

6056  
6053



**PRODE**  
Ya tiene dueños;  
370 mil dólares  
para 17 ganadores  
*Página 17*

CONC. N° 726 5 y 6/9/87

L	E	V	DOBLE
1 RACING CLUB	1 TALLERES (Cha)	1	1
2 UNION	2 BOCA JRS.	2	2
3 F.C. OESTE	3 BARRIEL	3	3
4 ESTUDIANTES L.P.	4 SAN LORENZO	4	4
5 ROSARIO CTAL.	5 PLATENSE	5	5
6 DEP. AMBRO	6 H.O. BOYS	6	6
7 Y. SAFSFIELD	7 G.Y. ESCOBAR L.P.	7	7
8 DEP. ESPANOL	8 ARGENTINOS JRS.	8	8
9 RIVER PLATE	9 INDEPENDIENTE	9	9
10 INSTITUTO A.C.C.	10 DEP. JAIPI (Cha)	10	10
11 CHACABERTA JRS.	11 BELGRANO (Cha)	11	11
12 DEP. Y. JUSTICIA	12 TIGRE	12	12
13 LOS ANDES	13	13	13

**PROFESIONALES**  
La arquitectura  
entre Borges y  
García Márquez  
*Página 18*

# Página/12

el país a diario

BIBLIOTECA NACIONAL  
P.T.H.  
Fecha: 08 MAR. 2013  
Col. N° DUPTEC

Buenos Aires, jueves 10 de setiembre de 1987. Año 1 - N° 79 - Precio de este ejemplar: \$ 0,80. Recargo vía aérea: \$ 0,10.

## ALFONSÍN



# "EL ARBOL NO ESTA CAIDO"

Durante una cena en la UIA, el Presidente ratificó la continuidad del ministro de Economía al asegurar que: "Se ha resuelto con Sourrouille y Caputo una campaña en defensa de nuestros intereses". Alfonsín calificó como "ridículas" las recetas del FMI y, visiblemente molesto por el discurso del titular de la Unión Industrial, se apartó de su libretto para advertir: "El árbol no está caído, qué nadie se equivoque y pretenda sacar leña antes de tiempo".

*Página 9*

**6**  
Terrorismo  
periodístico,  
por Eduardo  
Aliverti

**24**  
La rebeldía  
de los jóvenes  
modernos,  
por Fernando Fernán Gómez

Se anunció un aumento del 8% para tarifas y servicios públicos, y del 11% para el transporte

## FIGURITA REPETIDA

*Página 7*

### EXTRAÑOS

En la madrugada del lunes, la sede del peronismo bonaerense se convirtió en un aquelarre. Al margen de la algarabía, un renovador de la primera hora canturreaba en un rincón aquel tango de Gardel y Lepera. Cada vez que llegaba al estribillo subía la voz: "Yo sé que ahora vendrán caras extrañas". Afuera el Tula -conocido bombista de Herminio- le pegaba sin piedad a su instrumento. Algunos ex empleados del otrora caudillo de Avellaneda celebraban como si nada hubiera pasado. Subido a una mesa, un joven que jamás ocultó su admiración por Adolfo Hitler lanzaba el consabido "Perón, Evita, la Patria Peronista". Entre los custodios, algunos ex militantes del C. de O. se encargaban de poner orden. El hombre sólo dejó de cantar el tango de Gardel cuando en la apoteosis, todos arrancaron con el viejo himno de guerra.

BIBLIOTECA NACIONAL  
2013  
ARGENTINA

## El que se va con el que viene

El gobernador bonaerense, Alejandro Armendáriz, y el recientemente electo para ese cargo, Antonio Cafiero, se reunirán en La Plata la próxima semana para analizar aspectos referidos al período de transición que va hasta el 11 de diciembre, cuando el político justicialista asuma la titularidad del ejecutivo provincial. Si bien desde el cierre de los comicios, Armendáriz se abstuvo de hacer declaraciones, voceros de la gobernación adelantaron que no serán licitadas nuevas obras públicas.

## Sabato insta a "congratularse"

El escritor Ernesto Sabato consideró al presidente Raúl Alfonsín un "adali de la democracia", aunque expresó que "se han cometido errores en la conducción económica y otros en la restauración democrática, como las leyes del punto final y la Obediencia Debida". En una carta abierta al jefe de Estado, Sabato dijo que el peronismo "ha ganado limpiamente" las elecciones del domingo último y convocó a "congratularse de este hecho trascendente, en que un gobierno constitucional criticado no es arrasado por el poder militar, sino reemplazado parcialmente por la alternancia legítima de una gran fuerza opositora".

## Trenque Lauquen: patearán penales

Los candidatos a intendente de Trenque Lauquen, Jorge Beracchia (Unión Cívica Radical) y Horacio Sotullo (Frente Justicialista Renovador), quienes empataron en las elecciones del último domingo, deberán aguardar el pronunciamiento judicial que resuelva esta curiosa situación, recién después de finalizado el escrutinio definitivo. Ambos aspirantes a la intendencia obtuvieron 7839 votos, en tanto que la fórmula justicialista para la gobernación se impuso por sólo 83 sufragios.

## Otro que se va por los votos

El gobernador de Tierra del Fuego, Alfredo Ferro, confirmó que pedirá su relevo al presidente Raúl Alfonsín. Ferro, quien será recibido hoy por el primer mandatario, opinó que, dados los resultados de los comicios, "sería conveniente que el nuevo gobernador fuera de extracción justicialista", aunque recordó que ya había solicitado su reemplazo "hace tres meses" debido al retraso parlamentarios del proyecto de ley de provincialización del territorio.

## Socios en contacto

El vicepresidente Víctor Martínez viajó ayer a Praga (Checoslovaquia), a donde había sido invitado por el presidente del Parlamento de ese país, Alois Indra. La visita servirá "para desarrollar contactos entre ambas naciones", según se informó oficialmente. Después de Cuba, Argentina es, actualmente, el principal socio económico de Checoslovaquia en América latina.

# Los candidatos vencidos apuntan al Gobierno y reconocen errores

**Esta derrota de la UCR mereció críticas y justificaciones varias. "No hay que hacerse los idiotas", aconsejó Cáceres.**

Tres días después del contraste electoral del oficialismo, continuaron desfilando por el despacho del presidente Raúl Alfonsín importantes dirigentes de la UCR, la mayoría vencidos en sus provincias y ciudades durante los comicios del domingo último. Sin embargo, de sus declaraciones públicas se desprende que en el radicalismo no existe una sola explicación sobre las elecciones, sino que las respuestas van desde los intentos de justificación, a duras críticas, como la de Luis Changui Cáceres, quien advirtió que "no hay que hacerse los idiotas con los resultados de los comicios".

El vencido candidato a gobernador de Santa Fe atribuyó la caída del oficialismo "a la soledad" en que el partido dejó al presidente Alfonsín. Después de reunirse con el primer mandatario, Cáceres aseguró que "aquí no hay partido que funcione", y dijo que uno de sus objetivos es un lugar en la conducción de la UCR a nivel nacional. Respecto de su revés en Santa Fe, el Changui reconoció errores propios en la campaña, pero también acusó a la dura pelea interna: "Yo no me explico —malicó— cómo Horacio Usandizaga fue a votar en el mismo automóvil en que viajó el candidato de la oposición, Alberto Natale".

Con la misma dureza se expresó el senador chaqueño y líder del Movimiento de Afirmación Yrigoyenista (MAY) Luis León, para quien "no sólo hay que buscar chivos expiatorios, sino que también hay que eliminar a quienes mezclan sus negocios privados con los negocios públicos". Otro derrotado, el diputado entrerriano César Jaroslavsky, repetía que "algunos resultados no pueden explicarse a la luz de la lógica", y puso como ejemplo a su propia provincia. No obstante, intentó una justificación: "El radicalismo consideró que esta elección debía dirimirse en las provincias y en los municipios, y perdió de vista que era una elección nacional". Esta especulación no coincide con la campaña electoral del oficialismo, que utilizó a la figura del Presidente como notoria bandera unificadora.

El senador Hipólito Solari Yrigoyen advirtió que no hay que "hacer cabeza de turco de dos o tres dirigentes", mientras fue a verlo al superado Juan Manuel Casella para pedirle que vuelva "lo antes posible a la lucha política". Solari Yrigoyen, quien en el último número de su revista (*La República*) tituló "Se viene el radicalazo", está distribuyendo pequeños afiches con su foto y el epígrafe "El festejo de la derrota", donde aclara que "las cifras del revés electoral del 6 de setiembre serán los cimientos de la gran victoria radical de 1989".

Como "un llamado de atención para el Gobierno" calificó el intendente metropolitano, Facundo Suárez (h.), la derrota del domingo; para el reelecto diputado Juan Carlos Pugliese, los comicios reflejaron "una insatisfacción de carácter general", y señaló que "la amplia libertad que ha existido ha sido usada para un castigo despiadado".

El actual gobernador de Mendoza, Felipe Llaver, dijo que tuvo influencia decisiva en la derrota "la situa-

ción económica del país, la problemática de salarios, artículos de consumo, inestabilidad de precios, abusos en la fijación de algunos valores y también las tasas de interés". Singularmente, Llaver llegó después a esta conclusión: "La política económica no es mala; ya que no hay otra mejor".

Para el gobernador de Entre Ríos, Sergio Montiel, el radicalismo perdió las elecciones "por sus propios defectos y errores, lo que hay que tener en cuenta para evaluar los resultados obtenidos". A su vez, uno de los excepcionales triunfadores, el diputado elegido en Río Negro y actual gobernador, Osvaldo Álvarez Guerrero, exhortó "a la coincidencia de las grandes fuerzas populares", para "evitar que los sectores de la vieja oligarquía repitan la lamentable experiencia que vivimos desde 1930 en adelante".

## Jaroslavsky resiste una nueva ofensiva

La intensa polémica que se abrió en las filas del oficialismo luego del traspaso electoral del domingo, tiene también su secuela en el Congreso nacional. Allí, un grupo de legisladores radicales inició una ofensiva que tiene como meta el desplazamiento de César Jaroslavsky de la titularidad del bloque radical en la Cámara de Diputados.

No es la primera vez que Jaroslavsky siente que el piso se mueve bajo sus pies. En 1985 hubo una arremetida en contra de su figura por parte de varios diputados de la provincia de Buenos Aires, a quienes encabezó Leopoldo Moreau. La ini-



ciativa se deshizo a último momento, cuando una intervención personal del presidente Raúl Alfonsín ratificó su confianza en el diputado entrerriano.

Sus detractores le imputan a Jaroslavsky una actitud personalista que lo lleva —según ellos— a escuchar sólo a cuatro o cinco de sus pares en el bloque, y a distanciarse del resto.

Los antipersonalistas, por así llamarlos, aseguran ahora —en su nueva ofensiva— que una personalidad vehemente como la de Jaroslavsky podría tener consecuencias negativas para una bancada que perdió la mayoría absoluta en la Cámara baja.

Sin embargo, no todos están pidiendo su cabeza. Federico Storani opinó que la campaña en contra de Jaroslavsky no tendrá éxito, y anticipó su postura: "Este no es el momento de abrir un flanco. Yo lo apoyo".

Mientras tanto, Jaroslavsky no ignora lo que se está tramando. No obstante, fiel a su estilo, salió a respaldar públicamente al ministro Juan Sourrouille, en un momento en el que casi todos los cañones apuntan hacia el Palacio de Hacienda. Sin titubeos, pronosticó que el ministro de Economía "se va a quedar donde está". El sabía que Alfonsín confirmaría, horas después, al titular de Economía.

AHORA, EN EL COMITÉ PROVINCIAL

## Casella sigue en carrera

El ex candidato a gobernador bonaerense Juan Manuel Casella, aceptó encabezar la comisión de acción política del comité provincial, ante el ofrecimiento que le formuló el titular del distrito, Leopoldo Moreau. Casella cambió de opinión sobre su futuro político, en menos de 72 horas: el domingo por la noche había confesado públicamente que no tenía futuro político.

La vicepresidencia de esa comisión política, una de las cuatro que integran el estratégico comité provincial del radicalismo, le será ofrecida al líder de la Junta Coordinadora, diputado Federico Storani. Las invitaciones a Casella y Storani para que se sumen a la conducción bonaerense forman parte de las decisiones que adoptó ayer la mesa del comité, en la primera reunión formal posterior a los comicios.

El encuentro radical analizó, obviamente, el resultado del domingo. Según Moreau, "los votos reflejan que la derecha liberal se votó a sí misma; la derecha conservadora, a Cafiero, conducta que imitó la izquierda".

Para el titular del comité provincial, "el radicalismo necesita reconstruir para el futuro el frente social que lo llevó al triunfo del '83; con una acción vigorosa del partido, y con el éxito en algunas políticas gubernamentales (sobre todo, las sociales) volveremos a recuperar a sectores que el domingo nos dieron la espalda, como los profesionales y los estudiantiles".

## Congelarían el traslado a Viedma

El Gobierno nacional está considerando la posibilidad de dictar alguna norma que al menos postergue el traslado de la Capital Federal a la zona de Viedma-Carmen de Patagones. Las circunstancias políticas derivadas de los comicios efectuados el domingo último han hecho analizar esa cuestión. El informe trascendió de una alta fuente gubernamental que prefirió reservar su identificación.

Como expresión de las chances que tiene la medida en estudio, ya se habrían modificado detalles proto-

lares previstos para la visita próxima del presidente uruguayo, Julio María Sanguinetti. En principio se había establecido un viaje a Viedma, donde con el presidente argentino iban a firmar las denominadas Actas de Viedma. Según la versión, esos acuerdos se signarían en la actual Capital, y pasarían a denominarse Actas de Buenos Aires.

Aún no está acordada la modalidad por la que se cambiaría de actitud en cuanto al traslado de la Capital, pero es notorio que las máximas autoridades del peronismo vencedor expresaron su apoyo.



# Espaldarazo para Sourrouille

En su primer discurso luego de las elecciones, el Presidente dio su respaldo al cuestionado ministro.

"Hemos perdido las elecciones, pero el árbol no se ha caído, que nadie se equivoque y pretenda sacar leña antes de tiempo", advirtió el presidente Raúl Alfonsín, en un esperado discurso que pronunció anoche ante dirigentes industriales. Manifestó, implícitamente, su apoyo al ministro de Economía, Juan Sourrouille, en un virtual rechazo a las versiones que indicaron su inminente renuncia al cargo. Anunció, eso sí, que habrá algunos cambios en la posición del gobierno argentino respecto del pago de los intereses de la deuda externa.

En este sentido, anunció que "anoche (por el martes) hemos resuelto juntamente con el ministro de Economía y el canceller (Dante Caputo) lanzamos de inmediato a una campaña de defensa de nuestros intereses, de los intereses del pueblo argentino, en la búsqueda permanente de un congelamiento de intereses a niveles históricos". La mención del tema de la deuda puso en evidencia que ésta será la cuestión fundamental en la que se pondrá énfasis, de aquí en más, en uno de los intentos del gobierno por revertir la crítica situación a la que se llegó, tras el revés electoral del domingo.

En un tono enérgico, que campeó en muchos pasajes de su mensaje en la sede de la Unión Industrial Argentina (ver más información en página 7), Alfonsín aseguró que "no vamos a permitir" y repitió "no-vamos-a-permitir" que la banca acreedora "abandone, se despreocupe, de la necesidad de otorgar créditos a los países deudores". A renglón seguido apuntó que "no vamos a tolerar que el Banco Mundial deje de atender a los fines más importantes para los que ha sido creado, como es, fundamentalmente, atender a los problemas del desarrollo, de la pobreza y la infraestructura".

Concluyó su referencia al tema de la deuda externa advirtiendo que "tampoco vamos a permitir que el Fondo Monetario Internacional siga pretendiendo aplicar recetas ridículas que nada tienen que ver con las necesidades de los pueblos, y abandone su función de aportar su cuota para la solución de graves problemas económicos como los que se producen en el caso de los problemas de las balanzas de pago".

Al referirse específicamente a la derrota electoral, dijo Alfonsín que el gobierno intentará dar una interpretación adecuada a lo que expresó el pueblo con su voto adverso al oficialismo. Señaló que "en la medida de mis posibilidades llevaré adelante las acciones conducentes para que cada vez estemos mejor". Comentó que si ya hubiese sido aprobada la reforma constitucional que propugna el gobierno, incorporando la figura del primer ministro, sería "muy sencilla la solución" al problema que plantea el resultado de los comicios. Agregó que como "no la tenemos" (a la nueva constitución) "vamos a seguir adelante". Entonces expresó su advertencia sobre árboles que siguen de pie, a pesar de todo.

Las palabras de Alfonsín cerraron una nueva jornada de permanentes reuniones a nivel oficial, en el tercer día del período de "reflexión" que iniciaron los radicales para analizar las razones del traspie electoral. An-

tes, el ministro del Interior, Antonio Tróccoli, subrayó la necesidad de "remover hombres" en el elenco gubernamental y estimó que el Presidente adoptaría resoluciones en ese sentido "en los primeros días de la semana que viene".

Al mismo tiempo, Tróccoli calificó de "totalmente inexacta" la versión que lo indicaba como designado para ocupar, interinamente, la cartera de Economía. Se limitó a puntualizar que "el veredicto popular indicó la necesidad de realizar correcciones en el plano político y remover hombres", sin hacer precisiones en cuanto a nombres. En cuanto a la futura relación entre Alfonsín y el electo gobernador bonaerense, Antonio Cafiero, opinó que será "institucional, fluida y frecuente".

Mientras tanto, el ministro Sourrouille recibió sucesivamente, en el Palacio de Hacienda, las visitas de los diputados Leopoldo Moreau y César Jaroslavsky, y la del ministro de Defensa, Horacio Jaunarena. Los únicos que hicieron declaraciones fueron los dos legisladores. Moreau consideró "correcto" el actual rumbo económico. Jaroslavsky anticipó lo que horas después hizo Alfonsín. Dijo que "el Presidente pondrá las cosas en su lugar", dando su apoyo a Sourrouille.



Presidente Alfonsín: "El árbol no está caído".

## Ahora sería Alderete el que se va

El respaldo público ayer por el presidente Alfonsín al ministro Juan Sourrouille corrió parejo con una versión que consignó el posible alejamiento de su colega de Trabajo, Carlos Alderete. Uno y otro hecho fueron relacionados como si el Presidente—siempre de acuerdo con estas versiones—hubiera llegado a la conclusión de que el programa económico "no tiene alternativas" y que la estampida inflacionaria se vincula—tal como lo sostiene la gente del Palacio de Hacienda—a las negociaciones salariales impulsadas desde el propio gobierno por el grupo sindical de los 15, al que pertenece el ministro Alderete.

Entre los allegados al jefe de la cartera laboral, la versión—que también habla de la próxima puesta en

marcha de un programa antiinflacionario muy duro—fue ignorada. "El ministro presentó su renuncia pero es el Presidente el que debe decidir", dijo un vocero, quien consignó que en todos los casos "el ministro subordinará su presencia (en el gabinete) a lo que decidan los cuerpos orgánicos del movimiento obrero, su propio gremio y la CGT" (ver página 4).

Junto a esta versión, se afianzó la creencia de que Alfonsín confirmará a los demás miembros de su gabinete, desechando así las críticas que otros integrantes de su elenco—por ejemplo, Jaunarena—recibieron como involucrados en el diseño de una política que llevó al oficialismo a la derrota en las urnas, el pasado domingo.

## ACUERDO CON LA UCEDE

# Un radical presidirá Diputados

La Unión Cívica Radical **rendrá la presidencia de la Cámara de Diputados, actualmente en manos del diputado reelecto Juan Carlos Pugliese. Esto se desprende de las declaraciones realizadas ayer por el líder de la Unión de Centro Democrático, Alvaro Alsogaray, quien afirmó que su bancada apoyará al oficialismo para ocupar ese cargo, en tanto que propiciará que la vicepresidencia primera la ocupe un justicialista. Se descuenta que pedirá, la vicepresidencia segunda para un legislador de la UCEde.**

Alsogaray fundamentó la decisión partidaria explicando que "se trata de una primera minoría", saliendo al cruce de versiones según las cuales la UCEde daría su aval para que Italo Luder reemplace en esas funciones a Juan Carlos Pugliese. En otro orden descartó cualquier eventual peligro con el resurgimiento del peronismo como primera fuerza política, ya que

"se transformó en un partido democrático y no es más un movimiento totalitario".

Casi simultáneamente, trascendió que el justicialismo no ve con beneplácito que Luder ocupe el cargo, ya que en su afán de diferenciarse del gobierno, no aspira a tener un hombre en el tercer puesto de la línea de sucesión presidencial, actualmente compuesta por Víctor Martínez, Edson Otero y Juan Carlos Pugliese. Pero, obviamente, no desdenaría la vicepresidencia primera de la Cámara.

En otro orden de cosas, Alvaro Alsogaray confirmó que antes de las elecciones se reunió durante 35 minutos con el presidente Raúl Alfonsín, para tratar "temas nacionales relacionados con la economía". La invitación, según trascendió, fue formulada por Enrique Nosiglia, quien, como se sabe, le sugirió que levantara la candidatura de Federico Clérico a la gobernación de Buenos

Aires para beneficiar la postulación de Juan Manuel Casella. La respuesta fue negativa.

Cabe recordar que días antes del domingo 6 de setiembre, Clérico denunció esta propuesta de Nosiglia en una conferencia de prensa realizada en el Salón de los Pasos Perdidos del Congreso.

Por su parte, la diputada María Julia Alsogaray—quien, junto a Clérico, conforma la dupla que se baraja para ocupar la vicepresidencia segunda—dijo a **Página/12** que "el apoyo al radicalismo va a depender de que respete las reglas parlamentarias, no como hasta ahora", en obvia referencia a las anteriores negativas de la UCR a los pedidos centristas para ocupar más cargos en las comisiones de diputados.

"Nosotros no presionamos ni pedimos el cargo—señaló la diputada—, pero puede ocurrir que nuestros amigos en la Cámara nos propongan para alcanzar esa nominación."

## Opinión

Por Washington Uranga

## Obispos, expectante silencio

La Iglesia Católica no se caracteriza por la velocidad o la espontaneidad de sus reacciones. Máxime cuando se trata de tomar posición frente a hechos de la envergadura, política y social, de lo ocurrido el domingo último a raíz del triunfo del peronismo. Por ese motivo no es extraño constatar el silencio que se ha operado desde los niveles jerárquicos.

Los obispos, como muchos otros sectores del país, aguardan con expectativa nuevos capítulos de esta etapa de la vida política argentina que comenzó desde el momento en que se conocieron los resultados electorales. Ninguna voz oficial hablará en nombre del cuerpo episcopal hasta tanto el panorama se haya clarificado en forma suficiente. Lo que no quita que algunas opiniones aisladas puedan escucharse en los próximos días, pero sin que ello implique una representatividad de todo el episcopado.

Como en el conjunto de la sociedad argentina, dentro de la Iglesia y en particular entre sus obispos, hay caras alegres y otras apesadumbradas. Nadie puede decir con autoridad en la Argentina de hoy que la Iglesia Católica está ganada por una sola posición política. En cambio, sí puede afirmarse que la gran mayoría de los obispos ubica sus preferencias dentro del espectro de los dos partidos mayoritarios. Radicales y peronistas sumados reúnen la gran mayoría de las opiniones políticas de los obispos, pocas de ellas explicitadas y las más guardadas en prudente reserva. Sin embargo, a la hora de arriesgar una opinión, los conocedores de la jerarquía argentina atinan a decir que entre los jerarcas hay más sonrisas de satisfacción por el triunfo peronista que las que podrían haber existido por una ratificación del radicalismo en las urnas.

Un pronunciamiento formal del conjunto del episcopado no se tendrá, seguramente, hasta la Asamblea Plenaria que se celebrará en noviembre próximo.

Los obispos se reservan, sin embargo, una carta. Saben que la situación puede complicarse. Que quizás las posibilidades de entendimiento entre las fuerzas políticas mayoritarias puedan demorarse, o bien, presentarse situaciones complejas.

En ese caso aparecerá, como en otros momentos, la disponibilidad de los obispos a servir de puente entre las partes. Tarea de "mediación", pública o reservada, explícita o encubierta, de la que el episcopado, y en particular el presidente de la Conferencia Episcopal, cardinal Raúl Primatesta, han hecho una forma de presencia y un modo de acrecentar el peso y la influencia propia en la sociedad.

## Dos estrellas del show business

El tradicional aplomo de Mirha Legrand en ocasión de festejar las primeras cien emisiones de sus almuerzos por los canales del Interior no se vio en ningún momento conmovido por los avatares por los que transita su existencia. Según recientes informaciones del semanario farandulero *TV Guía*, la diva debió alquilar un inmueble por sesenta días, mientras espera la habilitación del piso que compró en Av. del Libertador y Raúl Scalabrini Ortiz. Luego de entregar su casa, que vendió al publicista radical David Ratto, en 300.000 dólares.

## Un llamado a la solidaridad

La Liga Argentina por los Derechos del Hombre (LADH) hizo un llamado solidario con el joven tucumano Alfredo Rojas, malherido en Tafi Viejo al ser baleado por custodios del general (R) Antonio Bussi. La entidad informó que Rojas salió del estado de coma y se recupera lentamente, pero padece hemiplejía derecha y está impedido de hablar, ya que se le practicó una traqueotomía. En esa situación, recibe como alimento exclusivo Dextrosa al 100 por ciento y albúmina humana. La medicación es muy costosa y escasea en Tucumán. Por ello, la Liga requirió a los lectores de *Página/12* que puedan proveer la medicación, que se comuniquen con los números telefónicos 40-8067 y 49-1776.

## Tres días de paro y olor

La ciudad de Corrientes amaneció, por tercer día consecutivo, con los residuos sin recolectar, debido a la huelga que por tiempo indeterminado realizan los trabajadores camioneros de la empresa Venturino, encargada de la tarea de levantar la basura de las calles. Los huelguistas, quienes reclaman el pago del sueldo de agosto y mejoras salariales, ocuparon el edificio del Sindicato de Camioneros, disconformes con la negativa de la conducción de ese gremio correntino a apoyar las medidas de fuerza.

## Huelga en Yacyretá

Más de 5.000 trabajadores de la represa Yacyretá comenzaron ayer una huelga por tiempo indeterminado, en reclamo del pago de un plus por desarraigo, otro por zona desfavorable y el pago retroactivo por el convenio del gremio que los agrupa, la UOCRA, que fija 44 horas semanales de trabajo, en lugar de las 48 que venían cumpliendo. La medida fue decidida en una asamblea realizada en la zona argentina del obrador, de la que también participaron los obreros paraguayos, quienes junto a los trabajadores argentinos marcharán hoy hacia la sede del Ente Binacional Yacyretá (EBY) ubicada en Ituzáingó, la ciudad correntina limítrofe con la isla paraguaya de Yacyretá, donde se construye la represa, paralizada actualmente por la huelga.

# Primer reclamo poselector

*La central obrera exigió la actualización del salario y felicitó a las entidades gremiales del país por el "pronunciamiento democrático en las urnas". La interna gremial se endureció y se discute la suerte de Alderete.*

(Por Carlos Aznárez) La CGT exigió al gobierno —a través de un severo documento— una urgente "rectificación de objetivos y procedimientos", así como la actualización inmediata del salario y la "derogación de las leyes de la dictadura que se encuentran trabadas en el Senado". Por otra parte, sigue agitando la interna gremial: mientras Saúl Ubaldini descalificó pública e irónicamente a Armando Cavalieri, un vocero de la cartera laboral aseguró a *Página/12* que "si el Presidente no acepta la renuncia de Alderete, éste habrá de quedarse en el cargo, sólo si sirve como interlocutor con el peronismo en la transición".

"Cuando un gobierno no percibe en la protesta social —dice la declaración de la central obrera— el síntoma de males profundos y sólo atribuye a perversos designios de sus adversarios lo que no es nada más que la consecuencia de sus propios errores, es el pueblo el encargado de llamarlo a la realidad para que rectifique el rumbo". Y agregó: "Los pueblos se han esclarecido y ya no quieren sacrificarse, y si se los somete al sacrificio, se rebelan".

La CGT también felicitó a las entidades gremiales de todo el país "que han sabido interpretar la voz de esta central, convirtiéndola en un pronunciamento democrático en las urnas".

Ubaldini confirmó que en los próximos días será convocado el Comité Central Confederado y ratificó que junto con Lorenzo Miguel, Alderete y otros dirigentes, está efectuando gestiones en torno a la unidad gremial, "que debe pasar por las 62 Organizaciones", dijo. Reiteró su deseo personal de que "se terminen los sectores internos" y aclaró que Alderete participa en las reuniones cumbres en su carácter "de secretario general de Luz y Fuerza".

Ante una pregunta de *Página/12*, requiriéndole su opinión sobre los cuestionamientos que se hacen a algunos operadores de Trabajo, como Armando Cavalieri, Ubaldini contestó sonriendo: "Tú lo has dicho, son operadores, cuando se trate de dirigentes gremiales será otra cosa".

Hoy, en hora de la tarde, el ministro de Trabajo concurrirá a la CGT para tratar con el consejo directivo las posibilidades de iniciar la discusión paritaria y los reclamos de actualización urgente de los salarios que formula el movimiento obrero. Cabe consignar, como detalle significativo, que desde que regresó de su viaje a Brasil, Alderete ha preferido ejercer el cargo, desde ámbitos que están fuera de su lugar natural de funcionamiento: primero dio una conferencia de prensa en Luz y Fuerza, y ahora, por propia decisión, recalará en la sede de la central sindical.

El alto vocero de Trabajo confirmó que, "más allá de la decisión de Alfonsín, Alderete ha de quedarse siempre y cuando tenga el aval de todos los sectores y pueda actuar como representante real del movimiento obrero ante el gobierno". Para esto, debería darse primero "la unidad gremial", aclaró la misma fuente. Refiriéndose a la posibilidad de que el Ministerio convoque en forma unilateral a la discusión de las paritarias, como había sugerido la semana

anterior un dirigente de los 15, el vocero de Trabajo fue terminante: "No es intención del ministro imponer por decreto algo que no cuente con el consenso de los empresarios y, mucho menos, de los trabajadores".

En lo que hace a la polémica interna, trascendió que los 25 tratarán de consolidar su influencia frente a Antonio Cafiero para que no haya sorpresas a la hora de tratar la unidad con los demás sectores gremiales. Ayer, Roberto García, José Pedraza y otros dirigentes renovadores volvieron a dialogar con el ganador de los comicios bonaerenses. Allí insistieron en que "no puede haber acuerdo si no ruedan las cabezas de los principales hombres de los 15". Además, habría una propuesta concreta para que el dirigente del gremio de Farmacia, Horacio Mujica, ocupe el Ministerio de Trabajo de la provincia de Buenos Aires.

Para los 25, las negociaciones sobre la unidad tienen que estar enmarcadas en el diálogo con Lorenzo Miguel y no parecen muy preocupados por el destino de Alderete. "No es difícil, dijo uno de los máximos dirigentes del sector— que el ministro pueda ser uno de los puentes que quieran utilizar los 15 para volver a tener protagonismo".

Desde el lado opuesto, los 15 insisten en remarcar que "los 25 son los únicos culpables de la catástrofe electoral del peronismo metropoli-

tano".

El textil Pedro Goyeneche expresó que "para que se pueda dar la unidad habría que dejar de lado a un grupo de dirigentes—refiriéndose a los 25— que siempre montan todo tipo de acusaciones contra el resto del campo gremial", y no descartó que lo mismo ocurra con "algunos muchachos de los 15".

Otra opinión similar fue la del luciferista Virgilio Núñez que interpretó como "hechas dentro de un marco carente de prudencia", las expresiones de quienes piden la cabeza de Cavalieri, Triaca o Diego Ibáñez. Para Núñez, "lo importante es no subirse al caballo del triunfalismo ya que eso sólo sirve para desunir y restar".

## FERROVIARIOS

## Paro por Madanes

Los trabajadores ferroviarios expresaron al Gobierno su "malestar" por la posible designación del ingeniero Manuel Madanes, o alguno de sus allegados, al frente de la empresa Ferrocarriles Argentinos, al tiempo que anunciaron la decisión de aplicar medidas de fuerza si tal nombramiento se concreta. En tanto, la Unión Ferroviaria, uno de los tres gremios que está decidido a protestar, suspendió un paro de 24 horas que tenía previsto aplicar hoy, al considerar que aún "no se ha producido ninguno de los intentos de cambios programados por el Directorio de Empresas Públicas (DEP)".

El dirigente de la UF, José Pedraza, aclaró que la medida será "inmediatamente ejecutada en caso de designaciones que impliquen poner en

vigencia planes que, como el de Madanes, atenten contra la empresa estatal y la estabilidad laboral de los obreros".

Las asociaciones La Fraternidad, que nuclea a los conductores de trenes, y del Personal de Dirección de Ferrocarriles (APDFA) también manifestaron su oposición a la designación de Madanes. Enrique Rabanetti, titular de La Fraternidad, estimó que la función de Madanes "propende a la destrucción de los ferrocarriles y, por ende, de las fuentes de trabajo".

El ingeniero Madanes integra el grupo de los denominados capitanes de la industria y actualmente está vinculado al grupo Fate, del que forman parte esa empresa y las firmas Cincotta, Kicsa y Aluar. Además, es asesor del DEP.

## AFICHES

## Menem largó el rally de los presidentes

"La virtud principal que debe tener todo político es la sinceridad; yo no soy hipócrita y por eso declaro mis ambiciones sin temor", afirmó el reelecto gobernador de La Rioja, Carlos Saúl Menem, quien un día después de los comicios del domingo último apareció sonriendo desde unos afiches que promueven su candidatura a presidente. "Perón mismo decía que no sirve el político sin ambiciones", recalcó el mandatario riojano.

"Ahora unidos. Ahora Menem", rezan los afiches que estaban preparados una semana antes de la realización de los comicios y que apuntan en dos direcciones: la presidencia de la Nación y la titularidad del Partido Justicialista. "Nadie tiene que tener

miedo —aclaró Menem— porque en este proceso de organización interna del peronismo aparezcan muchas candidaturas; el último congreso de Tucumán ha determinado que serán los afiliados quienes decidirán con su voto."

El gobernador riojano será uno de los principales animadores de la reunión cumbre del peronismo que tendrá lugar el lunes próximo. La postura que intentará imponer será la de una urgente reorganización partidaria a través de elecciones con el voto directo de los afiliados, tomando a todo el país como un distrito único. "El poder real del peronismo se tiene que transformar rápidamente en un poder formal", aseguró Menem que, al igual que el afiche, apunta tanto al frente interno como al externo.

terno.

En una carrera contra el reloj, Menem quiere anticipar los plazos para la reorganización partidaria para presentar un peronismo sin fisuras y normalizado con la vista puesta en 1989. Internamente, apunta a anticiparse al electo gobernador bonaerense, Antonio Cafiero, quien después del domingo se ha convertido en su principal adversario en la carrera a la presidencia del PJ.

Los operadores políticos del gobernador riojano sostienen que la figura de Cafiero adquiere importancia en Buenos Aires, pero que la de Menem se extiende a todo el país. Además, aseguran, el ex ministro de Economía aún tiene que demostrar que puede gobernar eficientemente una provincia.

Los carteles de la campaña menemista que cubrieron las paredes de Buenos Aires.

"Ahora unidos, ahora Menem" y las consignas de un presidencialismo madrugador.





## PERONISMO

# Languidece el cogobierno

*Si bien no faltan en el peronismo quienes aún aspiran a un gobierno de coalición, son más los que impulsan un acuerdo institucional que ubique al Parlamento como ámbito para el entendimiento.*

En la puerta de la sede del peronismo renovador una veterana militante con peinado de peluquería resumía sencillamente la estrategia que adoptará el peronismo frente al gobierno radical luego de las elecciones del 6 de setiembre: "Ahora tenemos que acercarnos a ellos sin parecerlos, y haciendo las cosas bien para que vuelvan a elegirnos en 1989".

Tres pisos más arriba, un preocupado Antonio Cafiero dialogaba con Carlos Grosso, José Luis Manzano, Olga Flores, Roberto García y José Manuel de la Sota. La pregunta del millón de dólares es: ¿Gobierno de coalición o acuerdo institucional?

Todos los periodistas que intentaron develar el misterio por la vía de los máximos dirigentes renovadores se toparon con la misma pared infranqueable: "Eso lo resolveremos en la reunión que tendremos el lunes y el martes con todos los ganadores electos, en el Hotel Bauen".

Sin embargo, con caté de por medio y un marco más íntimo, fue posible chequear rumbos que tomará el peronismo luego de la victoria electoral que le concedió una porción inesperada del poder. En principio, son pocos los que creen que Raúl Alfonsín se atreva a convocar ahora a un cogobierno. "Ellos jugaron ese tema con la hipótesis de una buena elección del peronismo, pero nunca pensando en la posibilidad de un triunfo tan terminante", comentó un dirigente en lo que calificó como una charla entre amigos.

Para el destacado dirigente, el esquema de poder queda ahora repartido con un Ejecutivo radical, un interior peronista y un Parlamento que se erigirá en ámbito propicio para realizar acuerdos, buscar proyectos cor consensos o disminuir las diferencias.

Algunos referentes justicialistas sostienen la necesidad de marchar hacia un gobierno de coalición para sostener la democracia más allá de los eventuales intentos de golpe. "Si los ruidos de sables se oían antes de las elecciones, cuánto más ahora con un establecimiento asustado ante el resurgimiento del monstruo", comentan.

En la vereda opuesta crece la sensación de los dirigentes peronistas que sostienen la necesidad de arribar a un acuerdo institucional que refuerce la democracia pero sin dejar de insistir en las diferencias con el gobierno. Sobre todo —recalcán— en lo que hace a una política de mayor producción, a la reforma financiera y a un replanteo de los pagos de la deuda externa.

En tanto, Antonio Cafiero no larga prenda. Por el momento, sus íntimos juran que Raúl Alfonsín no lo ha llamado a dialogar y supeditan toda conversación a lo que resuelva la reunión cumbre del peronismo en el Bauen, el próximo lunes.

En cambio, todos parecen coincidir en que los mismos votos que reflataron una vez más al peronismo en su agitada historia, serán los que castiguen a los gobernadores justicialistas que no cumplan con una acertada acción de gobierno. "En el '89 —resumió un merodeador de las reuniones renovadoras— la gente decidirá si ganó el PEN o las provincias".

Quienes se niegan a un eventual



Renovadores Ruitort de Flores, Manzano, Grosso, De la Sota.

Un gran ausente en un almuerzo para limar diferencias: Antonio Cafiero.

cogobierno, rechazan incluso la necesidad de dar una batalla parlamentaria para ubicar a Italo Luder en el sillón de Juan Carlos Pugliese, en la presidencia de la Cámara de Diputados. "El peronismo sólo ha sido votado para gobernar las provincias, para manejar municipios y para cumplir su rol opositor en el Parlamento", sostienen. Presidir uno de los tres poderes del Estado, significaría

una forma de corresponsabilidad. Sin embargo, no es improbable que los peronistas decidan el lunes próximo disputar finalmente el sillón de Pugliese para terminar luego, negociando una mayor cuota de poder en las comisiones legislativas y aun en otros cargos de conducción del cuerpo, como la vicepresidencia primera.

En suma, todo parece indicar que

el Parlamento se convertirá en el ámbito propicio para que ambas fuerzas tejan acuerdos en una docena de proyectos —que van desde la Ley de Defensa hasta la de coparticipación federal— sin que esto signifique un cogobierno. "Que cada uno juegue su rol y en el '89 veremos", dijo el referente para cerrar la charla de amigos. Cuando salió, tres viejas se lo comieron a besos.

## INTERNAS

## Otra elección peronista en octubre

El peronismo renovador decidió acelerar el proceso de reordenamiento interno del PJ, y presumiblemente en octubre realizará elecciones directas tomando a todo el país como distrito único, para colocar a Antonio Cafiero al frente del consejo nacional justicialista.

"Necesitamos tener ya mismo un interlocutor válido con las autoridades institucionales de otros partidos y del país, y no podemos demorar más la legitimación de Cafiero al frente de todo el justicialismo", dijo ayer Carlos Grosso al concluir la reunión en el local de Suipacha.

Grosso también dijo que en la próxima reunión de gobernadores electos y presidentes de distrito, donde se espera que surja la convocatoria para elegir nuevas autoridades, "el peronismo difundirá un documento declarativo después de la victoria, donde se hará una ratificación de la vocación democrática, el convencimiento productivista y nuestra defensa de la justicia social como resultante de la democracia y el crecimiento productivo".

Según pudo saber **Página/12**, el esquema de reorganización interna del peronismo está basado en tres ejes.

• La recomposición interna, concebida a partir del liderazgo de Cafiero, bajo quien se colocarán todos los dirigentes de la renovación y también algunos de la ortodoxia como

Adolfo Rodríguez Saá y el propio Vicente Saadi "si acepta participar en la conducción como representante de Catamarca".

• La recomposición federal, que se realizará a partir del reflojamiento de la vieja estructura de la liga de gobernadores, que tendrá el mismo esquema de conducción que el consejo nacional partidario y que funcionará con el objetivo excluyente de coordinar la relación entre el poder central y los poderes provinciales.

• La recomposición legislativa, que si bien será fruto de lógicas negociaciones, se basará en la reunificación de los bloques de diputados y senadores, donde se espera volver a consagrar a Manzano como jefe de bancada y, "si es posible", colocar también a "algún renovador" al frente del bloque de legisladores peronistas de la Cámara alta.

Grosso comentaba ayer con entusiasmo la rápida respuesta que obtu-

vo de parte de la dirigencia del interior cuando se le envió el telegrama de convocatoria a la reunión de la próxima semana. "Hay una necesidad de encontrarnos y definir políticas conjuntas hacia afuera y hacia adentro del peronismo", agregó.

Con respecto a la estructuración de la conducción, un dirigente de la provincia de Buenos Aires, visiblemente molesto por la "avanzada" de Carlos Menem con los afiches que lo proponen candidato a la presidencia en 1989, dijo que "el riojano es el único que puede quedar suelto en la reunión del Bauen, nadie sabe qué va a hacer, pero si juega distinto que todos los demás, lamentablemente se quedará aislado".

Mientras se organizan los preparativos, los hombres que rodean a Cafiero se sienten por demás sobreexigidos; tienen que prepararse para gobernar, para ser oposición y para conducir el PJ.

## El almuerzo de la victoria

La Comisión Nacional de los 25, expresión gremial del peronismo renovador, realizará el lunes próximo un almuerzo de homenaje a los gobernadores electos y presidentes de los distritos donde el justicialismo resultó victorioso en las recientes elecciones, del que participará Antonio Cafiero. La comida se servirá en un restaurante de la Costa-

nera Norte y la organización está a cargo de dos de los principales dirigentes de los 25, Roberto Digón y Roberto García. La reunión coincidirá con la presencia en Buenos Aires de los máximos dirigentes justicialistas de todo el país, quienes participarán de la "cumbre" partidaria prevista para ese día.

## Castigado por maccartista

Para Jorge Busti, gobernador electo de Entre Ríos, "el castigado en los comicios (de esa provincia) es César Jaroslavsky, porque utilizó un método, el de la caza de brujas, que no va más en la Argentina". Busti afirmó que el titular de la bancada radical de la Cámara de Diputados apeló a "la infamia, la calumnia y el maccartismo, y resulta que perdió en su propio pueblo (la ciudad de Victoria), donde el justicialismo no triunfaba desde hacía 40 años". Durante la campaña electoral, Jaroslavsky acusó a Busti de recibir apoyo de los montoneros. Según Busti, "Jaroslavsky anda a los alaridos, no se escucha y vive de la bravuconada, pero Entre Ríos ya lo condenó con su voto".

## "Triunfo nacional", según Altamira

"El triunfo del justicialismo expresa una reacción nacionalista a la situación presente, y un principio de movilización popular contra el entreguismo y la pauperización", dijo el ex candidato a gobernador bonaerense por el Partido Obrero, Jorge Altamira. Pero se mostró escéptico sobre el futuro, porque "el peronismo renovador tiene limitaciones como para ser consecuente con el movimiento, debido a su dirección capitalista".

## Aldo Ferrer quiere una tregua

El titular del Banco de la Provincia de Buenos Aires, Aldo Ferrer, dijo que, tras los comicios del domingo último, "tendría que haber una tregua política de un año para enfrentar los dos o tres temas centrales, como son la inflación, la deuda externa y el problema de la vivienda". Según Ferrer, "estos temas no deberían debatirse en términos partidarios o sectoriales, ya que el radicalismo y el justicialismo representan el 80% del electorado, y en el fondo están buscando cosas muy parecidas".

## Analizan la mano encontrada

Según pudo averiguar **Página/12**, el laboratorio químico de la Policía Federal es uno de los lugares en donde se realizan análisis sobre la mano encontrada a raíz de una denuncia anónima, que la sindicó como perteneciente al cadáver de Juan Domingo Perón. Otra parte de los estudios están siendo realizados por médicos legistas de la morgue judicial. Todas las pericias pretenden determinar si se trata de una de las manos del ex presidente, aunque la hipótesis judicial supone lo contrario, según indicó el juez Jaime Far Suau.

## UTA: paros sorpresivos

La Unión Tranviarios Automotor (UTA) ratificó la decisión de realizar, durante el día de mañana, paros sorpresivos en los servicios de ómnibus y colectivos. La medida fue confirmada por el secretario adjunto, Roberto Fernández, al fracasar la negociación con el sector empresario.

## Terrorismo periodístico

Hace dos semanas, la revista *Gente* reflexionó sobre el graffiti aparecido en la esquina de Don Bosco y 33 Orientales: "Perón: 10 - Pimpido: 1". Tras señalar que la inscripción "delata el modo de pensar de un grupo, quizá grande, quizá chico, pero no por eso menos peligroso", se pregunta: "De un cartel, ¿a qué otra instancia puede pasar, sobre todo si ni la muerte le traza un límite? Tal vez a la destrucción de estatuas (...) y seguramente a algo peor (...). Lo grave es la impunidad de sus autores".

No sería absurdo, pero sí ocioso, refrescar la trayectoria del cholulo, pero no inocente, producto de Vigil. La teoría del enemigo interno como caldo de cultivo del caos social —que la revista corporiza, en este caso, en los autores del graffiti, como antes en todos aquellos que desobedecieron a la dictadura— identifica la Doctrina de Seguridad Nacional que tuvo en *Gente* a su gendarme periodístico más importante. Si interesa destacar que esta reinstalación del "cuidado con el que tengo al lado" no está siendo privativa de Editorial Atlántida ni del delirante semanario de Jesús Iglesias Rouco. Otras publicaciones, con idénticos intereses pero mucho más hábiles para disfrazarse de "serias", adhieren a la campaña tan previsible como peligrosamente. No debe olvidarse que las ridiculeces de un diario, por ejemplo, cuentan con periodistas radiofónicos y televisivos que las retroalimentan en un juego mutuo, de la peor estofa reaccionaria.

En su edición de este martes, dedicada casi íntegramente al análisis de los comicios, *Ambito Financiero* evalúa el desempeño de la izquierda bajo un malintencionado interrogante ("¿A dónde apuntará la izquierda ante su incapacidad electoral?"), que halla inmediata respuesta en la advertencia del subtítulo: "La falta de votos favorece los proyectos ultristas". Luego, suma los votos del sector llegando al millón cien mil ciudadanos —más que la ensobrecida UCeDé, al fin y al cabo— para terminar deduciendo que esa "magra realidad" abre las puertas al "mayor éxito relativo del mensaje radicalizado del MAS". Lo cual, según *Ambito*, sumado a "algunas autocriticas que no son tales, de quienes en la década pasada optaron por la vía armada, sugiere posibles reediciones de esas experiencias, usual solución para la esterilización electoral".

Esta amenaza del diario de Ramos es de un carácter tan absurdo, a la luz del actual debate en la izquierda, que justamente por eso debe interpretarse como grave. Si el fantasma de la "subversión" empieza a ser agitado aun a costa de papeles periodísticos como el de *Ambito Financiero*, quiere decir que, detrás, hay algo más que paranoias liberales.

De frente, march

# "No fuimos colaboracionistas"

En una entrevista que publican los diarios suizos *Le Courier* y *La Liberté*, monseñor Rómulo García habla de desaparecidos, del golpe en 1976 y del punto final. Afirma que los obispos a veces se callaron. Y dice por qué.

(Por Juan Gasparini, desde Ginebra, Suiza) "Los obispos no colaboramos." Con este título, los diarios católicos *La Liberté* y *Le Courier*, de los cantones de Ginebra y Friburgo, encabezaban una larga entrevista a monseñor Rómulo García, obispo de Mar del Plata desde 1976, de paso por Suiza, quien aprovechó la ocasión para salir al cruce de la denuncia emitida en perjuicio del Episcopado argentino por la Asociación Internacional Contra la Tortura (AICT). Página 12 dio cuenta ayer de la misma. Hoy resumimos la réplica "indignada" de uno de los acusados, agrupando sus declaraciones por tema.

CONADEP: "No fue un órgano judicial. Recogió testimonios que deben todavía ser verificados. Todos los hechos citados en Suiza han sido desmentidos en la Argentina. Es una calumnia. La credibilidad de las fuentes es incierta".

Monseñor Pio Laghi: "Ha sido incorporado a la lista de sospechosos no obstante haber defendido a muchos prisioneros. Fue un gran defensor de los derechos humanos".

Monseñores Medina y Plaza: "Si las acusaciones contra ellos fueran ciertas, sería grave. Para mí, no son veraces hasta tanto se aporten pruebas. Conozco personalmente a los dos. Ellos no actuaron así, sino interviniendo en favor de prisioneros".

Centros clandestinos de detención: "Desconozco la información de que disponían ciertos capellanes militares u obispos. En la Conferencia Episcopal no sabíamos nada. Se hablaba de esos campos, por supuesto, pero sin ninguna prueba. El Gobierno jamás nos invitó a visitarlos".

Desaparecidos: "Sabíamos que había desaparecidos. Yo abría una oficina en mi diócesis para las familias que buscaban novedades. Multiplicamos las cartas y peticiones. Tres días después que las Fuerzas Armadas llegaron al poder, intercedí en favor de dos comunistas y una religiosa. Los comunistas fueron liberados. Sé que otros obispos hicieron gestiones similares. Con asiduidad, los militares eludían responder, negando la existencia del prisionero o respondiendo que éste se encontraba bien, pero en un lugar de detención que debía mantenerse en secreto, por temor a represalias del terrorismo. Difícilmente podía tratarlos de mentirosos, pues no tenía pruebas. Sobre esto, que quede claro: los obispos fuimos los primeros en protestar abiertamente contra las desapariciones".

Golpe de Estado del 24 de marzo de 1976: "En aquella situación, los militares se beneficiaron de un enorme consenso popular. Los políticos deseaban su arribo al poder. Los obispos asistieron a las ceremonias oficiales del nuevo régimen, es cierto, pero no lo avalaron. Cualquiera fuera el gobierno, si su autoridad es reconocida por el país, los obispos estarán presentes".

¿Por qué las críticas de la Conferencia Episcopal a la Junta se radicalizaron recién en 1982, y no antes? "Nos encontramos frente a una disyuntiva: denunciar públicamente, pero sin pruebas, o buscar en el diálogo una solución a los casos concretos que se presentaban. Esto último

fue lo que hicimos. Los obispos reconocemos que probablemente no hicimos todo lo que se podía. Sin embargo, preparamos la apertura democrática con el documento Iglesia y Comunidad Nacional, de 1981. Eso lo reconoció el presidente Alfonsín en su investidura. En la Conferencia Episcopal todas las opiniones sobre el régimen militar estaban

representadas. Una cosa que nadie aprobó fue la desaparición y la muerte de los opositores".

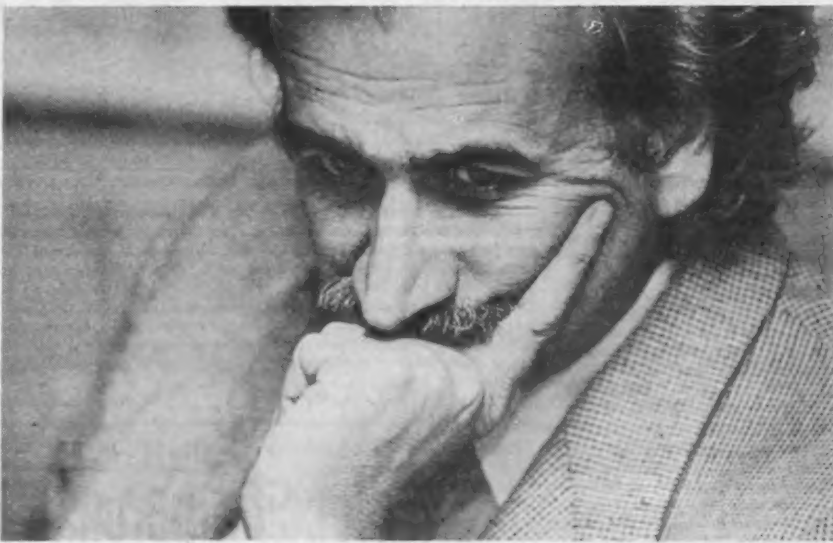
Perdón: "Cuando la ley de punto final, que limitaba la acción de la Justicia, la Iglesia no se pronunció. Consideramos que ésa es una decisión estrictamente política. Tampoco dijimos nada cuando los coman-

dantes fueron condenados. La Iglesia dice que hay que dar a la Justicia lo que es de la Justicia, aunque repitamos que sin perdón, sin reconciliación de todo el pueblo argentino, no habrá paz durable".

Monseñor García no reservó ningún comentario para los asesinatos de los monseñores Angelelli y Ponce de León.

## EN LA IZQUIERDA

# Impares análisis de Vicente y Zamora



Frentista Néstor Vicente. Garantizó la continuidad del FRAL.

Es "una pequeñez inaceptable analizar los resultados privilegiando diferencias con otros sectores".

Mientras Luis Zamora, dirigente del Movimiento al Socialismo (MAS), afirmó que su agrupación "contó con el apoyo del 20 por ciento del electorado obrero del Gran Buenos Aires", el ex candidato a diputado por el Frente Amplio de Liberación de la Capital, Néstor Vicente, dijo que "no puede disimularse que esta franja política redujo su espacio electoral, y es una pequeñez inaceptable ocultarlo analizando pequeñas diferencias entre sectores de la propia izquierda frente al notorio avance de la derecha".

Zamora, quien fue primer candidato a diputado bonaerense, comentó el balance hecho por su partido de los resultados electorales. Afirmó que "el llamado retroceso de la izquierda es, fundamentalmente, el retroceso del Partido Intransigente, que perdió 600.000 votos. Si a esto le agregamos el hecho de que el MAS cuadruplicó los votos de 1983, vemos entonces que hay en la izquierda una fuerza dinámica (aludía a su partido), que fue tercera en La Matanza, en Merlo y en Florencio Varela". Zamora hizo notar que los resultados del MAS en el cordón industrial del Gran Buenos Aires —conjeturó unos 120.000 votos en ese sector, de los 150.000 obtenidos en toda la provincia— indicarían "un notable crecimiento en el movimiento obrero".

Vicente, en cambio, prefirió explicar que las módicas cifras de ambas agrupaciones (el FRAL logró un total de 224.700 votos, y el MAS, 227.000) "se debieron a que el justicialismo canalizó el voto mayoritario del pueblo", y agregó que "el FRAL continuará concretando en hechos la unidad detrás de un proyecto liberador, que se constituya

en alternativa de cambio ante el conjunto de la sociedad".

Una vez más, con mayor o menor explicitamiento, dos dirigentes de izquierda mostraron mayor atención en las cifras obtenidas por agrupaciones del mismo tono ideológico. Un hecho que los observadores señalan como indicador de la fragmentación en ese sector.

# Un civil quiere ampararse en la Ley de Obediencia Debida

El actual gerente de asuntos jurídicos de la Comisión Nacional de Valores, René Garrís, solicitó el amparo de la Ley de Obediencia Debida en la causa que se le sigue por la detención ilegal y tormentos a un grupo de empresarios y banqueros, alojados en Campo de Mayo durante la dictadura militar. Al reivindicar el principio de igualdad que consagra la Constitución, Garrís reclama que la mencionada ley "no debe favorecer sólo a los militares, sino también a los civiles acusados".

Empresarios vinculados con el Banco de Hurlingham fueron detenidos ilegalmente entre octubre y no-

viembre de 1977, bajo la acusación de subversión económica. Garrís, quien ahora apela al principio de igualdad ante la ley, está acusado de haber señalado a los militares a qué empresarios debían detener y también de participar en los interrogatorios, junto al ex presidente de la Comisión de Valores, Juan Eychebarrne, también procesado.

No obstante, el juez federal Néstor Blondi no hizo lugar al pedido de Garrís, y mantuvo su llamado a indagatoria. El acusado apeló esta decisión y recusó al juez Blondi, razón por la cual la causa pasó a conocimiento de la doctora Amelia Berraz de Vidal.



# Al final, el ajuste de tarifas será de entre 8 y 11 por ciento

Hoy anunciarán oficialmente el aumento de tarifas de servicios públicos y en el precio de combustibles —que será en promedio del 8 o 9 por ciento—. El boleto mínimo de colectivo sería fijado en 30 centavos.

A partir de mañana se aplicará un aumento promedio del 8 por ciento en las tarifas de los servicios públicos y en el precio de los combustibles, ajuste que se elevará al 11 por ciento para los distintos medios de transporte público de pasajeros (el boleto mínimo quedará en 30 centavos), según anticipó ayer el Ministerio de Obras y Servicios Públicos.

Pese a la desmentida del presidente Alfonsín en el acto de la Unión Industrial, el anuncio había sido diferido a comienzos de mes como parte de una estrategia electoral que se completaba con la postergación de las autorizaciones para aumentar los precios y con el artificio de esconder el índice de precios al consumidor. La idea oficial era dar a conocer todo el paquete inmediatamente después de los comicios, pero la conmoción que causó el resultado monopolizó durante un par de días la actividad oficial.

La tardanza en actualizar los ingresos de las empresas del Estado fue una imposición política del partido que fue acatada a disgusto por la conducción económica. Los funcionarios de Hacienda tenían presente que diferir los aumentos implicaba condenar a las empresas públicas a sufrir el retraso en sus ingresos, frente a una evolución de costos en aceleración.

Pero además de eso, eran conscientes de que el sacrificio significaba poner en peligro el cumplimiento de los compromisos que habían asumido con el Fondo Monetario Internacional. El punto 6 del memorándum enviado al FMI el 10 de julio pasado dice que: "Las transferencias a las empresas públicas se reducirán como resultado del aumento de las tarifas del sector público en términos reales", y el punto siguiente afirmaba que habrá "un aumento sustancial en los ingresos del sector público acerca del 29,5 por ciento en el segundo semestre del año".

El compromiso de aumentar en términos reales las tarifas ya había sido violado levemente a comienzos de julio.

En agosto sucedió algo similar, a tal punto que el nivel real de las tarifas retrocedió en este mes al mismo lugar que tenían en diciembre de 1986, anulando la recuperación del primer semestre del corriente año. A esa pérdida se le suma ahora el efecto que trae aparejado el retraso de 10 días en la aplicación de los aumentos de setiembre, y la diferencia entre el ajuste anunciado ayer y la inflación esperada para este mes, cuya proyección supera holgadamente al 10 por ciento.

Sourrouille, o quien eventualmente lo reemplace, deberá dar cuenta del retraso tarifario ante el FMI durante la visita programada para fin de mes a la reunión anual del organismo en Estados Unidos. Aquí, ya había alzado su protesta el titular del holding, Enrique Olivera, en los primeros días de esta semana. Como responsable de las empresas públicas, Olivera es el encargado de mejorar la situación económica que atraviesan, para que puedan afrontar el desafío de autofinanciarse, tal cual lo había anunciado el ministro de Economía el 20 de julio pasado. De todas maneras, no se descarta que los aumentos que rigen a partir de mañana y que se precisarán hoy sean reforzados a lo largo de setiembre.



Secretario de Transporte, Díaz Hermelo; ministro Trucco y secretario de Coordinación, Pressman.

Tarde pero seguro, el gobierno decidió el aumento de tarifas mientras se digiere el trago amargo.

## INDUSTRIALES

### Ir por lana y salir trasquilados

El titular de la Unión Industrial Argentina, Eduardo de la Fuente, pronunció anoche un discurso crítico que mereció la réplica del presidente Raúl Alfonsín, durante la inauguración de la Exposición con la que se conmemora el centésimo aniversario de la UIA. "A la industria —dijo— se le niega su propio mercado interno, se la desvitaliza al negarse la rentabilidad mediante el control de precios, las altas tasas de interés, la rigidez del mercado laboral y el continuo cambio de reglas".

En el restaurant central de la Sociedad Rural Argentina —predio en el que se desarrollará la muestra fabril— se concentró la cúpula de la entidad industrial, el equipo económico en pleno encabezado por el ministro Juan Sourrouille, y varios centenares de empresarios.

De la Fuente se manifestó favorable a un acuerdo social "hoy más que nunca" y a un proyecto "que proponga un cambio que lidere esfuerzos generosos y nos fortifique como nación". Lamentó en ese sentido que el contexto no ayuda y arremetió contra "el estatismo y las tendencias facilistas hacia la masificación" en el sistema educativo, por lo que reivindicó el rol privado en la materia.

El titular de la UIA dijo que los empresarios deben ejercer la autocritica, pero de inmediato cuestionó "la cultura monetarista y de intermediación" y justificó a los industriales "por el bajo crecimiento del mercado, a lo que se adiciona el deterioro y las deficiencias de infraestructuras que encarecen servicios esenciales y entorpecen la actividad productiva".

Según el dirigente fabril, "corresponde agregar las trabas regulatorias y la compleja interacción con la administración pública, el elevado peso de los gastos y la mala asignación de recursos". En esta carga incluyó el "desproporcionado costo" del fi-

nanciamiento, el régimen fiscal que "no alienta la inversión", la importante incidencia de los aportes sociales, "fuertes cambios en los precios relativos", caídas cíclicas de la demanda que implican capacidad ociosa y elevación de costos fijos y, por supuesto, la "inflación endémica".

Agregó todavía a las "estructuras laborales sobredimensionadas por exceso de reglamentarismo", lo que profesionaliza demandas judiciales de todo tipo. De la Fuente dijo que por ello se propician leyes laborales que contemplan el "profundo cambio operado en los patrones de industrialización" y el protagonismo que deben tener la producción y la productividad en la revitalización de la sociedad argentina.

La reivindicación de hijo de extranjero ("primera generación de un español de atadito chico y hotel de inmigrantes") fue compartida luego

por el presidente Alfonsín en su réplica, en la que el mandatario también refutó los conceptos vertidos por el industrial sobre la educación masiva.

El clima previo del acto era de expectativa sobre las definiciones que el presidente de la Nación iría a hacer sobre la continuidad o no de la política económica. Consultas realizadas por **Página/12** permitieron establecer el consenso de la dirigencia fabril sobre la necesidad de una ratificación del ministro Sourrouille.

Conocida esta decisión —junto con las respuestas de Alfonsín— el cuadro se trocó por actitudes contrapuestas. Los más liberales censuraron por lo bajo al jefe de Estado y otros coincidieron parcialmente. Todos confluieron en el brindis final sobre el que flotaban incertidumbres acerca de cuál será el cambio de posiciones en el frente externo.

### El vaivén especulativo esta vez benefició a la Bolsa

La cotización del ministro de Economía, Juan Sourrouille, está siendo inversamente proporcional a la de la efígie de George Washington. El dólar negro bajó ayer su precio de un máximo de 3,45 australes a 3,40 y 3,41 australes para la compra y la venta respectivamente, al mismo tiempo que se fortalecieron las versiones de la permanencia del ministro en su cargo.

Ello representó una baja de 2 centavos frente al cierre anterior. No obstante, la seguridad que implica el abandono de la moneda nacional, impuso el alza a los Bonex (títulos de deuda pública que se cotizan según el dólar marginal), que dieron una ganancia del 1,41 por ciento con un monto de 4,6 millones de dólares comerciados. Igualmente el gramo

de oro de 24 kilates alcanzó un precio record al tocar los 47 australes en el Banco de la Ciudad de Buenos Aires.

La caída experimentada en las cotizaciones de la Bolsa de Comercio durante lunes y martes fue terreno propicio para la especulación, al permitir a los comerciantes de valores hacerse de títulos a muy bajo precio. Así que fue al final de la jornada en la Bolsa hubo una suba que dio una ganancia promedio de cerca del 17 por ciento. A esta suba contribuyó seguramente el debilitamiento relativo de la especulación en el mercado negro del dólar. En los bancos, los depósitos se pagan, en la franja libre, 15 por ciento a 30 días y se presta a 18 por ciento. Hoy se espera una devaluación del tipo de cambio oficial.

### Inundados, pero ayudados

Entre las acciones que se llevan a cabo para paliar las dificultades de las zonas inundadas en la provincia de Buenos Aires, el Ministerio de Obras y Servicios Públicos encaró mejoramientos de rutas nacionales y provinciales por 154 millones de australes y la construcción del canal 9 de Julio-Bragado, por 15 millones de dólares. Así se informó tras una reunión que presidió el ministro Pedro Trucco y a la que asistieron funcionarios del área económica y representantes de entidades agropecuarias. En otro orden, se benefició a los productores de las áreas afectadas con créditos por 49 millones de dólares, mientras los municipios recibieron otros 25 millones, con recursos aportados por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

### La CGI festeja por su lado

El presidente Raúl Alfonsín también concurrirá al festejo que organizaron conjuntamente por el Día de la Industria las Confederaciones Generales Económica y de la Industria (CGE y CGI). Por razones de protocolo —según se informó— la cena que se llevará a cabo en el predio de Autopista Center, en el barrio de Floresta, comenzará estrictamente a las 21 horas. Está previsto un discurso conceptual del titular de la CGI, Rafael Kohanoff, quien insistirá en las posiciones hechas públicas en anteriores oportunidades acerca de la necesidad de modificar la política financiera para asegurar un mayor respaldo al sector fabril.

### Nada que ver con Gildred

Antonio Cafiero desmintió ayer haber mantenido una reunión con el embajador norteamericano, Theodore Gildred, al tiempo que desde distintas vertientes peronistas se informó que en los próximos días el justicialismo emitirá un documento donde fijará su posición económica para tranquilizar al mercado cambiario, visiblemente sensibilizado por el triunfo del PJ en los comicios del 6 de setiembre.

### Parlamentarios con energía

América latina en su conjunto exporta el 87 por ciento de su petróleo y, a su vez, importa el 60 por ciento del petróleo que consume de países fuera de la región. Por ello, y en vista del común agobio de la deuda externa sobre los países de América latina, se realizará en Buenos Aires, a iniciativa de la Cámara de Diputados, el Primer Encuentro Parlamentario Latinoamericano de Energía y Petróleo, entre el 14 y el 18 de setiembre. La decisión apunta a un mayor intercambio energético con menor uso de divisas.

## La carne no se queda atrás

Los tres días posteriores a la elección fueron interpretados por los operadores del Mercado de Hacienda de Liniers como el inicio de un período de inestabilidad, del que buscaron ponerse a resguardo con sucesivas alzas en el precio de la carne. Así, entre el lunes y ayer se acumuló un 10,4 por ciento de aumento, pese al mayor número de cabezas de ganado que ingresaron para faena. Voceros del sector frigorífico anticiparon que se mantendrá la tendencia de mayores precios, tanto por la inflación esperada para este mes como por motivos estacionales propios de la actividad pecuaria.

## Cruz diablo al Plan Madanes

El ministro Pedro Trucco recibió ayer una carta documento enviada por el Organismo Central de la Asociación del Personal de Dirección de Ferrocarriles Argentinos (APDFA), en la que se le comunicó "un total desacuerdo con la política del Directorio de Empresas Públicas instrumentada a través del llamado Plan Madanes". La entidad gremial que conduce Juan Carlos Cena también le informó que "en conocimiento del virtual nombramiento del señor Manuel Madanes (titular de Fate y Aluar) como presidente de la empresa, esa seccional rechaza la posibilidad de tal nominación", y le advierte que se "ha dispuesto el estado de alerta y movilización hasta tanto se satisfagan las peticiones".

## La exportación no resuelve todo

"La expansión de las exportaciones no es una solución al problema de deuda externa. Más bien sería al revés. Un alivio de la deuda redundaría en un incremento de la actividad económica mundial." Lo anterior es una afirmación de Arturo O'Connell, director del Banco Central, producida en el marco del Seminario América Latina en la Economía Mundial realizado en homenaje al Dr. Raúl Prebisch. El funcionario puntualizó que el problema de la deuda no es sólo de contar con la disponibilidad de divisas para afrontar su servicio. Aun resuelto ese problema —como lo atestigua el caso de Brasil y su superávit comercial— subsiste el obstáculo que representan las transferencias internas que se expresan como déficit fiscal, como sucedió con los seguros de cambio.

## Otro banquero de visita

Arribó ayer al país para una visita de cuatro días el presidente del Export-Import Bank de los Estados Unidos, John Bohn, quien en las próximas horas se entrevistará con funcionarios del área económica, para tratar temas del comercio bilateral. Un despacho de la agencia oficial Télam indicó que podría analizarse la instrumentación de una línea de créditos de la institución para financiar proyectos de inversión en la Argentina.

# Confesiones del ministro en el festejo de un banco centenario

Fue en el Teatro Colón, anteanoche, donde el ministro Juan Sourrouille reconoció que todavía queda "mucho por hacer", tras escuchar el consejo de un banquero alemán para que acentúe la liberalización de la economía.

(Por E. N. L.) A cuarenta y ocho horas de realizados los comicios, el todavía ministro de economía, Juan Sourrouille, admitió que aún "falta mucho por hacer" al leer con voz mesurada un discurso de 10 minutos desde la tarima ubicada en un extremo del escenario del Teatro Colón. Fue en el momento previo al concierto conmemorativo del centenario del Deutsche Bank en la Argentina.

Los preparativos de la "velada", como la definió el presentador oficial —el periodista deportivo Pancho Ibáñez—, comenzaron desde muy temprano, cuando un grupo de sirvientes ordenó las mesas para el cóctel que se serviría en el Salón Dorado. El brindis tuvo lugar luego de que la orquesta del Bach Collegium de Munich, formada por cuarenta y cinco "jóvenes sobresalientes" y el coro Neubeuern, integrado por otros ochenta virtuosos, interpretaron a Johann Sebastian Bach y Wolfgang Amadeus Mozart.

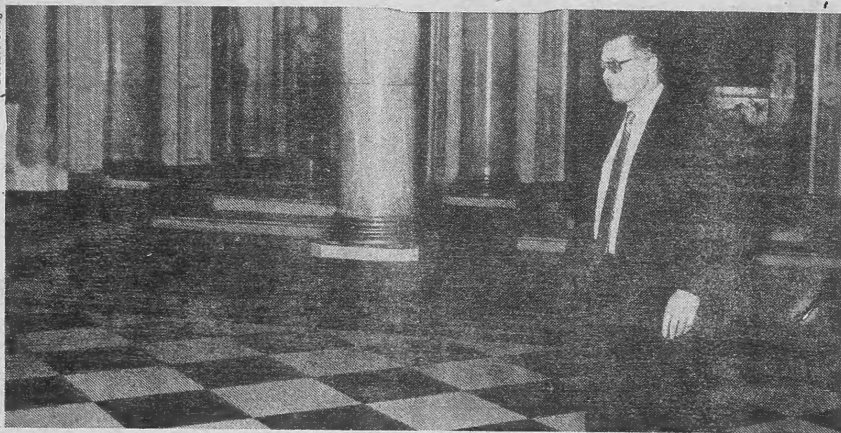
Con puntualidad europea, a las 19, una treintena de hombres de pelo corto y transmisores de manos preñadas, que muy pronto llegarían los 1500 invitados, que lentamente fueron poblando las plateas y los palcos. Antes de la música debieron escuchar tres discursos, comenzando por el de un miembro del directorio local del banco, quien agradeció la presencia de "embajadores y clientes".

Le siguió Wilhelm Christians, enviado de la casa central alemana, quien pronunció un encendido discurso en su lengua natal, con el que refrescó la memoria de los presentes. "En el Río de la Plata —memoró— la denominada Generación del '80 puso en marcha un proyecto de desarrollo que convirtió a la Argentina en uno de los países más ricos del mundo, ejemplo para todo el subcontinente latinoamericano. Nuestro banco —añadió mientras Sourrouille se ajustaba los lentes— ha contribuido a la estructuración de la moderna Argentina, que hoy en día sorprende al visitante extranjero."

Christians —quien por la tarde había sido recibido por el presidente Raúl Alfonsín— manifestó su confianza en que el país "logrará resolver los problemas económicos aún por solucionar". En ese camino aconsejó "desplegar el enorme potencial económico de la Argentina dentro de las orientaciones de la economía de mercado, fomentar la apertura de la economía frente al exterior, reducir el monopolio estatal en numerosos sectores industriales y proseguir con espíritu firme y decidido la privatización de empresas públicas a menudo deficitarias".

El visitante germano hizo una pausa y luego abordó otro tema central en la relación Norte-Sur. "El problema de la deuda externa —dijo— sólo podrá ser resuelto a largo plazo", para lo cual el requisito indispensable es "un crecimiento estable y equilibrado". Así el país podrá mantener la tradición de cumplir con sus compromisos, costumbre que la Argentina "no ha dejado de respetar en ningún momento".

A renglón seguido, Christians admitió que la Argentina "es un país rico que no necesita dádivas de ningún otro. Pero que, no obstante, también en los años venideros preci-



El todavía ministro de Economía, Juan Sourrouille, camina por un patio de la Casa Rosada.

Un millar y medio de personas lo aplaudió primero a él y luego a la orquesta del Bach Collegium.

sará de la ayuda de las grandes instituciones internacionales". Por delicadeza, obviamente, no mencionó explícitamente la disposición del Deutsche.

Cuando el banquero alemán agradeció al intendente municipal y a las autoridades del Teatro Colón "por la gentileza con que nos han dispensado al cedernos sus recintos", Sour-

rouille se puso de pie y se dirigió al micrófono. En ese ámbito tan lejano de los ecos comiciales recibió calorosos aplausos que agradeció con sobriedad. Su breve alocución fue dedicada a una sucinta descripción de los logros alcanzados por su gestión, aunque reconoció que "falta mucho por hacer".

Después la orquesta comenzó a

tocar, mientras los mozos, algo más de setenta, charlaban a la espera de los comensales. En uno de los corrillos formados se comentaban los resultados de las elecciones. Un hombre bajo y panzón —que durante un rato no emitió opinión— se limitó a levantar el brazo derecho y esgrimir la "V" de la victoria peronista. Sus compañeros festejaron la humorada.

## LOS QUE MAS VENDEN

## Petróleo, automóviles y cigarrillos

Tres empresas petroleras, otras tantas fábricas de autos, motores, dos firmas tabacaleras y dos siderúrgicas, se reparten los primeros diez puestos del ranking de ventas de empresas industriales en 1986 que el economista Jorge Schvarzer elaboró para la revista *Prensa Económica*, y que ésta publicará en una edición que está próxima a aparecer.

Igual que en el ranking del año anterior, YPF, Shell y Esso ocupan en ese orden los primeros tres lugares, aunque Shell es, de las tres, la única que obtuvo utilidades, por un monto de 7,6 millones de australes a valores de diciembre del año pasado. YPF y Esso, en cambio, tuvieron pérdidas por 217,4 y 5,0 millones de australes respectivamente. La petrolera estatal facturó por casi 4 mil millones de australes, mientras que sus dos competidoras apenas pudieron superar los 1000 millones de australes.

En comparación con los resultados de 1985, sobresale el ascenso de Sevel, que pasó de ocupar el decimocuarto lugar al puesto cuatro, con ventas por 759 millones de australes. Las otras dos empresas del sector que se entreveran entre las diez primeras, Renault y Ford, se ubicaron en el noveno y décimo orden, gracias a una facturación respectiva de 572 y 500 millones de australes.

El quinto y séptimo lugar les correspondieron a las tabacaleras Nobleza Piccardo y Massalin Particulares, con ventas por 716 y 614 millones de australes. Pero los resultados de la primera, con beneficios anuales

de 1400 millones de australes, contrasta con los de Massalin Particulares que perdió casi 5.900 millones de australes.

El lote de las primeras diez se completa con Somisa en el sexto puesto y Acindar en el octavo, y, a diferencia de las dos tabacaleras que obtuvieron resultados opuestos, ambas firmas siderúrgicas mostraron pérdidas. En este caso el contraste es

de magnitud, ya que mientras la empresa mixta obtuvo utilidades negativas por 17 millones de australes, Acindar perdió más de 60.

En su edición de setiembre la revista *Prensa Económica* publicará, además del ranking de ventas de empresas industriales, otro con la facturación de las empresas de servicios y un tercero con los depósitos de los bancos y entidades financieras.

## La conducción de Energía se concentra en la Patagonia

La conducción nacional del sector energético se trasladó a Comodoro Rivadavia para analizar, entre hoy y mañana, temas relacionados con la capacidad de exploración y producción de YPF. Según señaló a *Página 12* un asesor de la Secretaría de Energía, el encuentro se realiza en la ciudad patagónica para poder constatar "in situ" la potencialidad y los inconvenientes que tiene YPF para aumentar con rapidez su actividad.

La necesidad de precisar esos aspectos de la actualidad petrolera no sería ajena a las conversaciones que las autoridades de Energía mantienen con empresarios del sector acerca del denominado Plan Olivos. En medios oficiales y privados trascendió que el secretario Lapeña y el subsecretario de Combustibles, Héctor Formica (ambos asistentes al encuentro en Comodoro Rivadavia), ya llegaron a un principio de acuerdo

con los contratistas para fijar un precio equivalente al 80 por ciento del valor internacional para el crudo que las empresas privadas extraigan por sobre sus niveles habituales. Esa conquista, que le significaría a los contratistas un beneficio adicional de aproximadamente 15 dólares por metro cúbico "excedente", regirá para gran parte de los contratos firmados durante el gobierno militar y renegociados en 1984.

Lapeña ya informó del acuerdo al presidente Alfonsín en un encuentro que mantuvieron el lunes último, pero antes de firmar el decreto correspondiente las autoridades energéticas prefirieron analizar con detenimiento la situación de YPF. De ahí la cumbre en Comodoro Rivadavia, a donde asisten, además de los funcionarios citados, el vicepresidente ejecutivo de YPF, Juan Carlos Colombetti, y los gerentes de exploración y explotación que esa empresa tiene en cada una de las cuencas petroleras.



## MAYORITARIA DECISION

# Sigue el paro universitario

El plenario de la CONADU ratificó su plan de lucha tras un debate que se extendió por diez horas y finalizó poco después de las 21. UDA, por su parte, aplazó sus decisiones hasta la semana que viene.

Anoche el plenario de la Confederación Nacional de Docentes Universitarios ratificó su plan de lucha y continuó las medidas de fuerza iniciadas el 3 de agosto. La votación fue por 19 votos a favor, 3 en contra, una abstención y un ausente. De tal forma, siguen reclamando un 50 % de recomposición salarial.

Las deliberaciones habían comenzado a las 11 de la mañana, y la mayoría de los delegados llevaba el mandato de rechazar los aumentos otorgados por el gobierno —“son insuficientes”, reiteraban las exposiciones— y continuar el paro. Otras mociones, minoritarias, proponían suspenderlo para iniciar negociaciones con el gobierno.

En cuanto al secretario de prensa de la CONADU, Juan Flo, dijo que “en octubre la gran mayoría de los docentes van a cobrar los mismos salarios que ahora, salvo aquellos que tienen mucha antigüedad (estamos hablando de 20 a 24 años)”.

Con respecto a la posible pérdida del cuatrimestre, aseguró que “es una responsabilidad del gobierno. Aún no ha asumido que los reclamos de CONADU no están fuera de la realidad”. En relación a la probable declaración de ilegalidad de las medidas de fuerza que se están desarrollando, Flo consideró que “sería un acto de soberbia por parte de un gobierno cuyas políticas acaban de ser repudiadas por el voto popular”.

Pero, además, los abogados de la Confederación tuvieron a su cargo explicar durante el plenario ciertos aspectos legales. Según los letrados, “las autoridades no pueden declarar la ilegalidad del paro, ya que no existe personería gremial de la entidad”. En consecuencia, lo único a que el Ministerio de Trabajo podría aspirar es “a una intimación individual, docente por docente”.

En cuanto al plenario de la rama universitaria de la Unión Docentes Argentinos, ayer tras algunos cabildos se decidió pasar a cuarto intermedio hasta los primeros días de la semana que viene. Mañana los representantes gremiales tendrán un encuentro con los rectores de las universidades nacionales y las autoridades educativas, en el marco de la paritaria sectorial que funciona en el Palacio Pizzurno.

Según el titular de la rama universitaria de UDA Capital, Rodolfo Tecchi, “vamos a pedir en forma conjunta con la CTERA —obviamente, aludiendo al sector liderado por Marcos Garcetti— que se nos garantice el no descuento, para todos los docentes, de los salarios caídos por los días de huelga”.

Añadió, por otra parte, que la UDA universitaria no quería “que nos aislen del resto de la docencia del país, y por eso vamos a pedir que nos firmen el enganche con el nomenclador salarial único”. Un tema sobre el cual Garcetti, responsable de CTERA, estuvo negociando ayer en el seno de la Comisión de Financiamiento del Consejo Federal de Cultura y Educación, según revelaron fuentes gremiales a *Página/12*.

Respecto del tema del Estatuto del Docente Universitario, Tecchi señaló que “se pedirá la integración de una comisión que redacte un proyecto para reglamentar la carga horaria, la carrera docente y las obligaciones

y derechos del sector”.

“Si logramos estos tres puntos —se ufano el dirigente— no tomaremos ninguna medida de fuerza”.

Quizá las reflexiones del representante universitario de UDA puedan entenderse mejor a la luz de algunos planteos que se esbozaron durante los últimos días en el Palacio Pizzurno. Fue el subsecretario de Relaciones Educativas Héctor Gutiérrez el encargado de deslizar “que si nos llevan los docentes a la pérdida del año lectivo, vamos a aplicar todo el rigor de la ley: es

decir, declarar ilegal el paro y descontar los días de huelga”.

Gutiérrez también había agregado que las autoridades educacionales “ya hicimos todo lo posible, y yo mismo estoy dispuesto a ir a las asambleas universitarias para explicar nuestra posición”.

En cuanto a Tecchi, admitió que el conflicto docente excedía el marco de la reivindicación salarial, “porque está demostrando una crisis mucho más profunda que ha transformado a la universidad en un ‘gigantesco terciario’, que forma a profes-

sionales de segunda”.

Mientras tanto, los docentes del Ciclo Básico Común realizarán hoy a las 14 una “clase pública” en la Plaza Bernardo Houssay, en apoyo a sus demandas salariales, y posteriormente invitan a la marcha convocada por la Coordinadora Interfacultades de la Universidad de Buenos Aires que finalizará con una manifestación frente al Ministerio de Educación. Esta marcha ya había sido decidida hace días por la CONADU, centro de estudiantes y agrupaciones docentes de base.

## UNIVERSIDAD SINDICAL

## Shuberoff teme al corporativismo

En el marco del Congreso Pedagógico Nacional se generó ayer una polémica entre el rector de la Universidad de Buenos Aires, Oscar Shuberoff, y el director nacional de Asuntos Jurídicos de la cartera laboral, Roberto García Martínez. Mientras el funcionario de Trabajo insistió en la necesidad de crear una Universidad Sindical, el rector Shuberoff enfatizó: “Ese es un planteo corporativista”.

“Una herramienta fundamental para el acrecentamiento de la participación activa del movimiento obrero organizado en la alta política, lo constituye la creación de una Universidad Sindical”, afirmó enfático García Martínez ante los atentos integrantes de la comisión que preside el secretario de Educación, Adolfo Stubrin.

Al desarrollar el tema del día —“Educación y Trabajo”—, García Martínez hizo hincapié en la falsedad de la antinomia “entre sindicalismo y política, que partió de una base interesada: pretender debilitar la posibilidad de que los sindicatos constituyeran un real factor de poder en el esquema constitucional, tratando de circunscribir su accionar a un campo limitado”.

En cuanto a la propiedad de esta llamada Universidad Sindical, el funcionario aclaró que “no se tratará ni de una universidad privada común, solventada por las organizaciones gremiales, ni de una universidad del Estado, porque ésta se mantuvo totalmente ajena a la evolución del movimiento obrero y del sindicalismo argentino”.

Rompiendo la habitual monotonía de las reuniones semanales de la comisión, en que cada miembro se limita a exponer su postura, ayer se polemizó. El rector de la Universidad de Buenos Aires, Oscar Shuberoff, discrepó totalmente con el planteo del funcionario laboral y calificó como “corporativa” la propuesta de una casa de altos estudios orientada en forma excluyente a la formación de dirigentes sindicales.

No obstante, García Martínez se explicó: “Nosotros sostenemos la identificación dirigente —universitario. O sea la capacitación de los dirigentes —o futuros dirigentes gremiales— a nivel universitario con orientación sindical y sin que ese nivel le haga perder su vocación sindical”.

La columna vertebral de la exposición del director de Asuntos Jurídicos



Rector Oscar Shuberoff.

Nada de estudios exclusivos para dirigentes sindicales.

cos del Ministerio de Trabajo fue un artículo publicado por él, hace trece años, en el diario peronista *Mayoría*. García Martínez retomó el tema de la dirección “que debe estar en manos de los mismos sindicatos. El Estado debe apoyar —y por supuesto controlar—, pero no tomar la educación obrera a nivel universitario sobre su directa tutela, porque la educación a través de funcionarios públicos pue-

de llegar a perder de vista los problemas propios de la clase trabajadora”.

El profesor Adelmo Montenegro, asesor de la cartera educativa, dio otra orientación al análisis de la educación y el trabajo. Dijo que “en esta relación han prevalecido, muchas veces, los intereses económicos, sustituyendo la noción de trabajo por la de empleo”.

## Debatirán el tema educativo y su relación con la sociedad

Del 15 al 17 de septiembre debatirán en el Palacio Pizzurno un foro intersectorial sobre educación, cuya función será analizar la interrelación entre ese sector de la vida argentina y los restantes componentes sociales. El conclave está entre las actividades previstas por el Ministerio de Educación y Justicia para la última etapa del Congreso Pedagógico Nacional.

Las jornadas tienen por objetivo analizar la función e intercambios de la educación con el campo de la economía, la sociedad y la cultura. Los participantes harán sus exposiciones desde el punto de vista de la actividad que representen, formulando los aportes que consideren convenientes

para la solución de problemas educativos. Fueron convocadas personalidades del quehacer gremial, agropecuario, industrial, comercial y del mundo de la cultura.

El miércoles 16 por la mañana el delegado rectoral de la carrera de Ciencias de la Comunicación, Enrique Velázquez, hablará sobre las relaciones entre esa especialidad y la educación. A la tarde el tema será “industria y educación”, coordinado por Jorge Cellier, mientras que el jueves a las 9,30 habrá un debate en el marco de “El campo y la educación”. A las 15, Eduardo Elguézabal tendrá a su cargo la coordinación de la última charla que abordará “servicios y educación”.

## El ritual de los cimbronazos

Como viene sucediendo en distintas áreas del gobierno —y es obvio que a causa de los resultados electorales adversos al oficialismo—, un asesor del Ministerio de Educación deslizó ayer ante *Página/12* algunos pronósticos respecto al futuro titular de la cartera, Julio Rajneri, frente a un eventual recambio entre los hombres del presidente.

“Raúl Alfonsín no estaría dispuesto en ningún caso a desprenderse de Rajneri”, aseguró. Consultado sobre si el ministro permanecería al frente de Educación, la fuente respondió en tono críptico: “las conclusiones corren por cuenta del periodismo”. Reveló que a las reuniones de Olivos “van los que aportan ideas y los que hacen diagnósticos, y Rajneri es de los primeros”.

## En Medicina sí hay paro

La Asociación Gremial Docente de la Facultad de Medicina (AGDOFAM) desmintió ayer una información que proporcionara la Federación Universitaria Tecnológica, y en la cual se aseguraba que la Facultad de Medicina no adhería al paro decretado por la Confederación Nacional de Docentes Universitarios (CONADU).

Según un comunicado de AGDOFAM, que lleva la firma de Hugo Ríos, una asamblea de docentes de la Facultad de Medicina realizada el 4 de setiembre último “decidió continuar con el paro” que lanzara la CONADU el 3 de agosto pasado. La nota añade que “actualmente están en paro las cátedras de Histología I y II, Química Biológica, Biofísica, Microbiología y Neurofisiología”, que agrupan “aproximadamente un 30 % de los docentes que imparten clases en el edificio” de esa casa de estudios.

## Protestan, pero con ingenio

Nadie podrá decir que la idea carece de originalidad: la Unión de Docentes Agrerados Provinciales (UDAP) de la provincia de San Juan está encarando una nueva modalidad de protesta: instaló una mesa de trabajo frente a la Casa de Gobierno para “informar a la comunidad sobre cuáles son nuestros reclamos y por qué estamos haciendo paros”.

La mesa funciona durante casi todo el día y está ubicada en la intersección de las avenidas Libertador General San Martín y Paula Albarraquín de Sarmiento.

## Nuevo orden informativo

El Nuevo Orden Informativo Internacional y su relación con el Nuevo Orden Económico Internacional es el tema que tratarán hoy, a las 20, el dirigente de la Federación Latinoamericana de Periodistas, Hernán Uribe, y el vicepresidente de la Organización Internacional de Periodistas, Ernesto Vera, ambos de paso por Buenos Aires. La charla, organizada por la Biblioteca Autónoma de Periodismo, se realizará en la Carrera de Ciencias de la Comunicación de la UBA, Callao 966.

COMUNICACION

## SINDICAL

## Premios con trabajo

El Sindicato de la Industria Cinematográfica (SICA) reclamó el urgente estudio y tratamiento del anteproyecto de Ley del Cine oportunamente elaborado por la Asociación Argentina de Actores y los técnicos y directores de este sector del espectáculo.

Con motivo de la celebración —el lunes 7— del día del trabajador cinematográfico, la entidad gremial resaltó que, si bien entre 1984 y 1986 aumentó el volumen de trabajo, no llegaron nunca a niveles de ocupación plena mientras que este año descendió notablemente.

En una enumeración de las distintas alternativas por las que atraviesa esta industria, SICA subrayó que el cine publicitario descendió en un 60 por ciento, algunas empresas y laboratorios suspenden y cesantean a su personal y continúa la invasión de films extranjeros.

Por último, la organización gremial sostuvo que "queremos seguir teniendo premios y además trabajo".

## Homenaje a desaparecidos

La Unión de Maestros Primarios y la Asociación de Docentes de la Enseñanza Media y Superior (ADEMYS) realizaron hoy, por ser mañana el día del maestro, una jornada de homenaje a los 600 docentes desaparecidos en la última dictadura militar. A partir de las 15.30 los trabajadores de la educación marcharán junto a las Madres de Plaza de Mayo en su habitual ronda semanal mientras que a las 18 efectuarán un acto en la sede de ambos gremios, Rivadavia 2009.

## Reuter no es periodística

La empresa periodística Reuter despidió a la delegada Isabel Stratta en lo que constituye "una nueva agresión de esa patronal contra el accionar sindical de los trabajadores de prensa", denunció la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (UTPBA).

Desde hace un año —explicó el gremio— "Reuter viene llevando a cabo una sistemática persecución contra la organización gremial de los trabajadores de esta empresa a través de intimidaciones, suspensiones, sanciones y desconocimientos de las garantías legales que tienen para desarrollar sus tareas los delegados de ese medio".

Por otra parte —según la UTPBA— "la empresa incurre en reiteradas violaciones a los estatutos y convenios de los trabajadores de prensa, como en los casos de la extensión a nueve horas de la jornada de una parte del personal y la contratación irregular de personal a través de terceros o presuntos contratos de plazo fijo, al tiempo que invoca que no está obligada a cumplir con los estatutos porque no es una empresa periodística".

# Procedimientos en varios negocios que estaban sacando el cuero

En un operativo, fueron incautados alrededor de 400.000 dólares en pieles y cueros comercializados ilegalmente.

**■ Mercadería ilegal por valor de aproximadamente 400.000 dólares incautaron ayer inspectores honorarios y funcionarios de la Dirección Nacional de Fauna Silvestre (DNFS) en un procedimiento realizado en varios comercios céntricos dedicados a la venta de pieles, cueros y subproductos de animales silvestres autóctonos.**

El operativo, el primero de esta envergadura en más de una década, impulsado y realizado por un grupo de inspectores voluntarios designados por acuerdo entre las organizaciones conservacionistas y la DNFS, se realizó en varios locales de la Galería Jardín con la finalidad de neutralizar una de las etapas más rentables del tráfico ilegal de animales y de derivados de la fauna salvaje.

Según estimaciones de las entidades conservacionistas, que coinciden con otras hechas por organismos internacionales, el comercio ilegal de la fauna en la Argentina representa alrededor de 400 millones de dólares. Después del narcotráfico, declaró la Convención Internacional sobre el Tráfico de Especies Silvestres (CITES), es el negocio ilegal más rentable.

Los diez inspectores y cinco funcionarios revisaron los negocios después de vencer la oposición de la mayoría de los comerciantes y encontraron que más del 90 por ciento de la mercadería no tenía documentación de origen, guías de tránsito de las curtiembres ni estampillado de la Dirección de Fauna. Los objetos inspeccionados alcanzarían en todos modos a un 20 por ciento de lo almacenado en depósito.

El operativo culminó luego de seis horas de arduo trabajo con el precinto de los productos, camperas, carteras, cueros y cinturones de yacaré, lagarto, boas, lampalagua y curuyú, iguana y ñandú. Una parte importante del procedimiento la constituyó la incautación de varios sacones y tapados de yaguaré, gato tigre y gato onza, cuyo valor por unidad supera los 4000 dólares.

Los comercios en los que se precintó la mercadería para luego decomisarlos son Natalí, Rex Hamilton, Carlo, Reyvos, Mora y Martín, Collezioni, Michelle y Maryls, la mayoría de ellos sin autorización de la DNFS para comercializar esos productos.

El éxito del procedimiento se verificará una vez que la Dirección de Fauna decomise la mercadería ilegal, los procesos judiciales contra estos comerciantes se concluyan y se impongan las penas correspondientes. De todos modos, esto es una muestra de lo que las organizaciones intermedias pueden lograr con la participación de los ciudadanos y cuál es su poder en el contralor de la función pública. El comercio ilegal, en este caso de fauna silvestre que está casi extinguida en territorio argentino y sudamericano, mueve cifras millonarias en dólares en cada una de sus etapas; los cazadores, sin embargo, son el último eslabón y perciben un escasísimo porcentaje.

La Dirección Nacional de Fauna Silvestre, desde 1975 a cargo del licenciado González Ruiz, aduce desde antiguo que no tiene personal para cumplir con su cometido. En efecto,

hace más de una década había cuarenta inspectores, hoy hay cuatro. Muchos de ellos fueron removidos o trasladados por la propia Dirección.

En 1986, no obstante, por las resoluciones 24, 62 y 63 de la Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca, se prohibió la comercialización interna, el tráfico interprovincial y la exportación de todos los felinos, las boas lampalagua y curuyú, yacaré, lagartos y ñandú al considerar que todas esas especies están próximas a su extinción. Una de esas medidas suspendió indefinidamente la comercialización interna y la exportación de todas las especies de mamíferos, aves y reptiles vivos de la fauna autóctona, a excepción de aquellas consideradas plagas o reproducidas zootécnicamente.

Las resoluciones son atinadas, según la opinión de los especialistas, pero el organismo de aplicación se queja de no contar con los medios técnicos y humanos para cumplir con su función ya desde hace más de una década.

Cacería de peleteros furtivos en la Galería Jardín.



## GIRA NORTEAMERICANA DEL PAPA

## Reagan, las estrellas y el SIDA

**■ Juan Pablo II llegó ayer a Miami. El vasto periplo que emprenderá por los Estados Unidos de Norteamérica se inicia en esta ciudad, luego continuará por Carolina del Sur, Nueva Orleans, Texas, Arizona, Los Angeles, San Francisco y Detroit, para hacer una escala final en la localidad canadiense de Fuerte Simpson, donde el mal tiempo no lo dejó aterrizar en 1984.**

La actividad pastoral del Papa va a ser bastante surtida. La colonia hispano parlante del Estado de Florida, en su gran mayoría cubanos exiliados, es muy fuerte, como también lo es la de origen judío, quienes lo entrevistarán como una compensación por la visita que el premier austriaco Kurt Waldheim le hiciera en el Vaticano hace tres meses. De los católicos negros que abundan en la tradicional Nueva Orleans saltará a la multitud de chicanos e inmigrantes de otros países centroamericanos que se han ubicado en Texas, para después ser recibido por luminarias del cine en Los Angeles, otra megalópolis con una fuerte subcultura latina, luego de compartir algunas horas en las reservas indígenas de Arizona.

Uno de los puntos álgidos será sin duda San Francisco, donde además de la programada visita a enfermos afectados por el SIDA se descuenta que la comunidad gay le hará no pocas manifestaciones públicas en contra porque encuentran "discriminatoria" la política del actual príncipe de la Iglesia frente a ellos. En Detroit, el último punto en territorio norteamericano, se reunirá con lo que se considera el futuro del catoli-

cismo: el encuentro con miles de diáconos casados. Sin embargo, Juan Pablo II sigue todavía convencido de la necesidad del celibato sacerdotal. La recepción oficial ayer estuvo a cargo del presidente Ronald Reagan. Esta fue la cuarta vez que ambos jefes de Estado se encuentran. A pesar de que el hombre de la Casa Blanca es protestante, en el Vaticano no se mira con malos ojos algunas de sus posturas, entre ellas la que tiene frente al aborto. Las divergencias se encuentran, a juicio de algunos ana-

listas, en temas mucho más concretos como el FMI y el Tercer Mundo. Además, entre las aspiraciones políticas de la Iglesia se encuentra la posibilidad de hacer de mediadora en América Central, especialmente en Nicaragua. En general, se coincide en afirmar que el objetivo primordial de este viaje es fortalecer a una comunidad católica como la norteamericana, minoritaria frente a la fuerte influencia protestante en sus muchas variantes, y un american way of life que los priva de una fuerte identidad.

## El personal del Borda ratificó el paro en contra de "Chapita"

**■ Los trabajadores y el personal médico del hospital neuropsiquiátrico José T. Borda ratificaron ayer la continuidad del paro por tiempo indeterminado, iniciado hace trece días, en protesta por la internación en ese establecimiento del paciente Angel "Chapita" Velázquez.**

Pese a las gestiones que durante todo el día realizó el juez civil Julio Sanguinetti para que se iniciara "un compás de espera" en el plan de lucha, la decisión de los trabajadores, adoptada en una asamblea general que incluyó la presencia de médicos y psicólogos, fue "mantener la medida de fuerza hasta que se obtengan soluciones concretas".

Voceros gremiales explicaron que la intención del juez era "desbloquear el conflicto y facilitar las nego-

ciaciones" en torno a la controvertida internación de "Chapita". Indicaron también que una de las propuestas formuladas por el magisterio es el traslado de Velázquez al Hogar Esperanza, una institución de rehabilitación para jóvenes, dependiente de la Iglesia Católica. Si bien esto podría constituir un principio de solución, los trabajadores se mostraron cautos ya que según explicaron a **Página 12** "en esa institución sólo se interna a voluntarios y está por verse si el polémico 'Chapita' acepta ser trasladado". Ayer a la tarde, el propio director del Borda, Jorge Fernández Amallo, confirmó la permanencia de Velázquez en el hospital y aseguró que "en lo inmediato no está previsto su traslado. Simplemente —dijo— se trata de gestiones encaminadas a solucionar un conflicto que nos afecta a todos".



NI TIEMPO PARA EL EDIPO

# Vagido a cuatro voces

Acorde con el crecimiento experimentado por *Página/12* en las últimas semanas, Fernando Dondero, uno de los delegados del personal, tuvo a bien ser padre de cuatrillizos el martes por la noche.

"Hay razones científicas posibles ya que Adriana no quedaba embarazada y tomó algunos medicamentos que pudieron haber acelerado su proceso de ovulación, pero en verdad la justificación afectiva del asunto, como decimos con mi mujer, es que nos queremos mucho", sonríe Fernando Dondero, "Tato" entre amigos, trabajador y delegado de *Página/12* y flamante padre de cuatro niños que nacieron, festivamente juntos, entre las 20.50 y las 20.55 del martes, en el Sanatorio Güemes.

Fernando no oculta su fervor. Esta ha sido, sin dudas, una buena manera de apostar al futuro. "Mi mujer es de la generación del Proceso, se bancó los Falcon y la repre, participó con las Madres desde el '79. Yo estuve once años preso por cuestiones políticas, soy de la golpeada década del '70. Y éste ha sido nuestro triunfo, nuestra manera de creer. Hacemos un montón de cosas y además tuvimos cuatro hijos".

La pareja había seleccionado ocho nombres posibles, y para que los recién nacidos no sufrieran de entrada por cuestiones de identidad, los ordenaron de acuerdo al peso de los bebés. De los nombres varones, quedaron finalmente tres: Miguel para el grandote, que pesó 2100; Julián para el que acusó 1800 y Pablo, el más pequeño, que anduvo en 1420. Eva fue llamada la niña, una gurrumina de 1580.

"Todavía están en la incubadora pero respiran por sí mismos, sin ningún aparato que los ayude", explica, con orgullo inocultable, Adriana Porto, la madre múltiple. Artífices de los medios de comunicación modernos; ella, que aún no puede levantarse de la cama, conoció a sus hijos a través de la pantalla de televisión donde se emitía un noticiero matutino.

Felicitado como Cafiero en la madrugada del domingo, "Tato" trataba de contener tanta emoción y se permitía, incluso, reflexionar sobre lo que vive. "Después de saludarte, es sistemático, todo el mundo te plantea las dificultades que deben significar cuatro hijos así, juntos. Yo me he permitido, hasta ahora, nada más que festejar. Pateamos juntos la pelota hacia adelante, con mi mujer, confiados en que iremos resolviendo los inconvenientes. Los tendremos en cantidad, seguro, pero también nos van a sobrar ganas para todo."

Los Dondero gozan de buena salud y eso que decidieron, como suele ocurrir en este tipo de partos múltiples, apurar su ingreso al mundo. "Nacieron un mes y medio antes de lo previsto", explicó el doctor Néstor Vain, uno de los médicos que atendió a Adriana. "El pronóstico es muy bueno para los pequeños, todo está muy bien" agrega, en medio de un sanatorio sacudido por estos empujones de vida, que descazan y se alimentan con normalidad, en el segundo piso.

"Llevo cinco semanas de internación, por determinación de mi obstetra, Juan Albertelli, quien lo decidió como medida preventiva", comenta Adriana. Por esa razón es que ella había dejado hace poco más de un mes a sus alumnos de música, clases que piensa volver a dar, entre berriedos y pañales, en cuanto pueda.



Tato y Adriana Dondero, a falta de autorización para fotografiar a los cuatrillizos.

"Todo el mundo insiste en compadecernos por las dificultades que vamos a tener con tantos de golpe."

No existe ninguna reglamentación que apunte, con algún favor económico, una situación de estas características. "Lo que sí me sugirieron —explica Fernando— es que consulte en el Ministerio de Salud y Acción Social para ver si puedo conseguir

pañales y algún otro elemento. Pero la ley no dice nada especial para estos casos".

En mayo, Fernando y Adriana se enteraron por una ecografía que en pocos meses más serían seis de familia. "El embarazo fue normal—cuen-

ta él— y el crecimiento de los chicos había sido muy parejo, recién en las últimas semanas, Miguel y Julián se comieron todo y Pablito y Eva se quedaron un poco."

Ahora, los hermanos están bien, casi listos para volver a casa.

## DESBORDES EN VENEZUELA

### Las aguas continúan descontroladas

El gobierno de Venezuela estudiaba las "medidas especiales" que aplicará en las zonas afectadas por el desborde de los ríos Limón y Delicias que provocaron cientos de muertos y la desaparición de un millar de personas, bajo un alud de lodo.

Se trabajaba intensamente para asistir a las 20.000 familias afectadas en zonas urbanas y rurales de Maracay, capital de la provincia de Aragua, por el descontrol de las aguas que multiplicaron el caudal de los ríos por seis, después de recibir precipitaciones de hasta 180 milímetros. Las lluvias caídas durante poco más de 48 horas se distribuyen normalmente en dos meses durante esta época del año. La magnitud de la tragedia tiene que ver también con la cantidad de automóviles y micros que circulaban por el estado, de regreso de un fin de semana en la playa y que quedaron atrapados bajo el alud de lodo.

El presidente de Venezuela, Jaime Lusinchi, recorrió la zona del desastre primero en helicóptero y luego por carretera, con una parte de su gabinete. Funcionaba a pleno una "comisión de emergencia" que implementaba medidas de sanidad y colaboraba con la evacuación de los pobladores. Familias enteras fueron derivadas por mar a Puerto Cabello ya que vivían en urbanizaciones que fueron prácticamente borradas del mapa. También un tramo de la carretera que une Maracay con la localidad balnearia de Ocumare, en una

extensión de 30 kilómetros, fue borrada por el lodo y se supone que en esa trampa se encuentra la mayor cantidad de desaparecidos. Hasta ahora, los grupos de socorro y defensa civil rescataron 110 cadáveres, pero el trabajo es lento y difícil.

La Cruz Roja Internacional hizo saber a las autoridades venezolanas que ya envió los primeros auxilios en ropas y medicamentos. También la organización Caritas, de la Iglesia Católica, y su similar Diacónica, de la Iglesia Luterana, de Alemania Federal enviaron unos 10 millones de dólares para asistir a las víctimas de

las inundaciones. El ministro del Ambiente de Venezuela, Guillermo Colmenares Fino, declaró que "las características extraordinarias del desbordamiento y su violencia arrasadora se deben a que las lluvias cayeron sin interrupción durante 6 horas, sobrepasando el caudal del Limón y de los otros ríos menores. También —señaló el funcionario— es inusual que la erosión del agua haya logrado producir el deslizamiento de la ladera de un monte. Aún estamos estudiando cómo salir de esta tragedia y cómo recuperar las zonas de desastre".

### Los noventa minutos que conmovieron al país

Tensa, expectante, comeuñas, fumadora hasta el filtro y —¡la hora, referí!— particularmente angustiante fue la vigilia de los felices (¿felices?) poseedores de tarjetas del PRODE que quedaron en carrera con once y doce puntos seguros, a la espera del que dirimiran ambos Racing Club en el partido suspendido. El cúmulo de versiones —no corroborado en ningún caso, quizá negado ante la requisitoria periodística— fue la función de nexo que habrían hecho varias agencias entre esos apostadores para formalizar pactos "salvadores de ropa", por ejemplo, entre quienes tenían una tarjeta con la perforación en local y otro en visitante.

Los arreglos habrían consistido en que el poseedor de una tarjeta, en caso de ganar, se quedaba con el 80% de lo que le correspondiera, cediendo el 20% restante al dueño de la perdidora. Siempre al tenor de los comentarios recogidos, aquellos a quienes la Diosa Fortuna les permitió llegar (al borde del infarto) en el partido restante justo con uno de los dos dobles, habrían ofrecido entrar en sociedad cediendo sólo un 5% y reclamando, en cambio, un 15% si resultaba ganador el socio ocasional.

Haya sido o no de este modo, ayer, para más de uno, nunca 90 minutos deben haber durado tanto.

## La rúbrica de los tacheros

El concejal Gustavo Costa presentó un proyecto para que los taxis capitalinos, si el usuario así lo requiere, extiendan un recibo donde conste el número de patente y el de licencia, la fecha del viaje, la cantidad de fichas caídas y de espera, como también la hora en que comenzó y finalizó la carrera. "El objetivo es amparar, en la medida de lo posible —explicitó el edil de la UCeDé—, al público usuario en un servicio cuya eficiencia está fuera de toda duda y que por eso se trata de evitar la desnaturalización que hacen algunos inescrupulosos." Si se aprueba la norma, los tacheros deberán también estampar un autógrafo.

## Multiconferencias internacionales

La primera "Teleconferencia internacional sobre SIDA", que se realizará el 14 y 15 de este mes en la ciudad de Quito, Ecuador, y de la que podrán participar en directo más de cincuenta países, marca "el inicio de una nueva era en las comunicaciones internacionales", según explicó Roberto Iglesias, subadministrador general de ENTel.

En la Argentina la transmisión se realizará simultáneamente en el teatro Astros de esta capital y en la Bolsa de Comercio de Córdoba.

## Abstinencia automovilística

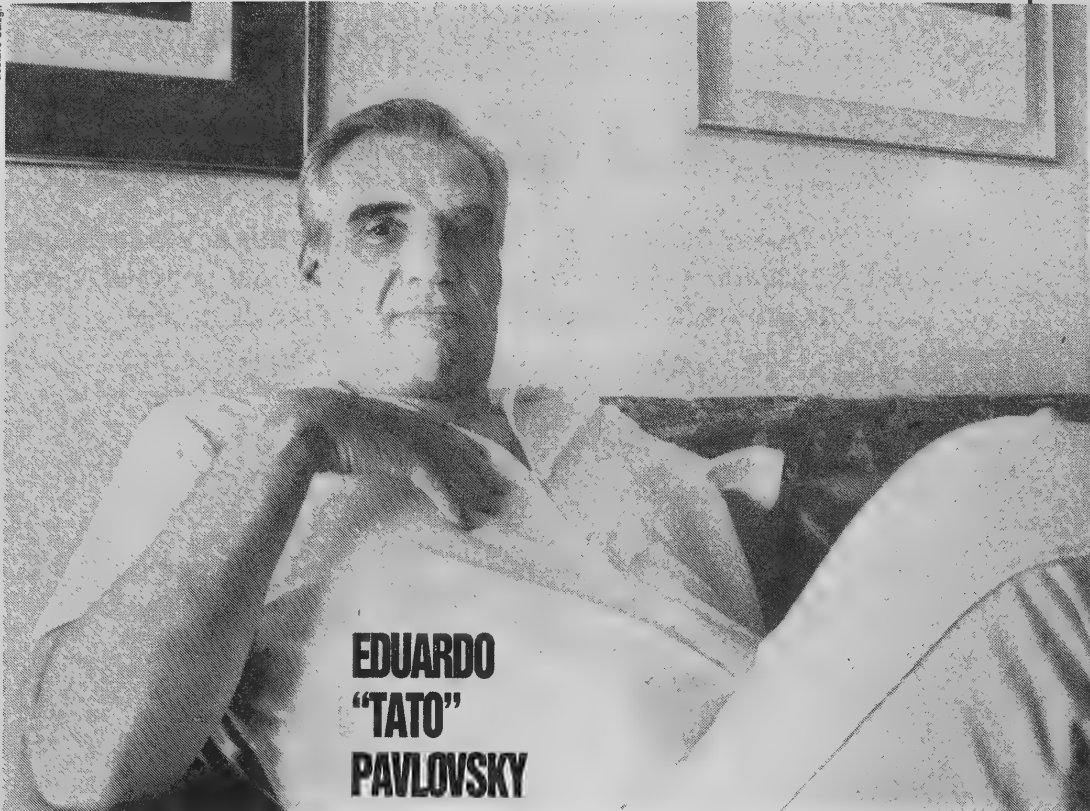
Unos 100 mil automovilistas del conglomerado urbano de la capital mexicana, poblado por 18 millones de seres, se han plegado a la renuncia voluntaria a usar el vehículo un día a la semana como apoyo al plan de descontaminación lanzado por ecologistas y autoridades municipales. Los cálculos técnicos realizados aseguran que de cumplimentarse sistemáticamente la medida las emanaciones tóxicas disminuirán en un 200 por ciento. Los solidarios ciudadanos deberán poner en sus vehículos una oblea autoadhensiva impresa por la municipalidad donde en grandes caracteres se destaca el día en que no se lo va a usar.

## Los mejores de la prensa

Arribaron a La Habana los periodistas Gregorio Selser (Argentina), Fernando Morais (Brasil), Mauricio Vargas (Colombia) y Luis Suárez (México) para integrarse al jurado del premio José Martí sobre la especialidad que por segunda vez patrocina la agencia cubana de noticias Prensa Latina. La nómina del jurado, 15 en total, se completa con otros dos argentinos —Rogelio García Lupo y Arturo Lozza—, uruguayos, chilenos, venezolanos y obviamente representantes del periodismo local. La tarea que los aguarda es seleccionar tres trabajos de los 380 que se recibieron, correspondientes a un total de 117 hombres y mujeres de prensa de 12 países de Latinoamérica, con el agregado de España y Francia.

Por Raquel Angel

Gustavo Saegh



**EDUARDO  
"TATO"  
PAVLOVSKY**

## "Asumo con orgullo el rol de la marginación"

Ya se ha acostumbrado, dice, a ser un *outsider*, a que lo dejen fuera de juego. Antes, durante la noche y niebla de los generales, le era más fácil entender por qué. Allí estaban, a la vista, sus pecados: la militancia en el grupo *Plataforma* que cuestionó, desde la izquierda, al psicoanálisis; la responsabilidad de haber escrito un par de obras teatrales —*Telarañas* y *El señor Galíndez*— que desmontaban los mecanismos de la represión; y finalmente, la adhesión política al PST del cual fue candidato a diputado en las elecciones del '73. Por todo eso, en marzo del '78, a Eduardo "Tato" Pavlovsky lo fueron a buscar. Un grupo de encapuchados que dijeron ser gasistas intentó secuestrarlo. Escapó milagrosamente saltando por los techos. Después se exilió. A la vuelta, pensó que las cosas iban a cambiar. No cambiaron, al menos para él. Sigue transitando los espacios *underground*, a pesar de que su trabajo como actor y como dramaturgo —en *Potestad*, sobre todo— le ha valido varios premios internacionales, entre ellos, el del Festival de las Américas, en Canadá. Fue invitado, hace poco, a estrenar en el *Royal Court* de Londres, una meta soñada por todas las vanguardias. En Inglaterra, lo compararon con Dario Fo. En la Argentina, ningún teatro oficial le ha dado espacio como autor.

—¿Por qué cree que lo marginan en este país?

—Yo tengo que entender que aquí hay razones políticas. Es medio increíble que mis obras tengan repercusión internacional y que acá la única mención haya sido la de un cable que salió: ¡Un cable! Hace poco, cuando volvía del Festival de las Américas, que se hizo en Canadá, al bajar del avión me encontré con Kive Staif. Me preguntó: ¿De dónde venís?, como si no supiera que yo venía de representar a la Argentina y que me habían otorgado el premio a la mejor obra y a la mejor actuación. A mí me parece que esa "ignorancia" de Kive Staif tiene que ver con toda una política cultural. Porque él no es el único. A Brandoni le escribí dos cartas, antes de viajar, preguntándole qué tipo de apoyo me podían dar y no me contestó. Yo creo que ese silencio oficial está mostrando una decisión política.

—¿A qué se debe esa decisión política?

—Creo que, de alguna manera, a mí militancia socialista, que es bien clara.

—Pero Roberto Cossa y Osvaldo Dragún, que son también hombres de izquierda, han podido estrenar en teatros oficiales, el primero en el Cervantes y el segundo en el San Martín. ¿Cómo se lo explica usted?

—Yo pienso que la diferencia no es ideológica sino partidaria. No se olvide que yo fui candidato a diputado por el PST, en el '73, y después volví a ser candidato del MAS, en las elecciones del '83 y del '85. No es casual, entonces, que no haya sido invitado a estrenar por ningún teatro oficial.

—¿Le preocupa ser un marginado?

—Yo ya estoy muy resignado al rol de la marginación y además lo asumo con orgullo, porque veo que en otros lugares del mundo este discurso del marginado cultural tiene eco. Pero esto no significa, de todos modos, que a veces uno no se sienta frustrado como argentino cuando tiene más reconocimiento directo en el extranjero que acá.

—¿Qué otros intelectuales están siendo excluidos en este momento? ¿Conoce algún caso?

—El de Norman Brisky, por ejemplo, un tipo excepcionalmente creativo, que ha sido dejado totalmente de lado por los sectores del poder. Aunque tengo diferencias con él, no puedo dejar de reconocer que ha sido durante mucho tiempo una expresión cultural de la resistencia.

—Usted afirmó alguna vez: "Las dictaduras reprimen, las democracias disocian". ¿Qué significa exactamente esta frase?

—A mí, durante la dictadura casi me matan. Uno, bajo la dictadura, está escondido o desaparecido. La represión es en serio. Con la democracia pasa otra cosa: como el sistema queda intacto, éste puede negar lo que no le conviene. Eso significa que uno está condenado a la disociación, al aislamiento. A mí, por ejemplo, me llamaron para escribir en la revista del teatro San Martín, pero no

para dirigir una obra. De este modo, soy neutralizado allí donde mi discurso no es tolerable, que es como dramaturgo. Me llaman para hacer "otra cosa"; es decir, me disocian.

—¿Cómo es eso de que casi lo matan durante la dictadura?

—Vino a buscarme un grupo armado, con capuchas y disfraces. Era marzo de 1978. Yo estaba en plena sesión de psicoterapia, con varios pacientes. Los encapuchados, para entrar en el edificio, habían dicho que tenían que arreglar el gas, pero yo me di cuenta a tiempo de que no eran gasistas y me escapé por la azotea. Ahora, fíjese qué curioso, unos meses antes, a fines del '77, yo había estrenado *Telarañas*, en el Payró, una obra donde, en cierto momento, irrumpían en escena dos falsos gasistas que eran, en realidad, torturadores. La realidad había copiado a la ficción ¿no?, pero no se trataba de algo casual, sino de un gesto perverso de la represión.

—¿Qué pasó con esa obra?

—Sólo alcanzó a darse una función. La prohibieron al día siguiente del estreno. Fue el primer decreto del gobierno militar contra una obra de teatro.

—¿Qué planteaba el grupo *Plataforma*?

—Específicamente, cuestionaba la institución psicoanalítica en todos sus esquemas, para terminar con esa concepción elitista que había convertido al psicoanálisis en una cosa fuera de lugar dentro del contexto político, económico y social en que nos movíamos.

—¿Sigue ejerciendo la heterodoxia en su trabajo como psicoanalista?

—Sí, descreo de esos larguísima tratamientos de diván que se hacen en la Argentina y que terminan por desarrollar un fenómeno iatrogénico: es decir que una persona siente un poco de angustia y se vuelve a analizar. Yo no sé si usted sabe que Buenos Aires tiene la cantidad más grande de psicoanálisis-hora de la clase media del mundo. Yo creo en las terapias grupales, que es lo que

*Cuestiona al psicoanálisis, presenta torturadores en sus obras, actúa como boxeador. Pavlovsky fue comparado —como dramaturgo— con Dario Fo por la crítica inglesa. Pero aquí, dice, las cosas son distintas. Los funcionarios de la cultura lo ignoran, la democracia lo neutraliza.*

vengo haciendo desde hace muchos años.

—¿En su trabajo como actor le sirve ser psicoanalista o es al revés?

—El rol de actor es muy poco burgués y, en ese sentido, a mí me permitió desaburguesarme, porque tenga en cuenta que el psicoanálisis, sobre todo en mi época, era una columna burguesa bastante importante. Además, el teatro me dio la posibilidad de vivir experiencias humanas de grupo muy intensas, muy regresivas, que se convirtieron en aportes valiosos para mis investigaciones en el campo de la psicología.

—En sus obras, el tema constante es la represión, pero vista siempre desde el costado del represor. ¿Qué le interesa mostrar a través de esos personajes?

—Lo que yo llamo el "trazo fino" de la represión, un fenómeno que tiene que ver con que en Latinoamérica, y obviamente en la Argentina, la represión es cada vez más

sofisticada. Nosotros estamos ahora ante un nuevo tipo de represor, que ya vimos en la dictadura, y que no responde para nada a patologías psiquiátricas, sino que es más bien encarnación de ideologías mesiánicas. Antes, el torturador era un psicópata, un lumpen. Ahora, a partir de la influencia norteamericana en la formación de los militares, el que aplica tormentos es alguien que ha sido adocinado ideológicamente y está convencido de que lo hace para "salvar a la Patria". Esa es su justificación.

—¿Es decir que, con un determinado adocinamiento ideológico, cualquiera puede convertirse en un torturador?

—No sé si cualquiera, pero sí mucha más gente de lo que uno puede llegar a imaginar. Ese teatro del represor que yo hago está dirigido a que se tome conciencia de eso, a que la gente se dé cuenta de que la represión que se viene o se va a venir estará menos hecha por los Gueguelmínetti y los Gordon y mucho más por personajes comunes, más parecidos a nosotros.

—¿Existe hoy algún caldo de cultivo en la sociedad que posibilite el resurgimiento de ese tipo de personajes?

—Por desgracia, sí. Ese caldo de cultivo lo están fomentando los fabricantes del olvido, los que dicen que hay que correr el telón sobre el pasado, que no hay que mirar para atrás, los que hablan de "coyunturas políticas" y de "realismo". Pienso que la colaboración y la complicidad parten de muy pequeños movimientos con los que uno va transando, digamos, frente al miedo, frente al poder. Y, como hay miedo, en Latinoamérica no es difícil transar.

—¿Qué pasa con el conjunto de la sociedad?

—A mí me preocupa esa masa gris, indiferente, que ha perdido noción de los crímenes que han ocurrido y de la responsabilidad que tenemos frente al hecho de que estén libres quienes los cometieron. Creo que está mostrando un pensamiento adaptativo, marginal, que no tiene en cuenta aquello que para mí es fundamental, la ética. Por eso es tan importante que existan las Madres, por ejemplo. Es como el contrabalanceo de esa situación. El discurso de las Madres es como una pesadilla para el olvido.



## IRANGATE

# George Bush también sabía

Se difundió un memorando del '86 donde se le informaba de la ayuda ilegal a los contras, y una carta en la que él felicitó al principal operador de la maquinaria clandestina, el teniente coronel North.

El vicepresidente de EE.UU. y principal precandidato republicano para las elecciones presidenciales del año próximo, George Bush, apareció ayer implicado por primera vez a través de una prueba tangible con la ayuda ilegal a los contras antisandinistas, al dar a conocer las comisiones parlamentarias que investigan el Irancontragate un memorando elaborado para él por asistentes de su equipo en abril de 1986, que no deja lugar a dudas sobre su conocimiento de las operaciones clandestinas entonces en curso. La revelación, que fue acompañada con la divulgación de un agradecimiento escrito de su propio puño y letra al teniente coronel Oliver North por su "dedicación e incansable labor en el asunto de los rehenes y de América Central", sobrevino en medio de una furiosa campaña de otros candidatos republicanos por revitalizar la causa de los contras.

De gira por América Central, el ultraderechista Jack Kemp, diputado republicano por Nueva York y tercer aspirante en las encuestas dentro del partido, calificó el Plan de Paz firmado el 7 de agosto en Guatemala por los cinco presidentes de la región como "un pedazo de papel que no aportará ni la paz a la región ni la democracia a Nicaragua", anunciando al mismo tiempo que solicitará 310 millones de dólares de ayuda a los contras para el próximo año y medio, en lugar de los 150 propuestos por Ronald Reagan. La artillería disparada por el feroz republicano contra el plan de paz desde San Salvador contrastó con los resultados que dicha iniciativa está logrando en la región. Ayer, la contra nicaragüense pidió oficialmente al autor del plan, el presidente costarricense Oscar Arias, que medie ante el gobierno sandinista para lograr el cumplimiento de sus estipulaciones. Managua se negó siempre a negociar con la contra, exigiendo el trato directo "con el dueño del circo" (Ronald Reagan), pero la mediación de Arias podría tal vez permitir sortear el escollo. En cambio, Kemp pareció tener un inesperado emulo en la figura del segundo en carrera, el popular senador Robert Dole, republicano moderado, quien salió al ruedo diciendo en una entrevista que "una pequeña invasión de tres días (a Nicaragua) no haría a nadie infeliz por allí". Dole, quien debido a su reputación de moderado tuvo que desmentir luego que se tratara de "una pequeña invasión de tres días (a Nicaragua) no haría a nadie infeliz por allí". Dole, quien debido a su reputación de moderado tuvo que desmentir luego que se tratara de "una pequeña invasión de tres días (a Nicaragua) no haría a nadie infeliz por allí".

En cuanto al memorando que puede enterrar la campaña de Bush, figura relativamente preservada hasta ayer en el Irancontragate, es un informe al vicepresidente que anuncia: "Félix Rodríguez, un experto en contrainsurgencia (de la CIA) que viene de visita de El Salvador, proveerá un informe sobre la situación



de la guerra en El Salvador y el reaprovisionamiento de los contras". La fecha: 30 de abril de 1986, en plena vigencia de la enmienda Bo-

land que prohibía la ayuda oficial a los contras. En las audiencias parlamentarias, se revelaron informes similares que comprometieron a Rea-

gan, mientras Bush declaraba públicamente que necesitaba distanciarse de éste en la campaña presidencial por esa misma razón.

## GESTION DE LA OLP

## Precisiones de Yaser Arafat

(Por Juan Gasparini, desde Ginebra) Invitado por las organizaciones no gubernamentales de las Naciones Unidas que se interesan por la causa palestina, Yaser Arafat aprovechó la tribuna de la ONU para detallar la posición de la OLP en orden a un arreglo definitivo y pacífico en Medio Oriente. Su discurso, seguido de dos encuentros con la prensa, fue acompañado por una entrevista con Edouard Brunner, secretario de Estado del gobierno helvético, en vista de que Ginebra acoge la conferencia que debería permitir tal solución.

Según Arafat, la cuestión palestina sigue siendo fundamental para que cesen las hostilidades en la región más mortífera de la Tierra, afirmando que "el enfrentamiento en el Golfo no cambia el problema. Si Irak e Irán deponen las armas, lo que ocurrirá pronto, nuestra guerra sigue. Y eso desde hace cuarenta años".

El momento de retomar las deliberaciones interrumpidas en Ginebra en 1974 y 1977, y darles un justo fin, ha llegado para el jefe de la OLP, que subrayó la unanimidad internacional existente para una conferencia internacional de paz, "que ha sido pedida por la ONU, la OUA (Organización de la Unidad Africana), los No Alineados, los países islámicos, la Comunidad Económica Europea, la Liga Árabe, los países de habla francesa, los Estados Unidos y la Unión Soviética, y la opinión pública israelí". El único obstáculo es la participación de la OLP representando al pueblo palestino, rechazada por Israel y Reagan, condición a la cual Arafat no piensa renunciar. Al respecto agregó: "Reagan parece más preocupado por la soberanía de un puñado de isleños en las Malvinas que por la autodeterminación de cinco millones de palestinos".

Arafat propone integrarse en un pie de igualdad en una delegación árabe y no coparticipar en la representación jordana a la misma, como algunos sugieren a fin de eludir el escollo, solución que por lo demás tampoco satisface a Tel Aviv.

Bajo los auspicios de la ONU y los buenos oficios de Suiza, Arafat concluye que sobre la base de las resoluciones 242 y 338 de las Naciones Unidas, su secretario general, Javier Pérez de Cuéllar, convoque y presida las deliberaciones, a las que deberían sumarse los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad, junto a árabes e israelíes, para discutir una paz "justa, durable y global entre ambas partes".

Treinta y cinco dirigentes israelíes presentes cuando Arafat se pronunciaba en estos términos aprobaron la iniciativa. Cuatro de ellos, diputados de la Knesset, tuvieron además un encuentro privado con el líder de la OLP, lo que puede desencadenar una acción judicial en Israel, ya que la ley pena los contactos con "terroristas". Charlie Biton y Toufiq Azayyad, del Partido Comunista, y Matti Peled y Mohammed Miari, del Partido Progresista por la Paz, los legisladores en cuestión, debían retornar hoy a Jerusalén, donde la diputada Miriam Glazer-Tassa del Likud, está promoviendo que sean puestos en detención preventiva ni bien pisen el aeropuerto hebreo.

## La última victoria de Willy Brandt fue la cumbre RFA-RDA

## EL PAÍS

de Madrid

(Por Hermann Tertsch) La visita de

Erich Honecker a Bonn ha supuesto una gran victoria política y moral para un estadista ya jubilado: Willy Brandt. El ex presidente del Partido Socialdemócrata (SPD) fue el artífice de una "ostpolitik" cuya principal característica era la aceptación de las realidades existentes, frente al dogmatismo de guerra fría propagado por los anteriores gobiernos democristianos.

Los acuerdos con Polonia (1970) y la RDA (1972) ratificaron por primera vez la inviolabilidad de las fronteras existentes surgidas de la II Guerra Mundial y el respeto a la integridad territorial y de todos los Estados de Europa. Por renunciar a una

Alemania reunificada en las fronteras de la preguerra con la que aún sueña la derecha de la RFA, Brandt fue tachado de "cómplice de Moscú" y de "traidor" por los democristianos.

Ahora el canciller democristiano, Helmut Kohl, ha tenido que aceptar la máxima de Brandt de que sólo el realismo permite aliviar la división europea. La realidad, guste o no, es que los regímenes comunistas tienen el poder en el este europeo y con ellos hay que negociar. Los sueños de Konrad Adenauer de minar el sistema socialista en la RDA para anexarla finalmente a la RFA sólo contribuyeron a la represión en el este y a la construcción del muro. Jubilado, Brandt ve ahora confirmada e imitada por la derecha su política hacia el este, su gran legado.

## GOLFO PERSICO

## Adiós a la calma

Irak reanudó y acentuó ayer sus ataques en territorio iraní y en el Golfo, cuando faltan dos días para la llegada a la región del secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, para una nueva iniciativa de paz entre ambos países. Después de una pausa de cinco días, varios aviones iraquíes atacaron ayer en olas sucesivas tres instalaciones petroleras de Irán, dos plantas militares y varios centros de producción y comunicaciones. El martes, el estado mayor de las tropas de Bagdad resolvió reanudar la "guerra de los petroleros", que también había registrado una pausa desde el sábado último, con el ataque a dos petroleros iraníes. Por su parte Teherán anunció que "en las próximas horas" reanudaría sus operaciones de represalia contra instalaciones militares, industriales y económicas de Irak y alertó a la población de ese país a "evacuar inmediatamente los alrededores de dichas instalaciones". Bagdad justificó la reanudación de sus operaciones argumentando "ven-gan" a Kuwait, después de los ataques iraníes a ese país durante la pasada semana.

## FILIPINAS

## Renuncia el gabinete

Los 28 miembros del gobierno filipino presentaron ayer su dimisión a la presidenta Corazón Aquino, casi dos semanas después de la sangrienta tentativa de golpe de Estado. La presidenta, luego de una reunión con su gabinete, aún no se había pronunciado anoche respecto de si aceptaba las renuncias. Los integrantes del gabinete expresaron que "su decisión puede reforzar la autoridad de Aquino", sin embargo podría haber otra lectura en estos acontecimientos ya que entre los renunciantes más destacados se encuentran dos hombres que el ejército ha pedido desplazar del gobierno luego del intento golpista. Ellos son el influyente secretario general del gobierno, Jocker Arroyo, y el consejero jurídico de la presidenta, Teodor Locsin, quienes son vistos por los uniformados como "elementos izquierdistas".

Los mismos tuvieron un activo papel en el aplastamiento del pasado intento golpista.

## CHAD-LIBIA

## La Casa Blanca aviva el fuego

El gobierno norteamericano defendió ayer implícitamente el ataque perpetrado por las fuerzas chadianas contra la base libia de Maaten-Es-Sara al tiempo que Francia lamentó la escalada militar y reafirmó su determinación de ayudar al Chad a defender su territorio. El portavoz del Departamento de Estado norteamericano Charles Redman subrayó que Libia ocupa "ilegalmente" el Chad desde hace años, y justificó el bombardeo como "una operación limitada contra un objetivo del cual padecía agresivos ataques libios". Más adelante Redman agregó que "el objetivo debería ser la restauración de la integridad territorial y de la soberanía del Chad".

## ESTADOS UNIDOS

## Los errores de Gary Hart

El ex senador norteamericano Gary Hart se negó responder a toda "pregunta específica" sobre su aventura extra-marital con Donna Rice, una modelo de Miami, y reafirmó que no tenía la intención de volver a presentarse a las elecciones presidenciales de 1988.

El ex candidato demócrata, que fue interrogado durante más de una hora por la cadena de televisión ABC, se excusó por los "errores que lo llevaron" a retirarse de la carrera a la Casa Blanca el 8 de mayo pasado cuando encabezaba las encuestas de popularidad.

"Cometí un grave error. No hubiera tenido que estar en compañía de una mujer que era del grupo de mis amigas o de mi esposa", dijo.

Se rehusó contestar a las preguntas específicas referentes a sus relaciones con Donna Rice, pero reconoció que le había ocurrido ocasionalmente haber cometido adulterio en el transcurso de los 29 años de casamiento con su esposa Lee de la cual estuvo separado en dos oportunidades. "No soy perfecto, suelo cometer pecados... los míos parecen ser simplemente más visibles" confesó, con amargura.

## IRAN-URSS

## Fronteras e interés común

Un alto responsable iraní desmintió que Teherán esté a punto de firmar un acuerdo de amistad con Moscú, mientras Radio Teherán y la agencia Irna, captados en París, destacaban el desarrollo de la cooperación bilateral.

Estas manifestaciones se producen al día siguiente de la visita a la Unión Soviética del viceministro de relaciones exteriores iraní, Mohammad Djavad Laridjani.

En una entrevista concedida al diario *Teherán Times*, citado por la agencia Irna, Ali Mohammad Becharati, otro viceministro de relaciones exteriores iraní, "desmintió los rumores que afirman que Irán esté a punto de firmar un tratado de amistad con la URSS". El funcionario, sin embargo, reiteró la posición de Teherán que califica de "razonable" y "positiva" la actitud, frente al conflicto del golfo, de la URSS, país con el que Irán, subrayó, "comparte 2.500 kilómetros de fronteras y mantiene buenas relaciones".

# Los judíos ortodoxos imponen la ley de la selva en Jerusalén

Judíos ultraortodoxos invaden poco a poco Jerusalén, imponiendo su ley y su forma de vida. Hartas de los insultos y la violencia física, las familias laicas se van de la ciudad ante la pasividad policial.

(Por Víctor Cygielman, desde Tel Aviv) Millares de judíos ultraortodoxos se manifestaron por decimocuarta semana consecutiva en Jerusalén, el viernes por la noche, cuando comienza el "Shabat", enfrentándose con la policía y arrojando piedras para protestar contra la apertura de cuatro salas de cine. Por decimocuarta vez, también, centenares de policías se encuentran movilizados desde ese día para garantizar el orden en Jerusalén.

Armados de porras, gases lacrimógenos y camiones cisterna, mientras un helicóptero vigilaba los movimientos de los ultraortodoxos, los policías se vieron obligados, una vez más, a sacrificar su día de fiesta semanal para que los cines no fueran atacados y para que los ciudadanos no religiosos que paseaban por la calle no fueran molestados. En definitiva: guardias de la paz contra guardias del "Shabat".

Todos los días de la semana, como ocurre en el resto de las grandes ciudades israelíes, Jerusalén es una colmena rebotante de vida. El viernes, la agitación se acentúa para terminarlo todo antes de que llegue el "Shabat". Cuando se ve en el cielo la primera estrella, signo de comienzo del "Shabat", todo movimiento cesa. Los habitantes de la ciudad, sean religiosos o no, han regresado a sus casas y un manto de silencio cae sobre Jerusalén. En este sentido, Jerusalén es distinta a las otras ciudades israelíes.

La proyección de películas en cuatro salas de Jerusalén, todas ellas situadas en los barrios laicos, ha provocado una ola de indignación en los medios ortodoxos, que ven en ello un precedente peligroso, una brecha en "el muro de santidad que rodea y protege a Jerusalén".

Pero decenas de miles de jóvenes, ávidos de diversión, exigen que, igual que los cines, queden abiertos, durante el "Shabat", cafés, teatros y discotecas como el resto de los días y, sobre todo, la noche del viernes, ya que al día siguiente, día festivo, se puede dormir hasta bien avanzada la mañana. El alcalde de Jerusalén, Teddy Kollek, laborista, comprende estas exigencias de la juventud: "A pesar de que la comunidad ultraortodoxa de esta ciudad aumenta sin cesar y llega a constituir hoy cerca del 30 por ciento de los 350.000 judíos que viven en Jerusalén, sigo siendo el alcalde de la mayoría, y digo claramente que más vale que los jóvenes puedan ir el viernes por la noche al cine a que se droguen o se metan en una habitación a jugar a las cartas." El alcalde tiene otras razones: las familias laicas han comenzado a abandonar Jerusalén, y el ritmo creciente de esta huida toma el aspecto de un éxodo.

Cansados de las piedras que arrojan los ultraortodoxos contra sus automóviles, hartos de los insultos y la violencia física, y desanimados por la pasividad de la policía frente al vandalismo creciente que destruye tiendas e incendia las viviendas de los "no conformistas", los laicos se van de Jerusalén.

Esta hemorragia inquieta al alcalde, pero entusiasma a los ultraortodoxos. Sus familias numerosas (tienen una media de siete hijos por pareja) invaden poco a poco la ciudad,



Protesta en Jerusalén por la apertura de cuatro cines durante el Shabat.

Cansados del vandalismo que destruye tiendas e incendia las viviendas, los laicos emigran de la ciudad.

imponiendo su ley y su forma de vida, primero en su casa, después en su calle y finalmente en su barrio. Tras algún tiempo de resistencia, las

familias laicas venden sus apartamentos, generalmente a religiosos "ultras", que de esta forma se hacen del control de un barrio entero. Y los

habitantes laicos de Jerusalén temen que la "marca negra" (alusión a los gaftanes negros con que se visten los ortodoxos) cubra toda la ciudad.

## Fuerte ola militarista en Colombia

Después de dos semanas de controversias nacionalistas en torno del difirando marítimo con Venezuela, el epílogo de los incidentes preblicos entre las corbetas de las marinas de este país y de Colombia fue una doble propuesta hecha unánimemente por los dirigentes y por la prensa de los dos partidos tradicionales colombianos.

Por un lado se le pidió a la guerrilla deponer su lucha y unir sus armas a las de las fuerzas armadas legales, contra "el enemigo común", es decir, contra Venezuela, país con el que después de 33 años de infructuosas negociaciones directas en torno de la soberanía marítima, se había llegado a mediados de agosto a la más explosiva crisis de la historia.

Por otro lado, senadores del Partido Liberal, gobernante, y del Partido Social Conservador, opositor, unánimemente presentaron al Parlamento un proyecto de ley para aumentar los impuestos a la población con vistas al reforzamiento del presupuesto militar, es decir, para aumentar la capacidad de armamento y de dotación de las fuerzas armadas.

Con relación al primer punto, el ex presidente liberal Carlos Lleras Restrepo exigió a los guerrilleros abandonar su hostilidad contra el Ejército y solidarizarse con la causa externa nacional, so pena de ser declarados "traidores a la patria".

La prensa editorializó igualmente haciendo llamados a la unidad nacional. El periódico *El Tiempo* escribió: "Los diferentes grupos empeñados en luchar contra las armas de la República tienen la ocasión histórica de dar muestras de que ellos son tan colombianos como nosotros, y en el deseo de servir a Colombia están dispuestos a transar y a integrarse en ese

### La Central Unitaria de Trabajadores, en contra de la escalada bélica.

glorioso ejército de civiles y militares que se despoja de cualquier consideración social y partidista, y pone a la Patria por encima de los partidos o sentimientos políticos y abandona rencores y odios al reconocer que somos hijos de una misma nación".

Ante la unánimemente reconocida inferioridad de armamento frente a Venezuela, los parlamentarios propusieron un impuesto destinado a fortalecer el Fondo de Defensa Nacional. Diversas fórmulas fueron presentadas. Una consistente en imponer un impuesto sobre la renta durante los siguientes cinco años. Esta fórmula proporcionaría a los militares cerca de 36 mil millones de pesos anuales, es decir, unos 145 millones de dólares al cambio actual de 250 pesos por dólar.

Otra fórmula crearía un impuesto adicional del uno por ciento en todos los recaudos que percibe actualmente el Fondo de Defensa Nacional. En esta modalidad, que duraría también cinco años, todas las transacciones de compra-venta de bienes raíces, rural y urbana, quedarían gravadas.

Todo ciudadano que gire un cheque pagará un peso para armas a las fuerzas de defensa. Todo el que posea una tarjeta de crédito pagará cincuenta pesos mensuales para el mismo efecto. El principal ponente de este proyecto, el senador conservador Héctor Polanía Sánchez, quien se ha caracterizado por ser enemigo acérrimo de los acuerdos de paz con la guerrilla, afirmó que este nuevo impuesto no tiene otro sentido que el

de ser "una contribución patriótica".

El otro ponente de la misma iniciativa, Pedro Martín Leyes, actual presidente del Senado, aclaró que el primer motivo de la propuesta es contribuir a derrotar al principal enemigo de las instituciones, que es la guerrilla izquierdista. Como segundo motivo mencionó la defensa de las fronteras frente a Venezuela, que fue realmente el factor que permitió la presentación del nuevo impuesto.

El parlamentario puntualizó que "se deben dotar nuestras fuerzas armadas de los elementos modernos requeridos para enfrentar con éxito el enemigo interno de la subversión y el externo de la expansión territorial en detrimento nuestro".

Los militares inmediatamente respaldaron la iniciativa. El ex ministro de Defensa, general Fernando Landzábal Reyes, afirmó que "el derecho internacional en asuntos de soberanía no vale nada si no se tiene una fuerza que lo respalde. Colombia se tiene que armar, o si no no tendrá posibilidades de defender sus derechos".

En abierta oposición a la escalada militarista se mostraron las centrales sindicales, que argumentaron que el país no debe gastar sus esfuerzos en armamento.

**LAS SECTAS INVADEN LA ARGENTINA**

4ª Edición

Alfredo Silletta

editorial CONTRAPUNTO





# La reforma agraria brasileña cristaliza sus divergencias

La dificultad de asentar a 150 mil familias de campesinos sin tierra en fincas inexplotadas y expropiadas podría agudizarse con la muerte del titular de Reforma Agraria en un accidente de avión.

El ministro brasileño de Reforma y Desarrollo Agrario, Marcos Freire, de 58 años, que falleció anteanoche al estallar el avión que lo conducía del norte del estado de Pará a Brasilia, era un ministro clave del gobierno del presidente José Sarney.

El accidente se produjo en Carajas, estado de Pará, cuando un bi-reactor HS de la fuerza aérea brasileña, en el que además del ministro viajaban otros cinco pasajeros y tres tripulantes, estalló en pleno vuelo ocho segundos después de despegar del aeropuerto de Carajas, en la selva amazónica.

Freire, ex director de la Caja Económica Federal (Caja de ahorros) y que durante el régimen militar (1964-1985) integró las filas de la oposición, fue uno de los fundadores del PMDB (Partido del Movimiento Democrático Brasileño), que representó hasta 1982 como senador del estado de Pernambuco (Noreste), su tierra natal.

El 4 de junio pasado asumió la dirección del Ministerio de Reforma y Desarrollo Agrario —que cristaliza las divergencias de la sociedad brasileña—, para suceder a Dante de Oliveira, quien había dimitido por desacuerdos políticos con el gobierno.

El ministerio de Reforma Agraria tiene a su cargo la ejecución del programa del gobierno que ha prometido asentar a 150.000 familias de campesinos sin tierra en fincas inexplotadas y expropiadas a los grandes terratenientes (fazendos).

Este programa se enfrenta a una fuerte oposición de los grandes terratenientes, que se agruparon en la Unión Democrática Ruralista (UDR).

Cultivando las frustraciones de los campesinos medios ante la fuerte baja de los precios agrícolas, la UDR logró realizar el 21 de junio pasado una demostración de fuerza en Brasilia, al reunir detrás de su líder Rolando Caiado, a unos 40.000 campesinos para manifestar contra la reforma agraria.

La frustración de los campesinos

pobres se expresa a través de las ocupaciones de tierras, a las que la UDR responde con expulsiones "manu-militari", con ayuda de milicias de "pistoleros" reclutados por todos lados.

El papel militante de la comisión pastoral de la tierra —dependiente de la Conferencia de Obispos de Brasil— en la defensa de los campesinos pobres, colaboró a dar publicidad al ciclo de violencia que causa varios centenares de muertos por año, sobre

todo entre los campesinos pobres (paseiros).

Sin ir más lejos, la semana pasada un sacerdote fue víctima de un atentado en la región del norte del estado de Goiás y ahora se encuentra en estado grave.

Es dentro de este contexto que el ministro había visitado el martes pasado dos explotaciones del programa oficial en Altamira y Tucumán y fue volviendo a Brasilia que su avión estalló en vuelo.

De todas formas es evidente que existe una profunda contradicción que la sociedad brasileña tiene mucha dificultad en superar, puesto que las oposiciones se cristalizan más que nunca en la inscripción del principio de la reforma agraria en la Constitución, actualmente en estudio en Brasilia.

El reemplazo de Marcos Freire como ministro será muy difícil, estimaron los observadores en Brasilia.

## CONVERGENCIA OPOSITORA

# Crisis colorada en Paraguay



El triunfo, en la "interna" del oficialista Partido Colorado, de los sectores más incondicionales al general y presidente Alfredo Stroessner, sigue produciendo efectos de rechazo y de franca indisciplina en diversas instancias orgánicas del partido. Por ese motivo, el viernes 11 de setiembre es aguardado con expectativa, dado que ese día, en ocasión de celebrarse el centenario de la fundación de la agrupación, la nueva dirección está organizando un acto masivo, al que piensa convocar a 100 mil personas.

A manera de anticipo de lo que puede ocurrir en el acto-aniversario, el Centro Universitario Ignacio A. Pane (organismo auxiliar de la Junta de Gobierno partidaria) resolvió desconocer a los nuevos dirigentes: "No podemos reconocer algo que ha sido producto de la fuerza bruta. No podemos legalizar lo ilegal, no podemos blanquear, como ellos pretenden hacer, esta cuestión que es híbrida".

Según los dirigentes estudiantiles, la actual Junta de Gobierno es "producto de un atraco y en este sentido, no hay otra cosa que se pueda decir".

La Convención colorada del 1º de agosto (en la cual la policía llegó a reprimir al viejo liderazgo "tradicionalista") es lisa y llanamente desconocida por los jóvenes porque la consideran "espuria e ilegal".

En general, se estima que la Juventud Colorada va enfrentarse a la nueva Junta de Gobierno y que se encolumnará detrás de la denomina-

da corriente "tradicionalista", proclive a una apertura controlada y una paulatina transición hacia una democracia tutelada.

Mientras tanto, fuentes vinculadas a la dirección del Partido Revolucionario Febrerista han expresado la voluntad política de seguir editando el semanario *El Pueblo*, recientemente clausurado por el régimen. Los febreristas están analizando la posibilidad de establecer una redacción en alguna ciudad fronteriza de la Argentina o Brasil, donde también se imprimiría el periódico y desde allí lo harían ingresar a Paraguay.

Junto con la clausura de *El Pueblo*, el régimen encarceló a directivos de los opositores partidos Revolucionario Febrerista y Liberal Radical Auténtico. Estas dos fuerzas están impulsando la constitución de un Frente Nacional Democrático, donde además de los partidos participarían los movimientos sociales.

A través de la resolución 643, el Ministerio del Interior decretó la "suspensión por tiempo indeterminado de la impresión y distribución" del periódico febrerista. Según el régimen, *El Pueblo* se había dedicado "en estos últimos tiempos (...) a subvertir el orden, la tranquilidad y la paz de la República (...) por medio de prédicas mendaces sobre la real situación del país y a través de informaciones engañosas sobre la honorabilidad y reputación de las autoridades legítimamente constituidas."

Precisamente, en la última edición del periódico opositor (la número 100, correspondiente al 26 de agos-

to) se había transcrito lo tratado en una mesa redonda sobre el tema "La paz y los derechos humanos", realizada en la sede del Comité de Iglesias. Allí participaron el dirigente del Partido Liberal Radical Auténtico Hermes Rafael Saguier, junto a figuras de la Democracia Cristiana, del Movimiento Popular Colorado, un diputado stromista y el director de *El Pueblo*, César Báez Samaniego.

Saguier precisó que los uniformados "son jornaleros de la violencia; ni siquiera son mercenarios porque no comprometen sus vidas en combates dignos. Son apenas represores, apenas ladrones de gallinas (...) más que generales, tenemos comerciantes con uniforme, como precio de la paz. Podemos decir que tenemos 60 generales y ni un gramo de honor. Podemos decir que tenemos 60 generales y ni un grado de patriotismo. Ese es el precio de la paz de Stroessner".

Finalmente, Saguier definió los tres puntos, que según su agrupación, deben servir para vertebrar "la definición programática de un gobierno de transición":

—Democratización del poder, con la consiguiente modificación de todas las estructuras jurídicas que ha creado el stromismo.

—Democratización de la riqueza, en un país donde el 80 por ciento del excedente está en manos del 5% de la población.

—Democratizar la cultura.

Dos días después de haber publicado esto (la gota que rebasó el vaso) *El Pueblo* fue clausurado.

## DEL CIELO AL INFIERNO

Los veteranos de la guerra de Vietnam condenan al teniente coronel Oliver North por su actuación en el Irán, con mayor rigor que quien escribió al pie de la foto que ilustró la nota firmada por Anthony Burgess, publicada ayer en la página 14 de *Página 12*. La imagen —que esta vez también confirma que puede ser más elocuente que las palabras— muestra a un grupo de ex marines sosteniendo un cartel con la leyenda "Al diablo con Rambo 'Olie' North, y todo lo que representa", y no lo contrario como afirmaba el epígrafe.

## EL SALVADOR

# Diálogo con las armas en la mano

Shafich Handal, uno de los máximos dirigentes del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) de El Salvador, afirmó que la guerrilla no tiene la intención de entregar las armas o cesar el combate, aunque reiteró que está dispuesta a realizar "de inmediato" un diálogo "sin condiciones previas" con el gobierno de Napoleón Duarte. "Tenemos una responsabilidad en lo que hace al plan de paz de Guatemala: permanecer abiertos al diálogo para alcanzar un acuerdo negociado que permita instaurar un gobierno de transición en El Salvador", afirmó en una entrevista al *Washington Post*. Por otra parte los dirigentes del FMLN y del Frente Democrático Revolucionario, dijeron ayer en conferencia de prensa que están dispuestos a decretar un cese de fuego temporal durante la celebración de las conversaciones con el gobierno, incluso en el caso de que éste fuera unilateral.

## CHILE

# El coronel a plazo fijo

Los secuestradores del coronel Carlos Carreño establecieron un plazo, hasta el cierre de esta edición, para que sean atendidas sus exigencias de rescate, las que no fueron oficialmente reveladas. El coronel fue secuestrado hace nueve días por el Frente Patriótico Manuel Rodríguez que ayer hizo llegar un comunicado a sus familiares fijando dicho plazo. El hermano del oficial, dijo que las características de las exigencias "hace imposible una respuesta" y pide que se les otorgue un plazo mayor. Por otra parte se supo en Santiago que el ex senador socialista Erich Schnake regresará al país en las próximas horas, después de que el gobierno autorizara su ingreso junto con el de otros 30 exiliados. Schnake fue detenido el sábado 5 por la policía chilena y expulsado del país por haber desafiado al exilio al que fue sometido. En la contradictoria actuación del gobierno influyó la reacción internacional en favor del parlamentarismo.

## Uranio

El presidente de la Comisión Nacional de Energía Nuclear (CNEN), Rex Nazaré Alves, rechazó ayer tajantemente cualquier posibilidad de que Brasil permita a la Agencia Internacional de la Energía Atómica (IAEA), o a algún organismo similar, acceder a sus instalaciones de enriquecimiento de uranio, que adquirieron envergadura industrial en 1989 en Impero, a 110 kilómetros de San Pablo. "Ningún país desarrollado abrió jamás sus instalaciones de enriquecimiento, no hay motivo para que nosotros lo hagamos", aseguró. Ratificó que como firmante del Tratado de Tlatelolco, Brasil permite inspecciones sobre la aplicación de todas las tecnologías nucleares que adquiere a otros países, pero la producción autónoma, como la lograda sin la menor participación extranjera en el "programa paralelo" brasileño no está atada a convenios.

CON EL APOYO DE REAGAN

## Ensayo antes del estreno

El piloto británico de Fórmula Uno Nigel Mansell ensayará, esta semana en las pistas de Brands Hatch, con un auto Williams-Honda que posee el sistema de suspensión activa.

Mansell podrá contar con este nuevo rodado en el Gran Premio de Portugal y así intentar mejorar las posiciones en el título mundial de Fórmula Uno. Su compañero de equipo, el brasileño Nelson Piquet ya corrió con esta nueva experiencia y se adjudicó el Gran Premio de Italia, el domingo pasado. El británico sostuvo que "esta suspensión permite tener una mejor resistencia, una mayor adhesión en las curvas y abordar las rectas con mayor velocidad". Mansell ocupa el tercer lugar, en la clasificación mundial, detrás de Piquet y Ayrton Senna.

## Boscatto se tira a la piletta

El Campeonato Nacional de Natación Ciudad de Buenos Aires contará con la participación de la nadadora Alicia Boscatto, medalla de Plata en los recientes Juegos Panamericanos de Indianapolis.

El torneo que se llevará a cabo a partir del jueves 10 hasta el domingo 13, en esta Capital, en la pileta climatizada de la Escuela Municipal Alvarez Thomas, tendrá nadadores argentinos y uruguayos de los clubes Banco Nación y Olimpia.

Los representantes argentinos, además de Boscatto, son Virginia Sachero, Hernán Cancio, Martín Bellavita, Fabián Ferrari, Carlos Rava, Valentina Aracil y Andrea Juncos entre otros.

## Oferta de River a Boismene

El entrenador de básquetbol de Pacífico de Bahía Blanca, Carlos Boismene, recibió una oferta de River Plate para hacerse cargo del equipo "lo antes posible". La propuesta tiene como fin completar la actual temporada de la Liga Nacional de Básquetbol, y continuar en el torneo del próximo año. El ofrecimiento, que se llevó a cabo en forma telefónica, fue realizado por un dirigente de la subcomisión de básquetbol de River. Boismene recibió la propuesta con alegría y manifestó su ambición de dirigir a ese cuadro, pero que ahora se debe a Pacífico.

## Corre buscando un trabajo

El maratonista Roberto Jofre sostuvo que su actual objetivo es "conseguir un trabajo que le permita entrenar y percibir un sueldo para poder vivir". El puntano Jofre fue despedido de su trabajo en las Industrias Metalúrgicas Pescarmona Sociedad Anónima (IMPESA) entidad que representaba hasta su despido. Jofre, que está pasando por un mal momento, declaró su intención de continuar en el deporte. "Yo trabajé en Pescarmona como empleado de mantenimiento, me prometieron ayuda y nunca recibí nada. Después mezcaban las cosas y me despidieron, lo que me debilitó psicológicamente", subrayó el maratonista.

# Kissinger mueve la pelota

El ex secretario de Estado anunció la candidatura de Estados Unidos para organizar el mundial de 1994. La FIFA y sus intereses.

(Por Ezequiel Fernández Moeres) A escasos 22 días del vencimiento de los plazos de inscripción, Estados Unidos reiteró su firme propósito de organizar el campeonato mundial de fútbol de 1994, al que también aspiran Brasil, Marruecos y Chile, mientras la Argentina se mantiene en una posición expectante.

El relanzamiento de Estados Unidos tuvo como escenario la magnífica tribuna ofrecida por los campeonatos mundiales de atletismo que finalizaron este fin de semana en Roma y el portavoz de los intereses norteamericanos fue otra vez el ex secretario de Estado de Richard Nixon, Henry Kissinger.

En mayo de 1983, Kissinger abandonó momentáneamente sus largas jornadas de diplomacia y geopolítica para viajar a Estocolmo y convencer a los dirigentes de la FIFA de que Estados Unidos ofrecía condiciones más ventajosas que México y Canadá a fin de reemplazar a Colombia en la organización del mundial '86.

A Kissinger no le importó que la presentación de Estados Unidos fuera tardía y no cumpliera con las exigencias de la FIFA, cuyos dirigentes -aggravando el cuadro- se encontraban notablemente molestos por las declaraciones que aquel formuló antes de partir hacia Estocolmo: "Viajo esperanzado -había dicho el ex profesor de Harvard- pues me lleva el convencimiento de que todos los hombres de la FIFA tienen precio".

Pero al brasileño João Havelange, presidente de la FIFA, no lo convencieron ni la carta de apoyo de Ronald Reagan, ni la resolución de las dos cámaras del Congreso norteamericano, ni los discursos de los ex futbolistas Pelé y Beckenbauer, que viajaron a Estocolmo en aviones especiales para defender la postulación de Estados Unidos.

Si bien muchos medios locales entendieron entonces que al darle la sede a México, la FIFA protegió los intereses de Latinoamérica, fuentes menos comprometidas revelaron mucho después que la FIFA sólo protegió sus propios intereses.

Ocurrió que Kissinger -en su afán por tentar a la FIFA- ofreció transmisiones televisivas de los partidos a precios increíblemente bajos. Tal vez sin advertirlo, Kissinger estaba tocando intereses sagrados en la comercialización de los mundiales, en cuyas transmisiones televisivas están involucrados el propio Havelange y otros altos dirigentes de la FIFA.

Pero el "profesor K" -que en Estocolmo debió soportar manifestaciones juveniles que lo acusaban por el asesinato de Aldo Moro- no se dejó intimidar por el fracaso. Para peor, dos años después, la Liga Norteamericana de Fútbol Asociado debió anunciar la suspensión de su campeonato profesional por falta de inscriptos.

Que el fútbol es ante todo un fenómeno cultural no pudo ser comprendido por la sociedad del léxico cibernético y la vida computarizada, que bajo el influjo del Cosmos y su futbolista superejecutivo, Pelé, intentó reducir un deporte apasionante a un show comercial.

"El fútbol carece de riesgo y para ser el deporte número uno de los

Estados Unidos le faltan muertos, accidentes gravísimos y sangre", sintetizó el presidente Reagan, mientras que los sociólogos explicaban que el norteamericano medio no podía entender que un partido terminara empatado y para colmo sin goles, al tiempo que la TV protestaba porque un tiempo de 45 minutos le impedía interrumpir con mensajes publicitarios.

Ahora, reanimado por el éxito de Estados Unidos en la organización de los Juegos Olímpicos de Los Angeles '84, Kissinger no sólo aspira a que la FIFA otorgue un partido de Estados Unidos a la sede del mundial '94, sino que además divaga sobre la eventual creación de una estructura supranacional, capaz de convertir al fútbol en una actividad comparable al cine u otro tipo de espectáculos.

"La creación de una superserie con jugadores del continente americano, del norte, centro y sur, por un lado, y de otros continentes como Europa y aun la misma África, puede servir para montar excelentes espectáculos, pero también de objetivo a emular por los jóvenes norteamericanos, con lo cual se puede ofrecer continuidad y desarrollo al fútbol soccer", elucubró Kissinger durante su reciente estadía en Roma, entrevistado por el diario italiano *Corriere dello Sport*.

Claro que el propio Kissinger acepta que "por ahora el objetivo de Estados Unidos es sólo el mundial '94". Havelange desea despedirse ese año de la presidencia de la FIFA con un mundial organizado por su propio país, pero la postulación bra-



sileña resulta improbable mientras el gobierno de Sarney persista con su moratoria unilateral en el pago de la deuda externa.

Por ello, el propio Havelange le preguntó hace dos meses al presidente de la AFA, Julio Grondona, si la Argentina -con la infraestructura ya montada, por la experiencia del mundial '78- podría ofrecerse a último momento como eventual reem-

plazante de Brasil.

Fuentes inobjetables agregaron que Grondona se comprometió a estudiar el tema con el gobierno argentino. El "profesor K" -afectado por el virus del fútbol durante sus primeros quince años de vida en Alemania Federal- tal vez deba esperar hasta el siglo XXI para que la FIFA se digne a darle a Estados Unidos uno de sus campeonatos mundiales.

## Originales propuestas en el Primer Congreso de Hinchadas

Como la montaña no iba a Mahoma, más de 100 representantes de hinchadas organizadas de otros tantos equipos de fútbol se reunieron en el Primer Congreso de Torcidas de Grandes Clubes y decidieron tres medidas fundamentales contra los diversos problemas que sufre el fútbol brasileño.

Primero, las hinchadas decidieron darse una organización y fundaron la Asociación Brasileña de Hinchadas (Torcidas) Organizadas (ABTO), que debe iniciar su tarea en enero en Belo Horizonte (Minas Gerais).

Segundo, los muchachos decidieron apoyar al Grupo de los 13 (los clubes más importantes de Brasil, que impulsan una reorganización de la competencia mediante la reducción de los participantes en una Copa Unión). Para hacer visible su apoyo, hicieron una manifestación la semana pasada frente a la sede de la Confederación Brasileña de Fútbol.

Tercero, los hinchas (habitualmente denominados "grupo de inadaptados") decidieron organizarse para ser mejores y controlar la violencia en las canchas. Nótese que los muchachos no se proponen eliminar la violencia, sino controlarla: realistas, dejan las promesas incumplibles para los políticos.

Como parte de este propósito, los torcedores se proponen fiscalizar

que no haya una venta de entradas superior a la capacidad de cada estadio. Es sabido, la promiscuidad altera los ánimos.

Las hinchadas repudian, además, los espectáculos de mitad de semana y los malos arbitrajes.

Propuestas, demandas y objetivos, todo lo que forma parte de la "Carta de Porto Alegre" será enviado a todas las instituciones relacionadas con el fútbol, estatales o privadas.

vadas.

Las torcidas no se contentaron con las declamaciones y se pusieron a trabajar con el tema de la violencia; una de las iniciativas fue invitar a un debate al teniente Tessari, coordinador de la seguridad en todos los estadios de Porto Alegre. El oficial se fue del debate con decenas de denuncias sobre la actuación policial en las canchas.

## "Barra brava" y ama de casa

Los hinchas brasileños son parecidos a los argentinos: aman desespada, desinteresada, inútilmente un par de colores impresos en una camiseta. Y como en la Argentina, de entre esa manga de locos sobresalen los locos perdidos: los jefes de hinchada.

Perdidos absolutamente para toda causa que no sea su equipo no tienen más remedio que destinar algunas horas de su vida a otros objetivos que no sean su equipo, como trabajar, descansar o atender una familia.

A cambio de esas concesiones al resto de la vida comunitaria, disfrutan del poder que les da la torcida para influir en el cambio de un dirigente o en la caída de un jugador o un técnico. Muchos de estos jefes de hinchada son en Brasil universitarios, funcionarios del Estado, profesores, comerciantes, ejecutivos y hasta amas de casa.

Tuninha tiene 34 años, es funcionaria pública, jefa de la Flamante (hinchada del Flamengo) y comandante del ala Fla-Flu de la escuela do samba Tradição. En 1980, Tuninha se casó y fue madre de una niña. Un año después, cuando el Flamengo partía en gira por todo Brasil, su marido le plantó el ultimátum: Yo o el Flamengo. Tuninha salió de gira por todo Brasil y se llevó a su pequeña hijita, llamada Flamante.



# Iglesias marcó la última cruz y le dio el triunfo a Racing

El gol del "Toti" definió el partido 1 del PRODE para el local. Los de Avellaneda le ganaron bien a los cordobeses y ahora comparten el primer puesto con Estudiantes. Desde el domingo, Basile cuenta con Rubén Paz.

Los hinchas lo gritaron como quienes tenían los doce puntos y a Racing de local en su tarjeta de PRODE: el Toti Iglesias, a los 24 minutos del primer tiempo, hizo de cabeza el único gol del partido que ayer la Academia de Avellaneda le ganó a la de Córdoba.

Los hinchas de Racing lo gritaron más que los ganadores del PRODE porque con los dos puntos de ayer están con Estudiantes en la punta. Pero los jugadores del PRODE no saben quién hizo el gol de Racing ni les importa: comenzaron el sábado un fin de semana angustiante, sumando punto a punto. El sábado, los tres partidos de la B fueron para el local: Chacarita le ganó a Maipú, Defensa y Justicia a Belgrano de Córdoba y Los Andes a Tigre.

El domingo no hubo fútbol y el PRODE de 6.660.000 votos se lo llevó el peronismo. El fútbol continuó el lunes: partido 2, empate entre Unión y Talleres; partido 3, local, Ferro le ganó a Boca; partido 4, Estudiantes, local, sacudió a Banfield; partido 5, empate entre Rosario y San Lorenzo; partido 6, local, Armenio le ganó a Platense; partidos 8, 9 y 10, empates entre Español-Gimnasia, River-Argentinos e Instituto-Independiente. ¿Y el partido uno, por el sagrado dios del infarto? Suspendido en la noche del lunes por falta de luz, se jugó ayer, solito él, en cancha de Racing. Partido uno, local entonces, y a cobrar.

La hinchada de Racing ayer no estaba para tarjetas ni cuentas: quería que el equipo ganara la punta y volver a la locura de todos los años, de hacerse ilusiones y pensar que este año sí.

Y el equipo de Avellaneda fue un

## Hubo 17 tarjetas con 13 aciertos

Se terminó la angustia. Hay 17 nuevos millonarios. El gol de Raúl Iglesias a los 24 minutos del primer tiempo definió el 1 a 0 para Racing contra su homónimo cordobés y marcó la cruz en el local del partido 1 del PRODE. Anoche el Ministerio de Salud Pública y Acción Social informó que el pozo global de más de 30 millones de australes de la jugada 726 del Concurso de Pronósticos Deportivos, se adjudicó a 17 tarjetas que acertaron los 13 resultados. Cada una de esas boletas tiene un premio de 1.264.426,54 australes. Según el informe oficial, el segundo premio, destinado a las tarjetas con 12 aciertos, correspondió a 592 boletas. Cada una de las cuales tiene derecho a cobrar "apenas" 15.561 australes.

Así, los trece aciertos se ubicaron en la tarjeta de este modo: partidos 1, 3, 4, 6, 11, 12 y 13 locales; empates para el 2, 5, 8, 9 y 10 y visitante sólo el 7. Una boleta "lógica" para los seguidores del fútbol.

Hasta el momento, se desconoce la identidad de los 17 ganadores y la forma en que fueron jugadas cada una de las tarjetas. Sin embargo, la experiencia indica que es probable que haya varios "socios" en cada una de las boletas afortunadas. Por último, vale remarcarlo: más de un millón doscientos mil australes para diecisiete tarjetas.



El 8 del Racing bonaerense, Medina Bello, quería pasar. El cordobés Chazarreta quiere lo contrario. El equipo de Avellaneda va puntero y lo de ayer no fue malo, pero... Quizá le falte algo, un Rubén Paz.

poco más que el cordobés y, con caídas y altibajos, con una defensa de buen despliegue (sobre todo el del uruguayo Vázquez, que se fue ovacionado) y castigando los errores cordobeses, dejó conforme a su gente, hubo aplausos al final... y volvieron las ilusiones: Racing nunca salió campeón en la era del PRODE, ¿será este año?

Ayer se informó que el futbolista uruguayo Rubén Paz arregló sus condiciones económicas para incorporarse a préstamo, por un año, sin cargo y sin opción al equipo de Basile, y llega el domingo. Le hará bien al equipo.

Racing de Avellaneda jugó con Fillol, Vázquez, Gustavo Costas, Fabbri y Olarán; Medina Bello, Fabián Costas, Colombatti y Acuña; Iglesias y Walter Fernández. En el Racing cordobés jugaron Ramos, Escobedo, Noriega, Serrizuela y Quiñones; Chazarreta, Bianco, Chaparro y Roldán; Amuchástegui y Ferreira, y su técnico fue José Van Tuyne. Entraron también Rabuñal por Colombatti y Ergo por Chazarreta, y dirigió el árbitro Carlos Coradina.

### Tabla de Posiciones

	Pts.	J	G	E	P	GF	GC
Estudiantes	4	2	2	-	-	5	1
Racing	4	2	2	-	-	2	0
Newell's	3	2	1	1	-	6	2
Independiente	3	2	1	1	-	3	1
Armenio	3	2	1	1	-	2	1
Ferro	3	2	1	1	-	2	1
Rosario	3	2	1	1	-	1	-
Español	2	2	-	2	-	2	2
Talleres	2	2	-	2	-	2	2
Argentinos	2	2	-	2	-	1	1
Instituto	2	2	-	2	-	1	1
River	2	2	-	2	-	1	1
Platense	1	2	-	1	1	2	3
Unión	1	2	-	1	1	2	3
Vélez	1	2	-	1	1	2	6
Racing Cba.	-	2	-	-	2	-	3
Boca	-	2	-	-	2	2	4
Banfield	-	2	-	-	2	1	4

### Próxima fecha

Racing (Cba.) - Instituto (Cba.)	Platense - Rosario Central
Independiente - River	San Lorenzo - Estudiantes
Argentinos - Dep. Español	Banfield - Ferro
Gimnasia - Vélez	Boca - Unión
Newells - Dep. Armenio	Talleres (Cba.) - Racing Club

### PERDIO SABATINI

## Navratilova le cerró el Abierto



Otra vez, Gabriela perdió ante Martina Navratilova. La checoslovaca utilizó 90 minutos para eliminar a Sabatini en los cuartos de final del Abierto de Estados Unidos, al vencerla por 7-5 y 6-3. El partido, suspendido el martes por la intensa lluvia caída en Nueva York se disputó en el estadio Louis Armstrong de Flushing Meadow, ante más de 25.000 espectadores. Gabriela arrancó bien, encontró los puntos débiles de Navratilova, pero la potencia de la checoslovaca terminó imponiéndose cuando Gabriela no resistió el constante ataque de su rival. Fue éste el sexto encuentro entre ambas, de los cuales Sabatini sólo pudo vencer en uno.

La sorpresa de la jornada estuvo en la eliminación de Chris Evert a manos de su compatriota negra Lori Mc Neil, quien la venció por 3-6 6-2

y 6-4. Es la primera vez que Evert, en los últimos 17 años, estará ausente de las semifinales de Flushing. En esa instancia, Mc Neil enfrentará a Steffi Graf, quien ayer eliminó a la local Pam Shriver, mientras Navratilova jugará con su compatriota Helena Sukova, que eliminó a Claudia Kohde-Kilsch. En el torneo de juveniles, también quedaron eliminados los argentinos Gustavo Carbonari y Gabriela Mosca.

En varones, Miroslav Mecir eliminó por 6-4, 3-6, 6-2 y 6-2 a Mark Woodfore y jugará los cuartos ante Mats Wilander, que derrotó a Ken Flach por 6-3, 6-3 y 7-6. Stefan Edberg derrotó a Jonas Svenson por 6-2, 7-6 y 6-3 y se medirá con Ramesh Krishan, quien le ganó a Andrei Chesnokov por 6-4, 6-1 y 6-2. Al cierre de esta edición jugaban Iván Lendl y John McEnroe.

## Tiempo de descuento

"Mi función es la de ser goleador. Para eso me traje Ferro y con goles tengo que responder a la confianza de esta gente. Si me tocó convertirle a Boca, lo tomo como una circunstancia más en mi carrera. No lo vivo como una revancha ni nada que se le parezca." (Gabriel Vales, autor del primer gol de Ferro a Boca, su ex club.)

"Quedé más preocupado por la derrota ante Estudiantes que por la de anoche. En aquella oportunidad se había jugado mal. En cambio, contra Ferro mejoramos. No acostumbro a referirme a los rivales, pero esta vez el protagonista fue Boca y no Ferro." (Roberto Saporiti, técnico de Boca.)

"¡Looooooooooooooo!... ¡Looooooooooooooo!... (la hinchada de Boca.)

"Con empeño y temperamento pudimos ganar otra vez. Este triunfo no sólo nos pone en la punta de la tabla sino que nos afianza en el estilo." (Rubén Agüero, de Estudiantes único puntero.)

"Lo de la suspensión ya es pasado y quiero olvidarlo porque es algo muy feo. Estoy feliz por la vuelta definitiva y nada menos porque este regreso fue con un gol." (Ramón Centurión, que regresó a River tras la suspensión por doping.)

"Cuando llegué a Newell's lo hablé con el técnico. No llegué con pretensiones de ser titular porque ir al banco no es ninguna deshonra. Acá hay jugadores muy buenos y muy jóvenes." (Roque Alfaro, autor de dos goles.)

"La gente que me insultó no es de Vélez. Esta es una gran institución que nos trató muy bien y de la que me tuve que ir simplemente porque no se dieron las cosas." (José Yudica, técnico de Newell's.)

"No entiendo nada." (Daniel Willington, técnico de Vélez después del 1-5.)

"Fue malo, el partido tuvo un montón de interrupciones y además hubo cuatro expulsados. Me voy conforme con el resultado y nada más." (José Pastoriza.)

"Recién vamos a tomar regularidad cuando hayan pasado varias fechas, pero Armenio es futuro. Aquí se puede trabajar tranquilamente, sin presiones de ningún tipo y eso es importante para el plantel." (Alberto Parsechian, técnico de Armenio.)

"Con Español siempre salen estos partidos. Trabados, luchados, con poco fútbol. Nosotros intentamos, pero no nos alcanzó." (Carlos Carrió sobre el empate de Gimnasia.)

"Todavía no entiendo por qué me expulsó Crespi. Cuando terminó el partido le fui a pedir explicaciones pero no lo encontré. Estoy seguro que de no ser por el arbitraje, Platense hubiera ganado." (Nestor De Vicente y una explicación a medias sobre una tarjeta roja.)

"Un empate en Rosario... para nosotros está bien". (Bora Milutinovic y las limitaciones de San Lorenzo.)

# La arquitectura entre Borges y García Márquez

Si proyectar significa transgredir normas, armar y desarmar los objetos de la historia forman parte de la tarea de proyectar.

El arquitecto debe parecerse a un arqueólogo.

(Por Tony Díaz) La arquitectura no nace de análisis parciales bien sintetizados. Un buen proyecto no se obtiene de deducir datos climáticos, de los materiales, del sitio, del programa o de las funciones que, al final, se resumen de alguna manera. Al contrario: se eligen (consciente o inconscientemente) referencias que se transgreden lógicamente para hacerlas probables adaptándolas a condiciones determinadas. Es, entonces, mejor arquitecto, el que tenga más y mejores referencias y el que sea más creativo para transgredirlas.

La forma analógica de pensamiento que utilizan los arquitectos se desarrolla sobre la base de referencias (de objeto a objeto) y el proyecto de arquitectura es la transgresión de la referencia elegida para resolver un problema. El objeto de pensamiento de la analogía —y el punto de partida de todo proyecto— es la referencia. Esto quiere decir que el proceso de pensamiento del arquitecto es inductivo. Y, como dice, Monestiroli "la construcción del saber a través de la analogía no garantiza certidumbre, es siempre necesaria la verificación".

En uno de tantos reportajes, Gabriel García Márquez explicaba que nunca podría escribir un libro a partir de una idea. "Parto siempre de una imagen, de un sentimiento —decía— y todo el libro desarrolla esa tesis. A partir de una idea se podrían escribir ensayos, tratados, no otras cosas." Y respecto de *El amor en los tiempos del cólera*, el premio Nobel de literatura agregaba que le había interesado estudiar la estructura de la novela del siglo XIX para escribir una con la misma linealidad en el siglo XX. "Los novelistas no leemos otras novelas sino para ver cómo están escritas. Las volteamos al revés, les sacamos las tuercas y los tornillos, ponemos las piezas sobre la mesa y una vez que descubrimos cómo fueron escritas, les sacamos el mejor provecho que esperábamos: saber cómo lo hicieron otros. Los novelistas somos escudriñadores de estructuras y en esa forma releí la novela del siglo pasado. Tengo que hacer esas relecturas e investigaciones antes de empezar a escribir, porque no puedo hacerlo mientras no tenga la estruc-

tura definida y el libro sabido como si ya lo hubiera leído. Es una injusticia que en las novelas no se ponga la bibliografía, como hacen los ensayistas."

Con sólo cambiar términos literarios por términos del campo de la arquitectura (por ejemplo "es una injusticia que en los proyectos de arquitectura no se ponga cuáles fueron las referencias"), el párrafo de García Márquez resumiría lo que intenta desarrollar esta nota.

Las referencias como la bibliografía del novelista, también deben ser literalmente desarmadas. El arquitecto debe parecerse más a un arqueólogo que a un historiador: el catálogo es necesario pero no suficiente para el saber práctico. Armar y desarmar los objetos de la historia (los comunes y los excepcionales) es una manera de proyectar.

Aldo Rossi trabajó sobre el tema en un artículo en el que define a la analogía como "un modo de entender de manera directa el mundo de las formas y las cosas, en cierto modo inexpresable sino a través de nuevas cosas" y cita una frase de Benjamin que a través de la analogía se opera una modificación de las formas respecto a un mundo formal y, al mismo tiempo, se mantiene la relación con aquel, haciendo reconocible la evolución respecto de él. "Tal avance se produce a través de la transgresión —dice Monestiroli—. La necesidad de transgredir respecto de un mundo formal de arranque, es propia de la analogía."

Cuanto más próximo a su cultura sea el repertorio de referencias que uno posea, mayor será su validez como hipótesis de trabajo. Las referencias pueden ser tipológicas, formales, de lenguaje, constructivas, técnicas, etc. La base de todas ellas es la tipología que, en este contexto, no es un fin en sí mismo. Porque proyectar significa transgredir una tipología con decisiones lógicas.

La analogía, y por extensión la tipología es una hipótesis de trabajo que se verifica durante la transgre-

sión que supone el proyecto y finalmente en la realidad, después de la construcción. La adscripción al análisis tipológico de un proyecto no asegura sino un punto de partida que, cuanto más conscientemente se haga, conducirá a mejores resultados y será la base para transgresiones que exigirán, también ellas referencias constructivas y formales, técnicas y de lenguaje.

La analogía formal es sencilla pero termina en la copia superficial. El logro de un lenguaje propio depende de las transgresiones y del uso de tipos verificados culturalmente. Por ello el desarrollo de una arquitectura relacionada con la cultura depende más de las estructuras permanentes que del lenguaje. Las estructuras arquitectónicas que se repiten son, además, la base de nuevas tipologías. El lenguaje, en cambio se adapta a lo personal, a los materiales posibles, a la situación, etc. Cuando el lenguaje adquiere consenso se transforma en un estilo y define formalmente su relación con la cultura. Resulta más importante estudiar las estructuras tipológicas que el lenguaje, sabiendo que el campo de los arquitectos es el de las formas construidas. "Racionalizar" las decisiones de lenguaje obliga a desarrollar una lógica de la transgresión a través de la construcción que incluye aspectos subjetivos y analogías inconsistentes.

En el cuento *Pierre Menard, autor del Quijote*, Borges narra la historia de un hombre que decide escribir el Quijote y lo hace exactamente igual a como Cervantes lo había hecho trescientos años antes. Cortázar, antes de su muerte, señaló que el Quijote, escrito de la misma forma y relatando el mismo asunto, a fines del siglo pasado, era otra obra. La introducción de la transgresión en la obra de Borges, en este caso, por el paso del tiempo, grafica claramente



lo que se ha dicho aquí respecto a los proyectos de arquitectura. Sin la transgresión temporal, la analogía de Pierre Menard hubiera sido una vulgar copia. O, más simplemente: sin transgresión la analogía no tiene sen-

tido y tampoco lo tendría la arquitectura.

El arquitecto Tony Díaz es profesor titular de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo.

## Guía del México oculto

Un trabajo de investigación que rescata la parte del patrimonio arquitectónico mexicano que no figura en los catálogos oficiales, será presentado por su autor, el arquitecto Francisco Javier López Morales, el próximo 14 de setiembre a las 19.30 en la Sociedad Central de Arquitectos.

El libro *Arquitectura vernácula en México* considera que la esencia de la identidad cultural mexicana es producto de un lento proceso histórico en el que se mezclan elementos indígenas, africanos y europeos.

Para López Morales, la revisión de las tradiciones hispánicas y del pasado colonial es un paso importante para la recuperación de la conciencia histórica mexicana y contribuye a evitar que una equivocada concepción del progreso modifique sustancialmente la arquitectura ancestral que, por carecer de monumentalidad, no figura en la bibliografía académica.

López Morales disertará sobre estos temas el 11 de setiembre en la Ciudad Universitaria y el 15 en la Universidad Kennedy.

## POSDATA

**Expertos de niños.** Encuentro Latinoamericano de Expertos en Salud Materno Infantil los días 17-18-19 de setiembre. Organizan: Sociedad Argentina de Pediatría y Escuela de Salud Pública. Informes e Inscripción: Marcelo T. de Alvear 2202.

**¿Qué estudio?** Curso de orientación vocacional - enfoque clínico. Dirigido a psicólogos y psicopedagogos. Organiza: C.O.V.A.P. T.E.: 83-2557.

**Taller.** "Sensibilización y Juegos", taller abierto para encontrarse con una propuesta divertida y de creatividad. Coordinan: Carolina Pavlovsky y Gisela Kotliar. Informes e Inscripción: 781-5177/801-4134.

**Autogestión.** Cursos sobre "Autogestión y democracia económica"; coordinan: Ana Proietto-Bocco,

los miércoles de 18 a 20. "Debates en la historiografía inglesa contemporánea"; coordina José Szabon, los martes de 18 a 20. Organizan: por el Instituto sobre Políticas Alternativas y Sociedad -IPAS-. Inscripción: Av. de Mayo 776 3° "E" de 16 a 20. T.E.: 34-1562.

**Exportan.** Diez clases sobre Política de promoción de exportaciones, desde el 14 de setiembre, los lunes de 18.30 a 21.30 por el doctor Jacobo Beker en la Escuela de Graduados de la Facultad de Ingeniería de la UBA. Informes e inscripción: Pasco Colón 850, 3er. piso, Capital.

**Relaciones Humanas.** Los martes y jueves de 18.30 a 21.30, diez clases por la licenciada Susana Dassen de Raggio sobre Relaciones humanas en la organización empresarial. A partir del 29 de setiembre. Organiza la Escuela de Graduados de la Facultad de Ingeniería de la UBA. Pasco Colón 850, 3er. piso (Tel. 331-0172 Int. 162).

**Sanitarios**  
**VARONE**  
CONSTRUCCIONES

Malabia 1028 - 772-9193/773-6084

**ELECTRICIDAD**  
**THAMES**

**Venta de Artículos al gremio**  
**Por mayor y menor**

Av. Córdoba 5100  
773-0495

**G+D**  
ASOCIADOS

**Arquitectura e Ingeniería**  
**Servicios para la construcción**  
**Asesoramiento Profesional**

Sánchez de Bustamante 1852  
83-5971

**TARJETAS**  
Personales y Comerciales  
500: \$ 35 / 1000: \$ 45  
PEDIDOS AL 83-5971

**Vázquez & Portillo**  
decoraciones  
de interiores

Arauco 1042 1° C Cap  
Tel. 653-0169/59-5159



## PRESENTACION EUROPEA

# Civiles y militares en gira

El best seller de Horacio Verbitsky explicará en otros ámbitos el significado del poder militar.

Lima primero. París, Madrid, Ginebra y Barcelona, después. Desde el lunes pasado el periodista Horacio Verbitsky comenzó a transitar una agenda internacional, convocado por la presentación de su libro *Civiles y Militares*. Antes de partir, Verbitsky dejó culminada su última producción que en pocos días más la editorial Per Abbat lanzará al mercado. *Medio siglo de proclamas militares* será, entonces, exactamente eso: un libro dedicado a la compilación de la literatura producida por los protagonistas de los golpes militares.

Según explica Verbitsky, se topó con la idea de este libro por necesidades profesionales. "Descubrí que, en un país signado por los golpes de Estado no había dónde consultar sus proclamas" que, una vez reunidas permiten "analizar las constantes del discurso militar y las raíces de la formación de la mentalidad castrense".

Un estudio introductorio enumera una docena de puntos que se repiten a lo largo de todos los textos militares nacidos al calor del golpe. "La concepción antagónica del caos-orden a la que yo le encuentro una raíz teológica" es una de esas constantes. "Los militares intervienen en la vida política con la percepción de que el país vive en el caos, al borde del desastre, y que ellos vienen a salvarlo para implantar la virtud estratégica del orden." Esta concepción generalmente es acompañada por otro antagonismo que contraponen "la corrupción de la política a la moral del soldado, aquel que aparece como un ser tan puro que es capaz de imponer su pureza al conjunto de la sociedad por medio de la violencia".

Según apunta Verbitsky, la lectura de las proclamas revela que "los militares siempre han hecho explícito el uso de la violencia" que entienden a modo de purificación y para defender la libertad y los valores tradicionales estructurados en torno de una concepción tomada del nacionalismo católico francés: Dios, patria y hogar".

Esta visión, a partir de la década del 60, se suma a la visión global del conflicto este-oeste que constituye la doctrina de la seguridad nacional. "Los militares afirma Verbitsky—se colocan por encima de la lucha de clases, se presentan como seres sublimes que sólo sirven al interés supremo de la Nación. El conflicto social, para ellos, es exótico, foráneo: está afuera. Lo perciben como una agresión externa y por eso es motivo de la acción militar."

Lejos de las proclamas, pero no de los golpes, Verbitsky ya había analizado otra concepción antagónica de origen local. Su anterior libro *Civiles y militares*—que ya agotó su tercera edición—"muestra todo lo que el gobierno civil no hizo para modificar esa mentalidad castrense desperdiciando una oportunidad histórica, ya que como explicaban los estudios políticos del Estado Mayor General del Ejército, las fuerzas armadas se encontraban en una desordenada retirada sin capacidad de negociar

nada".

*Civiles y militares* ha sido citado por el Americas Watch—una organización norteamericana dedicada al seguimiento del grado de respeto a los derechos humanos en todo el mundo—entre la bibliografía sobre la Argentina en su primer informe sobre nuestro país desde la reimplantación del sistema democrático. La repercusión de este trabajo en el exterior tiene para Verbitsky una razón relativamente sencilla: es el único libro que intenta una explicación sobre la política militar del gobierno democrático. Ley de obediencia debida mediante, diferentes países del mundo retomaron su interés sobre la situación argentina. "Quieren saber cómo se llegó a esto y cómo se produjo el avance militar sobre el poder civil", explica.

Un avance que, según cree, se vio allanado por el doble mensaje del gobierno que terminó por gestar el hijo no querido de Semana Santa.

A punto de partir su sexto libro, Verbitsky se apresta a recorrer el mundo para dar a conocer sus intentos de respuesta. Sabe que la información es un arma poderosa y que el silencio sólo fortalece a quienes se pintan la cara pensando en la letra de las próximas proclamas.



La editorial Per Abbat publicará *Medio siglo de proclamas militares* dedicada a una redundante literatura ejercida por las Fuerzas Armadas.

## Contradicciones de la glasnost

Las autoridades soviéticas confiscaron unas 50 obras en lengua rusa de una editorial norteamericana, así como 20 libros y 2000 afiches de la delegación israelí en la Feria del Libro que se inauguró ayer en Moscú.

La mayoría de las obras confiscadas en el pabellón norteamericano son de autores soviéticos contemporáneos, como el escritor Vassili Axionov (quien paradójicamente es publicado en la URSS), Andrei Bytou, quien vive en la URSS, el poeta disidente Joseph Brodsky, exiliado en Estados Unidos, y el fallecido poeta Alexander Galich.

Por su parte, un miembro de la delegación israelí, Amos Rolnik, denunció que los afiches confiscados presentaban el alfabeto hebreo, con la leyenda: *Idioma de los profetas, idioma de hoy*.

Otro responsable israelí destacó que los 20 títulos secuestrados formaban parte de unas 7000 obras expuestas en el pabellón de Israel, y que la delegación de su país era tres veces más numerosa que en 1985, cuando se realizó la anterior Feria del Libro en la capital de la Unión Soviética.

Los editores norteamericanos también destacaron que una gran cantidad de títulos, entre ellos el libro de Elena Bonner, *Alone together (Un exilio compartido)*, sobre el confinamiento de los esposos Sajarov en Gorki, pudieron ser expuestos este año sin problemas.

## Un curso sobre historia argentina

Fue postergado para el lunes 14 el inicio del curso "Sobre historia conceptual de la Argentina" que dictará el filósofo, escritor y periodista José Pablo Feimann. El curso se desarrollará durante ocho lunes consecutivos y se dictará en Salta 327, primer piso. La inscripción continuará abierta hasta el próximo viernes en T.E.A. (Taller. Escuela. Agencia.) Salta 327, primer piso, tel. 37-3811.

## Los franceses van a leer Bombarzo

Bombarzo del escritor argentino Manuel Mujica Láinez ha sido lanzada al mercado francés al comenzar este mes la nueva temporada literaria.

La novela, escrita en 1962, obtuvo el Premio Nacional de Literatura de la Argentina, y sirvió de base a la ópera de igual nombre, libreto de Mujica Láinez y música de Alberto Ginastera.

El diario parisien *Le Matin* publicó un artículo de Philippe Boyer, que ocupa una página entera, a la aparición en francés de esta obra del autor de *Misteriosa Buenos Aires*.

Bombarzo es una obra maestra y ha sido necesario esperar 25 años para que el monumento de Manuel Mujica Láinez se traduzca finalmente en Francia, señala Boyer.

Bombarzo, fresco monumental del Renacimiento italiano, ha sido traducida al francés por Catherine Ballesterio para las ediciones de la Librairie Séguier de París.

## INTRIGA SIN INTRIGA

# Una escritora muy filmada

Patricia Highsmith es autora de más de quince novelas y libros de relatos, entre los que se destacan *Tras los pasos de Ripley*, *Crímenes imaginarios*, *Un juego para los vivos* y *Sirenas en el campo de golf*. La crítica europea apunta que Highsmith es, posiblemente, la menos policial de todas las escritoras policíacas de la actualidad y que en sus textos la descripción de los personajes y del clima es lo más importante. Esta particularidad hace que su obra sea atractiva para el cine.

El primer director cinematográfico que se interesó en Patricia Highsmith fue Alfred Hitchcock. El director de *La ventana indiscreta* filmó la primera novela de Highsmith, *Pacto siniestro*. Veinte años más tarde otro cineasta, esta vez un francés, René Clement, eligió una obra de esta mujer nacida en Texas y residente en Suiza, *A pleno sol*, primera novela de Highsmith que tiene como personaje central a Tom Ripley, un asesino moralista asexuado. Para interpretar a Ripley, Clement convocó a

otro francés, Alain Delon. La anécdota de *A pleno sol* es tan simple como inquietante: Ripley viaja desde Estados Unidos a Italia contratado por el padre de un joven. En Europa se hace amigo del muchacho. Después de un tiempo lo asesina y falsifica su testamento. Sospechan de él pero no pueden probarle nada. Ripley queda en Europa convertido en un hombre rico y considerado por sus vecinos, que es lo que deseaba.

Después de Clement fue un alemán, que vive en Estados Unidos, el siguiente director en usar a Ripley como protagonista de un largometraje. En 1977, Wim Wenders—director de *Paris-Texas*. El estado de las cosas y *Alicia en la ciudad*—filmó *El amigo americano*, una película que encuentra a Tom Ripley casado con una, cómo no, rica heredera y odiado por sus amigos que lo consi-

deran un cazafortunas. En esta historia, Ripley vive en Francia y está convertido en un señor que asesina sólo cuando se lo piden sus viejos amigos y él decide que es indispensable hacerlo. También en esta novela—como en todas—se sospecha del protagonista pero no hay pruebas suficientes para detenerlo. Hasta su mujer piensa que está casada con una mala persona, pero el amor lo puede todo y se queda con él durante dos novelas más.

A fines de este año va a empezar a rodarse otro film basado en un texto de la autora de *Diario de Edith*. Nuevamente el director será un europeo. El catalán Bigas Luna—*Caniche*, *Tatuaje*, *El vaho*—compró los derechos de *El hechizo de Elsie*, la última novela de Highsmith, que cuenta la historia de una mujer que atrae a los asesinos.

## La vuelta de Juan Carlos Onetti

En 1979, cuando publicó *Dejemos hablar al viento*, Juan Carlos Onetti dijo que esa era, posiblemente, su última novela. En muchos reportajes posteriores, Onetti—ganador en 1980 del Premio Cervantes—dijo lo mismo, que a su edad no valía la pena seguir escribiendo y que él ya no tenía mucho que decir.

Sin embargo, la Editorial Sudamericana anuncia que para abril del año que viene se va a publicar un nuevo texto de Onetti, una novela corta—un poco menos de 55 páginas—que todavía no tiene título definitivo, aunque sí dos posibilidades igualmente enigmáticas: *Entonces cuando* y *Cuando entonces*. Del tema no hay adelantos porque, de mo-

mento, este nuevo libro del autor de *La vida breve* tiene una sola lectora, Carmen Balcells, la agente de Onetti.

Este sería el segundo libro de Onetti que se publica en poco más de un año. El anterior, editado por la Biblioteca de Marcha, fue *Cuentos secretos*, en donde se reúnen algunos relatos de la primera época del narrador uruguayo y artículos periodísticos aparecidos en *Marcha*.

Onetti, considerado una de las máximas figuras de la literatura latinoamericana, fue varias veces candidato al Premio Nobel de literatura. Actualmente, vive en Madrid, adonde se exilió a mediados de los años 70.

Página/12

Agencia Entre Ríos  
25 de Mayo 565  
GUALEGUAY  
Tel. 3137/4562

Agencia Mar del Plata  
La Rioja 1542 - 2º C  
Tel. 36171

ATENCION PSICOLOGICA  
PRIMERA ENTREVISTA SIN CARGO  
59-3782 99-2375  
59-6773 923-9805

## Comienza taller de rock

El martes 15 comienza en el Centro Ricardo Rojas un curso de información y discusión sobre el rock argentino, coordinado por Víctor Pintos. *Rock y el diablo en el taller*—nombre del ciclo, inspirado en un popular tema de Baglietto— se realizará con entrada libre, todos los martes a las 20, hasta el 2 de diciembre. Las primeras reuniones estarán dedicadas al cantautor Tanguito, a Luis Alberto Spinetta, al papel desempeñado por el rock durante la dictadura y al boom *post-Malvinas*. La inscripción ya está abierta en Corrientes 2038, de lunes a viernes de 11 a 18.

## Recital de La sonora del Plata

Mañana a las 0.30 se presenta *La sonora del Plata* en el Café del Jazz, Chile 467. Esta agrupación de música instrumental está integrada por Nono Belvis (contrabajo), Mex Urizberea (saxo), Marcelo Rodríguez (trompeta), Nicolás Posse (piano), Norberto Di Bella (batería) y Eduardo Avena (percusión).

## Dirección teatral

A partir del jueves 17 de setiembre en la Asociación Argentina de Actores, se realizará el *Taller de asistencia de dirección en Teatro*. El coordinador será Hernán Soriano y la invitación incluye a gente con y sin experiencia. Informes en Alsina 1762, 2° Piso.

## GARCÍA LORCA EN SAN TELMO

# Vida, pasión y muerte en escena

*La tragedia de García Lorca se aleja aquí del pintoresquismo exterior, alcanzando resonancias de real poesía.*

(Por Pedro Espinosa) El escenario semicircular del Teatro Contemporáneo, donde los espectadores están muy próximos a los actores, favorece la creación de un clima participativo que la puesta en escena de Eduardo Riva subraya con naturalidad. La adaptación—del mismo Riva—aligerada, se enriquece con fragmentos de otros textos de Lorca, y surge en un ámbito despojado apoyándose exclusivamente en la actuación—en la interrelación de los personajes—pero sin descuidar una preocupación plástica que contribuye a dotar de poesía al espectáculo.

En *Bodas de sangre*, la dialéctica de la pasión y la represión—tema preferido por García Lorca—llega a uno de sus picos más altos a través de un desarrollo que va preannunciando paulatinamente el desenlace irremediable. Cualquiera de las alternativas posibles de ser elegidas implica la frustración: o se acepta resignadamente el destino prefigurado o, al rebelarse, habrá que enfrentar a la soledad o a la muerte.

Esta tensión, centrada en el amor visceral de dos jóvenes aprisionados en los moldes de una sociedad conservadora al borde del estallido, está expresada por Lorca con su singular poesía que apuesta siempre a la lucha

*Bodas de Sangre*, de Federico García Lorca. Intérpretes: Viviana Fraticelli, José Luis Martínez, Marta Lubos, Patricia Ramos, Sebastián Polonsky, Mario de Cabo, Fabiana Falcón y Violeta Britos. Versión y dirección general: Eduardo Riva. Cooperativa "Serio o no serio", Teatro Contemporáneo, Cochabamba 411, viernes a domingo.

por la vida; y si esta lucha se encarna en una respuesta violenta es porque obedece al mandato irresistible de la potencia vital. Así, la muerte—paradójicamente—aparece como una de las formas de la vida, en tanto la resignación es otra de las maneras de la muerte.

Este núcleo ideológico—que alude y define a la vez el marco social condicionante—está presente en la versión que presenta la cooperativa "Serio o no serio", cuyo elenco exhibe una homogénea coherencia, resultado de una tarea grupal puesta al servicio de la propuesta. Las diferencias en los niveles interpretativos—que existen—no afectan el producto global, que aparece como un hecho vivo, consecuencia de una amalgama



ma sin fisuras entre texto y actuación. Los actores—mérito compartido con la dirección—han conseguido apropiarse del texto, elaborando un

espectáculo a la medida de sus fuerzas, sin pretensiones excesivas y con modestia, lo cual, tal vez, sea lo más destacable.

## Inician festival latinoamericano

*Todas las artes del continente se reúnen con el auspicio de la Universidad de Brasilia.*

mará parte del predio festivalero.

Entre las delegaciones ya confirmadas están la de Nicaragua, con el ministro Ernesto Cardenal a la cabeza y Luis Enrique Mejía Godoy y su grupo Mancotal. La actriz Suzanne Alexandre presidirá la delegación

mexicana. Por la Argentina viajarán Víctor Heredia, el nuevo cuarteto de Lito Vitale, y falta confirmar la presencia del cantautor Piero.

Jamaica, la perla de la corona *ras-tafari*, envía el *reggae* de *The Wailers* y *Yellow Man*, además de Peter Tosh. Uruguay participará con el elenco de *El Galpón*, uno de los grupos que más expectativas causa. No tanta, seguramente, como el recibimiento que están preparando los estudiantes al escritor peruano Mario Vargas Llosa, cuya presencia está anunciada pero sin confirmar.

Por primera vez en la historia de América latina, todas sus manifestaciones culturales y artísticas se verán reunidas en un solo festival en la ciudad de Brasilia. El espacio alucinado del arquitecto Oscar Niemeyer se convirtió, gracias a la gestión de la licenciada en Artes Laís Aderne, en un ámbito de reflexión para la llamada "latinoamericanidad".

Este es uno de los principales objetivos del *Primer Festival Latinoamericano de Arte y Cultura (FLAAC)* que se llevará a cabo entre el 13 y el 25 de setiembre. Casi 4000 representantes de diez áreas diferenciadas de la cultura subcontinental se darán cita: teatro, danza, música, artes plásticas, cine y video, fotografía, literatura, arte educativo, arte popular y artesanías.

El rector de la Universidad de Brasilia, Cristóvão Buarque, comanda la máquina organizativa desde hace un año. A pesar de la reducción de presupuesto de 18 a 10 millones de cruzados, gracias al lanzamiento del último plan macroeconómico del presidente Sarney, el rector sigue considerando que una de las vocaciones centrales de la Universidad de Brasilia es la "de ser un polo de reflexión sobre las civilizaciones que surgirán en América latina y de la creación de los instrumentos científicos y tecnológicos que permitan viabilizar estas civilizaciones".

Laís Aderne, la coordinadora del evento, es una ex estudiante de arte de la década del 60. La residencia particular de Niemeyer será sede del festival, ya que fue comprada por la Universidad a comienzos de esta década y convertida en la *Casa de la Cultura de Latinoamérica*. La rampa de acceso al palacio gubernamental, popularizada durante la campaña por las elecciones directas, también for-

## C.I.C.L.O.S.

**MARCO FERRERI** - La sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530, exhibirá seis películas del realizador italiano.

Lunes 14: *Historia de locura común* (1981), con Ben Gazzara y Ornella Muti, basada en textos del escritor Charles Bukowsky. A las 15, 17, 30, 20 y 22.30.

Martes 15: *El pisito* (1959), con José Luis López Vázquez y Mary Carrillo. A las 15, 17, 19, 21 y 23.

Miércoles 16: *El cochecito* (1961), con José Isbert y Pedro Porcel. A las 15, 17, 19, 21 y 23.

Jueves 17: *Liza: un amor para la eternidad* (1972), con Catherine Deneuve y Marcello Mastroianni. A las 15, 17, 19, 21 y 23.

Viernes 18: *La historia de Pietra* (1983), con Hanna Schygulla e Isabelle Huppert. A las 15, 17.30, 20 y 22.30.

Sábado 19 y domingo 20: *El futuro es mujer* (1984) con Hanna Schygulla y Ornella Muti. A las 15, 17.30, 20 y 22.30.

**RENE CLAIR** - Con el auspicio de la Embajada de Francia, la sala Leopoldo Lugones ofrecerá un homenaje a este realizador.

Lunes 14: *París que duerme* (1923) y *Entreacto* (1924).

Martes 15: *Un sombrero de paja de Italia* (1927).

Miércoles 16: *Bajo los techos de París* (1930).

Jueves 17: *El millón* (1930).

Viernes 18: *Para nosotros la libertad* (1931).

Lunes 21: *París que ríe* (1932).

Martes 22: *París que duerme* (1923), *Entreacto* (1924).

Miércoles 23: *El silencio es oro* (1947).

Jueves 24: *La belleza del diablo* (1949).

Viernes 25: *Beldades nocturnas* (1952).

Lunes 28: *Las grandes maniobras* (1955).

Martes 29: *Puerta de Lilas* (1957).

Miércoles 30: *Todo el oro del mundo* (1961).

TODOS LOS HECHOS Y PERSONAJES DE ESTA HISTORIA SON IMAGINARIOS. CUALQUIER SEMEJANZA CON ACTOS, CIRCUNSTANCIAS Y PERSONAS DE LA VIDA REAL ES PURA COINCIDENCIA.

**¿SE BUSCAN!!**  
VIVOS • MUERTOS...  
DE RISA!

**"CHORROS"**

LA HISTORIA DEL ROBO MAS INCREIBLE JAMAS COMETIDO!

VICTOR LAPLACE  
JAVIER FORALES  
NORBERTO DIAZ

ACTRIZ INVITADA  
MERCEDES ALONSO

AGRADECIMOS LA COLABORACION ESPECIAL DE  
RODOLFO RANCI

LA PRESENTACION CINEMATOGRAFICA ESTARA DE  
MARITA BALLESTEROS

ACTOR INVITADO  
HUGO ARANA

ALBERTO BUAISID  
EN EL ROL DE TITO DAMONE

DIRECCION  
JORGE COSCIA y GUILLERMO SAURA

HOY SENSACIONAL ESTRENO  
MONUMENTAL • SANTA FE  
LORENA • BELGRANO  
y SIMULTANEOS



# Trece estrenos cinematográficos se realizan hoy en salas de la Capital

Tras la escasez de la semana de elecciones, muchas salas cambian hoy sus carteleras.

**EL CASO MORO** (Italia, 1986) de Giuseppe Ferrara, es el estreno más importante de la lista de hoy. Sus antecedentes fueron ya objeto de una nota en esta página (martes 8). Distribuye Aries y se exhibirá en el Gran Rex, el América y el Atlas Belgrano.

**LA ÚLTIMA MUJER** (Francia/Italia, 1976), de Marco Ferreri. Prohibida en la Argentina por casi una década, esta polémica película del director de *La mujer mono* y *La gran comilona*, muestra a un hombre que termina cuestionándose los roles que la tradición occidental ha asignado a cada componente de una pareja. Con Gerard Depardieu, Ornella Muti, Michel Piccoli y Renato Salvatori. Distribuye Columbia (Ambassador, Lorca).

**007: SU NOMBRE ES PELIGRO** (Gran Bretaña, 1987), de John Glen. El célebre James Bond, siempre en defensa de Occidente, ya no es ni Sean Connery, George Lazenby o Roger Moore. En esta nueva etapa le toca el turno a Timothy Dalton, cuyas aventuras tienen lugar en Viena, Marruecos, distintos lugares de Italia, Gibraltar y, obviamente, Inglaterra, la patria de su creador, Ian Fleming. Lo secundan Marvin D'Ambo, Art Malik y Joe Don Baker. Distribuye U.I.P. (Metro, Alfa, Santa Fe, Belgrano).

**LAS BRUJAS DE EASTWICK** (Estados Unidos, 1987), de George Miller. El mismo director australiano de las tres partes en que se dividen las aventuras de Mad Max, es ahora responsable de esta comedia satánica, con abundancia de efectos especiales y figuras de éxito. Con Jack Nicholson, la ex cantante Cher, Susan Sarandon y Michelle Pfeiffer. Distribuye Warner (Luxor, Grand Splendid, Metropolitan, Belgrano).

**TOTALMENTE SALVAJE** (Estados Unidos, 1987), de Jonathan Demme. Una extraña aventura que se convierte en apasionado romance, a partir del encuentro de un hombre sumergido en la rutina de su trabajo, con una mujer acosada por problemas sentimentales de cuidado. En la línea de *Buscando a Susan*, con Jeff Daniels y Melanie Griffith. Distribuye Aries (Sarmiento, Atlas Santa Fe).

**CHORROS** (Argentina, 1987), de



Ornella Muti y Gerard Depardieu en *La última mujer* de Marco Ferreri, otro enfoque sobre la pareja.

Tras el obligado intervalo fijado por la censura argentina, un estreno que ya tiene once años.

Jorge Coscia y Guillermo Saura. Es la segunda película de este dúo de realizadores, (la anterior, su ópera prima, fue *Sentimientos...*). Cuentan, según el guión que les pertenece junto a Julio Fernández Baraibar, la historia de cuatro empleados bancarios que, al enterarse del inminente cierre de su fuente de trabajo, deciden alzarse con un importante botín y de acuerdo a un plan que recuerda al de *Los desconocidos de siempre*. Con Víctor Laplace, Javier Portales, Norberto Díaz, Hugo Arana, Mercedes Alonso y Marita Ballesteros. (Monumental, Santa Fe, Lorena, Belgrano).

**8 DÍAS DE TERROR** (Estados Unidos, 1986), de Stephen King. Marca el debut del famoso escritor de best-sellers terroríficos, en la dirección de largometrajes. La acción muestra a un grupo de muchachos que se apodera de una flota de camiones en Carolina del Norte. Fuerzas extrasensoriales actúan sobre los marginales usurpadores, en esta singular mezcla de misterio, violencia y parapsicología. Con Emilio Estevez, Pat Hingle y Laura Harrington. Dis-

tribuye Distrifilms (Atlas, Capitol, Callao).

**CHILE: ¿HASTA CUANDO?** (Australia, 1985/86), de David Bradbury. Largometraje documental acerca de la dictadura de Augusto Pinochet en Chile, a la caída de Salvador Allende (1973). La película, que se presenta con relatos en off en castellano, fue candidata al Oscar de la Academia de Hollywood en el rubro documental y recibió los premios Especial del Jurado y de la Prensa Católica Internacional, en el último Festival de Mannheim. El montaje es de Stewart Young. Distribuye la Fábrica de Sueños (Arte).

**ASELINATO EN HOLLYWOOD** (Estados Unidos, 1985), de Stuart Margolin. Se trata de una historia policial, acerca de dos detectives que investigan el brutal asesinato de un ejecutivo hollywoodense. Iniciado como actor (en *El vengador anónimo*, por ejemplo), Margolin dirigió en esta ocasión a James Garner, Margot Kidder, John Lithgow, Colleen Dewhurst y John Marley. Distribuye Trans Europa (Concorde).

**MUERTE EN EL BRONX** (Estados Unidos, 1985), de Robert Findlay. Violentos enfrentamientos entre marginales, en uno de los barrios más peligrosos de Nueva York, con un cast de perfectos desconocidos. Distribuye Hardcore (Paramount).

**LOS CUERPOS PRESENTAN VIOLENCIA CARNAL** (Italia, 1985), de Sergio Martino. Dos jóvenes estudiantes universitarias son cruelmente asesinadas. Una amiga de las víctimas, que cree conocer la identidad del criminal, comienza a recibir llamadas anónimas. Sexo y violencia al uso de los incondicionales del género, con veteranos del oficio como Suzy Kendall, Tina Aumont, Luc Merenda y John Richardson, distribuye Lucian (Trocajero).

**EL ÉXITO DE UNA PASIÓN** (Unión Soviética, 1986), de Konstantin Juriakov. El director, los intérpretes y los técnicos que ponen en escena *La gaviota*, de Chejov, se compenetraron tanto en sus roles, que no logran desligarse de ellos durante el tiempo que duran los ensayos. Con las actuaciones de Leonid Pila-

tov, Alisa Freindlij, Lev Durov y Larisa Udovichenko. El guión fue escrito por Anatoli Grebnev. Distribuye Artkino (Cosmos 70).

**DIABOLICO** (Estados Unidos, 1986), de Sam Raimi. Cinco estudiantes de vacaciones viven experiencias terroríficas en la medida que uno tras otro se van transformando en monstruos cuya sed de venganza contra todo visitante es insaciable. Con Bruce Campbell, Ellen Sandweiss, Betsy Baker y Hal Delrich. Distribuye Lumiere (Iguazú).

## Rockero soviético en Estados Unidos

El más famoso rockero de la URSS, Boris Grebenshikov, viajará en estos días a los Estados Unidos para grabar un álbum y realizar algunas presentaciones en vivo. El músico de 33 años nació en Leningrado, es un graduado de matemática y durante varias temporadas lideró el conjunto *Akvarium*. Uno de sus temas más populares *Aldea* le otorga gran importancia al violín y entrecruza melodías rusas noroccidentales con folklore británico. El disco de Grebenshikov se editará simultáneamente en Gran Bretaña, la URSS y los Estados Unidos a comienzos del año próximo.

## Dilson Funaro y el poder que mata

En un reportaje a *Dilson Funaro* que publicara recientemente el semanario francés *Le Nouvel Observateur*, el ex funcionario de Hacienda de Brasil da cuenta del poderío de la Rede Globo de Televisión. Un recuadro en la misma nota informa que la empresa de Roberto Marinho es la mayor cadena televisiva privada del mundo, con un público cautivo cercano a los 60 millones: bastante más que la suma de los públicos de las cadenas norteamericanas *CBS*, *ABC* y *NBC*.

Entrevistador y entrevistado se refieren también al *modelo nacional* que fueron implantando las telenovelas: "La homogeneización dudosa de los comportamientos según un patrón donde todo debe brillar de limpieza, hasta la miseria". El comentario cierra con dureza: "La Globo llegó a convencer a decenas de millones de espectadores que su país era una gran potencia mundial, y no sólo en el fútbol. Si los militares quisieran dar un paso en falso, tendrían que tener en cuenta el impacto de esta televisión", concluyen Funaro y *Le Nouvel Observateur*.

## FESTIVAL DE VENECIA

### León de Oro a Louis Malle

La película *Au revoir les enfants* (Adiós, niños), del francés Louis Malle, obtuvo el León de Oro, principal galardón del Festival de Venecia. El León de Plata fue adjudicado a *Maurice*, del inglés James Ivory, y a *Lunga vita alla signora*, del italiano Ermanno Olmi.

El gran premio especial del jurado fue asignado a *Hip, hip, hurra*, del sueco Kjell Grede, y un premio de la República correspondió al film ruso *Pjumbum, juego peligroso* del realizador Vadim Abdrasitov.

El jurado presidido por la actriz griega Irene Papas designó a los actores del largometraje *Maurice*, los británicos James Wilby y Hugh Grant, con el premio a la mejor interpretación masculina. El premio por

la mejor interpretación femenina fue otorgado a la actriz surcoreana Kang-Soo-Yeon, por su papel en el film *Sibaji*, de Kwon Taek Yeon.

Entre las menciones especiales se destacan las que recibieron el guionista estadounidense David Mamet por *House of games* (Casa de juegos) que también dirigió; el escenógrafo Luciano Riccio y la vestuarista Nana Cechi por el film de Giuliano Montaldo, *Gli occhiali d'oro* (Los anteojos de oro), y el director húngaro Miklos Jancso por "la coherencia con la cual prosigue y renueva su investigación expresiva". También fue galardonada la fotografía de Sten Holmberg en *Hip, hip, hurra* del sueco Grede.

**¡El secuestro que conmocionó al mundo!**

Solo apla mayores 13 años

**GIAN MARIA VOLONTÉ**  
PREMIO MEJOR ACTOR FESTIVAL DE BERLIN

MAURO BERARDI presenta

**Gian Maria Volonté**  
en

**El Caso Moro**  
(de "DÍAS DE IRA" de ROBERT KATZ)

Dirigida por Giuseppe Ferrara

HOY SENSACIONAL ESTRENO  
**GRAN REX - AMERICA**  
**ATLAS BELGRANO**





ADAN I. Corrientes 959. Tel.: 393-5034. A las 13.10, 15.40, 18.20 y 22.50 hs. **El nombre de la rosa.** P.16 Sáb. trasn.

ADAN II. Corrientes 959. Tel.: 393-5034. A las 14.10, 16.25, 18.40, 21 y 23.10 hs. **Muerte en el invierno.** P.16 Sáb. trasn.

ALFA. Laval 842. Tel.: 392-1114. A las 13.05, 15.15, 17.40, 20.15 y 22.50 hs. **Su nombre es peligro.** S/R Sáb. trasn.

ALIT. Corrientes 1753. Tel.: 40-7575. A las 13.30, 15.15, 17, 18.40 y 22.50 hs. **Ico, el caballo valiente.** S/R Sáb. trasn.

AMBASSADOR. Laval 777. Tel.: 392-9700. A las 13.15, 15.40, 18, 20.30 y 23.10 hs. **La última mujer.** De M. Ferri, con Ornella Muti y Gerard Depardieu. P.18. Sáb. trasn.

AMERICA. Callao 1057. Tel.: 41-3818. A las 15.05, 17.40, 20.20 y 23.10 hs. **El caso Moro.** P.13. Sáb. trasn.

ARIZONA. Laval 727. Tel.: 392-6967. A las 13, 16.30, 20 y 23.10 hs. **Ninja protector.** A las 14.30, 17 y 21.30 hs. **De la china con furor.** P.16 Sáb. trasn.

ARTE. Diag. R.S. Peña 1156. Corrientes 1145. Tel.: 35-7934. A las 15, 16.30, 18, 19.30, 21 y 22.30 hs. **Chile... hasta cuándo?** Dir.: David Bradbury. Documento del Chile actual. Loc. numeradas. Sábado media noche. **Alas de libertad** (Birdy). De Alan Parker. P.18. Sáb. trasn. 1.45 hs. **Heavy metal** (Universo en fantasía). P.18.

ATENE. Paraguay 918. Tel.: 311-2888. A las 14 y 17 hs. **Los viajes de Gulliver.** A las 15.25 y 18.25 hs. **Las aventuras de Pinocchio.** En castellano. S/R.

ATLAS LAVALLE. Laval 869. Tel.: 392-1936. A las 12.50, 14.35, 16.45, 18.55, 21.05 y 23.15 hs. **8 días de terror.** P.13. Sáb. trasn.

ATLAS RECOLETA. Guido 1952. Tel.: 801-2006/8803/8047/8147/8447. A las 14, 16.10, 18.30, 20.45 y 23 hs. **El año del conejo.** P.18. Sáb. trasn.

ATLAS SANTA FE I. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 15, 17.35, 20.10 y 22.45 hs. **Totalmente salvaje.** P.18. Sáb. trasn.

ATLAS SANTA FE II. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 13.05, 14.45, 16.50, 18.55, 21.05 y 23.15 hs. **Días de Radio.** P.13. Sáb. trasn.

AUDITORIO DE BUENOS AIRES. Florida 681/83. Tel.: 392-2775. Presenta de Pedro Almodóvar: A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. **Matador.** Con Carmen Maura y Assumpta Mena. P.18. Sáb. trasn.

AYENIDA. Av. de Mayo 675. Tel.: 33-6626. A las 11, 14.10, 17.25 y 20.35 hs. **El varón violado.** A las 12.35, 15.50, 19.05 y 22.25 hs. **Sexo profundo.** P.18.

BIARRITZ. Suipacha 482. Tel.: 392-0356. A las 13.45, 15.50, 17.20, 19.10, 21 y 23.10 hs. **El poder mágico.** P.16. Sáb. trasn.

BROADWAY. Corrientes 1155. Tel.: 35-2345. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. **Los fugitivos.** S/R. Sáb. trasn.

CALLAO. Callao 27. Tel.: 40-1898. A las 14.50, 16.55, 19.21, 21.05 y 23.10 hs. **8 días de terror.** P.13. Sáb. trasn.

CAPITOL. Av. Santa Fe 1848. Tel.: 44-2379. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.15 hs. **8 días de terror.** P.13. Sáb. trasn.

CINEMA UNO. Suipacha 460. Tel.: 392-1112. A las 13, 15, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs. **El año del conejo.** P.18. Sáb. trasn.

CONCORDE. Laval 925. Tel.: 35-1850. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. **Asesinato en Hollywood.** P.18. Sáb. trasn.

COSMOS 70. Corrientes 2046. Tel.: 49-0862. A las 14.10, 16, 17.50, 19.40, 21.30 y 23.20 hs. **El exilio de una pasión.** de Konstantin Iudakov. S/R. Próx. Cómplices.

ELECTRIC. Laval 836. Tel.: 392-1846. A las 13.10, 16.25, 19.40 y 22.55 hs. **El templo de Shaolin II.** A las 14.50, 18.05 y 21.20 hs. **Las 9 muertes de un jineta.** P.13. Sáb. trasn.

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. Tel.: 47-1200. A las 14.15, 17.45 y 21.15 hs. **Un film de Rainer W. Fassbinder, con Brad Davis, Jeanne Moreau en Querrelle.** A las 16.10, 19.40 y 23.15 hs. **Un film de Jean Luc Godard, con Maruschka Detmers: Carmen, pasión y muerte.** S/R. Próx.: **Noventa y la Luna.**

GAUMONT. Rivadavia 1635. Tel.: 40-3050. A las 14, 15.30, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.10 hs. **El poder mágico.** P.16. Sáb. trasn.

GRAN REK. Corrientes 857. Tel.: 392-8000. A las 12.55, 15.20, 17.50, 20.25 y 23.05 hs. **El caso Moro.** P.13. Sáb. trasn.

GRAND SPLENDID. Av. Santa Fe 1860. Tel.: 44-0808. A las 13.15, 15.25, 17.55, 20.30 y 23.05 hs. **Las brujas de Eastwick.** P.16. Sáb. trasn.

HEBRAICA (CINEMATICA ARGENTINA). Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. A las 17.30, 19.30 y 21.30 hs. **Ropa limpia... negocios sucios.** de Stephen Frears. P.18.

IDEAL I. Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13.10, 14.50, 16.25, 18, 19.45, 21.30 y 23.20 hs. **Made in Argentina.** P.13.

IDEAL II. Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13.15, 15.50, 18.20, 20.50 y 23.15 hs. **Partir y volver.** P.13.

IDEAL V. Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13.15, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs. **El año del arco iris.** P.13.

IGUAZU. Laval 940. Tel.: 393-9931. A las 13.30, 15.25, 17.25, 19.25, 21.20 y 23.10 hs. **Diabólico.** P.18. Sáb. trasn.

LARA. Av. de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 13, 16.30 y 20.30 hs. **Fuerza peligrosa.** A las 14.35, 18.05 y 22.35 hs. **El té del harén de Arquimedes.** P.13.

LEOPOLDO LUGONES. Corrientes 1530. Tel.: 46-8611. A las 12.30 hs. **Nuevo Cine Aleman: Sacrepleto.** de Peter Fleischman. P.13. A las 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. (de últimas sesiones numeradas): **Ciclo Anton Chejov en el cine: La estepa.** Dir.: Serguei Bondarchuk. S/R.

LIBERTADOR. Corrientes 1334. Tel.: 40-7443. A las 13.10, 15.30, 18.15, 20.40 y 23.15 hs. **Kangaroo.** P.13. Sáb. trasn.

LOIRE. Corrientes 1524. Tel.: 49-1900. A las 13.10, 16.10, 19.15 y 22.20 hs. **Ran.** P.13. Sáb. trasn.

LORCA I. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 13.40, 15.50, 18.10, 20.20 y 22.50 hs. **De M. Ferri, la última mujer.** P.18. Sáb. trasn.

LORCA II. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 13.45, 16.10, 17.50, 19.40, 21.30 y 23.20 hs. **Caidado en este hotel.** P.16. Sáb. trasn.

LORANCE. Corrientes 1372. Tel.: 45-7386. A las 13.40, 15.30, 17.25, 19.20, 21.20 y 23.20 hs. **Comedia sexual de una noche de verano.** P.18.

LORENA. Corrientes 1551. Tel.: 46-7501. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.45, 21.35 y 23.25 hs. **Chorros.** P.16. Sáb. trasn.

LOS ANGELES I. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.15 hs. **Alicia en el país de las maravillas.** En castellano. S/R.

LOS ANGELES II. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 14.35, 16.10, 17.45, 19.20, 20.55 y 22.35 hs. **Películas y ratones.** de Walt Disney. En castellano. S/R.

LOUSAR. Corrientes 1743. Tel.: 40-6100. A las 13.15, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. **Su nombre es Peligro.** S/R. Sáb. trasn.

LUXOR. Laval 669. Tel.: 392-3893. A las 13.10, 15.30, 18.20, 20.30 y 23.15 hs. **Las brujas de Eastwick.** P.16. Sáb. trasn.

MAXI I. C. Pellegrini 657/69. Tel.: 35-8822. A las 14.30, 16.50, 18.50, 20.50 y 23.10 hs. **El pasaje.** Con Alain Delon. P.13. Sáb. trasn.

MAXI II. C. Pellegrini 657/69. Tel.: 35-8822. A las 13.40, 15.30, 17.20, 19.15, 21.10 y 23.10 hs. **House II** (El miedito continuo). S/R. Sáb. trasn.

METRO I. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. **Su nombre es Peligro.** S/R. Sáb. trasn.

METRO II. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. **La familia.** S/R. Sáb. trasn.

METROPOLITAN II. Corrientes 1343. Tel.: 40-1064. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. **La tierra quieta.** P.13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL I. Laval 780. Tel.: 393-8865. A las 13.15, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. **Chorros.** P.16. Sáb. trasn.

MONUMENTAL II. Laval 780. Tel.: 393-8865. A las 12.55, 15.25, 16.45 y 18.20 hs. **Alicia en el país de las maravillas.** de W. Disney, en castellano. S/R.

MONUMENTAL I. Laval 780. Tel.: 393-8865. A las 13.15, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. **Chorros.** P.16. Sáb. trasn.

MONUMENTAL II. Laval 780. Tel.: 393-8865. A las 12.55, 15.25, 16.45 y 18.20 hs. **Alicia en el país de las maravillas.** de W. Disney, en castellano. S/R.

NORMANDIE. Laval 861. Tel.: 392-1000. A las 13.15, 17, 19, 21 y 23.10 hs. **La clínica del Dr. Cureta.** P.16. Sáb. trasn.

OCEAN. Laval 739. Tel.: 392-1515. A las 13.15, 16, 18.30, 20.50 y 23.15 hs. **Buscado vivo o muerto.** P.16. Sáb. trasn.

OPERA. Corrientes 860. Tel.: 35-1335. A las 13, 15, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs. **Muerte en invierno.** P.13. Sáb. trasn.

PARAMOUNT. Laval 845. Tel.: 392-9999. Continuada. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.25 hs. **Muerte en el Bronx.** P.18. Sáb. trasn.

PLAZA. Corrientes 939. Tel.: 392-7577. A las 13, 14.45, 16.50, 18.55, 21 y 23.10 hs. **La noche de los lápices.** P.16. Sáb. trasn.

PREMIER I. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 14, 16.40, 19 y 22 hs. **La familia.** Dir.: Ettore Scola, con Vittorio Gassman. S/R. Sáb. trasn.

PREMIER II. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. **Muerte en el Bronx.** P.18. Sáb. trasn.

PREMIER III. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs. **Todo legal.** (Repo-man). P.18.

SALA SEC. Bartolomé Mitre 970. Tel.: 35-7893. Ciclo Cine Argentino. A las 15 y 18 hs. **Albeniz** (Amadori, 1947). A las 16.30 y 19.30 hs. **Claro de Luna.** (Amadori, 1942).

SALA UNO. Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420. A las 17, 18.50, 20.40 y 22.30 hs. **El año del arco iris** (Es el año más importante de una vida). Miércoles únicamente a las 17 hs. P.13.

SANTA FE I. Santa Fe 1947. Tel.: 44-8980. A las 13, 15.20, 17.20, 20.20 y 23.20 hs. **Su nombre es Peligro.** S/R. Sáb. trasn.

SANTA FE II. Santa Fe 1947. Tel.: 44-8980. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. **Chorros.** P.18. Sáb. trasn.

SARMIENTO. Laval 852. Tel.: 392-3338. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. **Totalmente salvaje.** P.18. Sáb. trasn.

SELECT LAVALLE. Laval 921. Tel.: 35-0235. A las 13.10, 14.45, 16.20, 18.05, 19.50, 21.30 y 23.15 hs. **Locademia de policía 4.** (Los ciudadanos se defienden). S/R. Sáb. trasn. **Pink Floyd The Wall.** (La pared). P.18.

STUDIO. Santa Fe 2541. Tel.: 821-5845. A las 14.15, 16, 17.45, 19.30, 21.15 y 22.55 hs. **Ico, el caballo valiente.** S/R. Próx.: **Ran.**

SUIPACHA. Suipacha 442. Tel.: 392-1195. A las 14.15, 16.25, 18.40, 20.40 y 22.50 hs. **Depredador.** P.16. Sáb. trasn.

TROCADERO. Laval 820. Tel.: 392-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.05 hs. **Los cuerpos presentan violencia carnal.** P.18. Sáb. trasn.

AUTOCINES

BUENOS AIRES. Av. Gral. Paz en Av. Constituyentes y Av. Del Tejar. Tel.: 753-3159. A las 21 y 23 hs. (Domingo también a las 19.15 hs.). **Chorros.** P.18. Sáb. trasn.

PANAMERICANA. Avalos entre Pelizza y Ugarte, Olivos. (Acceso por Pelizza al 4000, a tres cuadras de la Panamericana). Tel.: 762-5863. A las 20.55 y 23 hs. **El año del conejo.**

P.18. Sáb. trasn. (Miércoles descanso).

RIO DE LA PLATA. Ciudad Deportiva Boca Juniors. Costanera Sur. A las 21.10 y 23 hs. (domingo también a las 19.20 hs.). **Rescate infernal.** P.13. Sáb. trasn.

CINES DE BARRIO

BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. Tel.: 781-7200. A las 15, 17.40, 20.20 y 22.50 hs. **El caso Moro.** P.13. Sáb. trasn.

BELGRANO I. Obligado y Mendoza. A las 14.40, 17.20 y 22.40 hs. **Su nombre es peligro.** S/R. Sáb. trasn.

BELGRANO II. Obligado y Mendoza. A las 13.20, 15.40, 18.05, 20.25 y 22.50 hs. **Las brujas de Eastwick.** P.16. Sáb. trasn.

BELGRANO III. Obligado y Mendoza. A las 13.40, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.25 hs. **Chorros.** P.18. Sáb. trasn.

CABILDO. Av. Cabildo 2247. Tel.: 784-3852. A las 14.15, 15.55, 17.35, 19.20, 21.10 y 23.15 hs. **Días de radio.** S/R. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ I. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 13.10, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. **Totalmente salvaje.** P.18. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ II. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20 hs. **8 días de terror.** P.13. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ III. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 14, 16, 18.20, 21 y 23.20 hs. **El año del conejo.** P.18. Sáb. trasn.

LIDO. Av. Cabildo 3241. Tel.: 701-2996. A las 14.30, 17.40 y 20.50 hs. **Los colimbas se divierten.** A las 16, 19, 21.10 y 23.20 hs. **Galería del terror.** S/R.

BOEDO

CUYO. Boedo 858. Tel.: 97-6975. A las 14.30, 18.10 y 21.35 hs. **Triple identidad.** A las 16.30, 19.55 y 23.10 hs. **8 días de terror.** P.13. Sáb. trasn.

GRAN SAN JUAN. Av. San Juan 3246. Tel.: 97-4293. A las 14.20, 17.40 y 21.30 hs. **La gata.** A las 16, 19.20 y 22.40 hs. **Las esclavas.** P.18.

LOS ANDES. Boedo 777. Tel.: 97-4233. A las 14.50, 18.50 y 22.50 hs. **Días de radio.** A las 16.30 y 20.30 hs. **Peloton** (Platoon). P.16.

NATIONAL PALACE. Av. San Juan 2461. Tel.: 941-1723. A las 14, 17.20 y 20.40 hs. **Sentimientos** (Mirta de Liniers a Estambul). A las 15.45, 19.10 y 22.30 hs. **Chorros.** P.18. Sáb. trasn.

CABALLITO

CABALLITO. Victor Martínez 62. Tel.: 431-0052. A las 15 y 18.30 hs. **Superman I.** A las 17 hs. **Menudo.** S/R.

MORENO. Av. Rivadavia 5050. Tel.: 90-4303. A las 14.30, 17.50 y 21.15 hs. **Sentimientos** (Mirta de Liniers a Estambul). A las 16.30, 19.40 y 23 hs. **Chorros.** P.18.

COLEGIALES

ARGOS. Federico Lacroze 3455. Tel.: 553-0673. Tarde, a las 14.15-40 y 17.20 hs. **Ico, el caballo valiente.** A las 19, 20.45 y 22.30 hs. **Locademia de reclutas.** P.16. Sáb. trasn.

FLORES

FENIX. Av. Rivadavia 7802. Tel.: 612-8858. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs. **Locademia de reclutas.** P.16.

FLORES. Av. Rivadavia 6661. Tel.: 631-3701. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.20 hs. **Días de radio.** P.13. Sáb. trasn.

GRAND PRIX. Gaona 3263. Tel.: 59-2551. A las 17.30 y 20.50 hs. **Halcón** (Over the top). A las 19 y 22.30 hs. **Los fugitivos.** S/R.

PUEYREDON. Av. Rivadavia 6871. Tel.: 612-0389. A las 15, 16.55, 18.50, 20.45 y 22.45 hs. **Chorros.** P.18. Sáb. trasn.

RIVERA INDARE. Rivera Indarte 44. Tel.: 612-5500. A las 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23 hs. **8 días de terror.** P.13. Sáb. trasn.

SAN MARTIN. Av. Rivadavia 7060. Tel.: 612-5416. Continuada desde las 13.30 hs. **Retrocéder nunca... rendirse jamás.** Código: Mercenarios. S/R. Sáb. trasn. **Experiencia sexual y los deseos sexuales de Elsa.** P.18.

FLORESTA

AUDITORIO SAN PEDRO. Bermúdez 2052. A las 14.30, 17.20 y 19.50 hs. **Ico, el caballo valiente.** A las 16 y 18.50 hs. **Las aventuras de Snoopy.** S/R.

GRAN RIVADAVIA. Av. Rivadavia 8636. Tel.: 69-1356. A las 14.20, 18.30 y 22.40 hs. **Depredador.** A las 16.10 y 20.20 hs. **Aliens, el regreso.** S/R.

LOPE DE VEGA. Lope de Vega 1744. Tel.: 567-4343. A las 14.40, 18 y 21.15 hs. **Las lobas.** A las 16.30, 19 y 22.40 hs. **La clínica del Dr. Cureta.** P.16. Sáb. trasn.

LA BOCA

OLAVARRIA. Olavarría 635. Tel.: 21-0454. A las 14, 17.20 y 20.40 hs. **La isla de las condenadas.** A las 15.45, 19.05 y 22.25 hs. **Ninja protector.** S/R. Sáb. trasn. (Jueves descanso.)

LINERS

GRAN LINERS. Av. Gral. Paz 47. Tel.: 653-2266. A las 13.50,



domingos: 14 hs. Entrada libre y gratuita (cupu limitado).

● **"Música con todos"**, presentado por la Dirección Nacional de Música. Lunes 14 de setiembre, 19 hs. Fúlvio Salanueva, 20.30 hs.: "Los Hermanos Núñez", (Invitados especiales de la ciudad de Tucumán). Lunes 21, 19 hs.: "Ojalá Juan de Dios Filiberto. Dirige: Osvaldo Requena. 20.30 hs.: "Las Hermanas Vera".

Secuenciada a los señores espectadores que los espectáculos comienzan puntualmente y una vez iniciados no se permite el ingreso a la sala.

## CONCIERTOS DEL CENTRO DE DIVULGACION MUSICAL. TODO GRATIS.

A las 13 hs.: **TEATRO PRESIDENTE ALVEAR** Av. Corrientes 1659. **Orquesta del Tango en Buenos Aires**. Directores: Carlos García y Raúl García. Canta: Gustavo Nocetti. Presentación: Oscar del Priore. A las 18.30 hs.: **AUDITORIO PROMUSICA** (Florida 638). Ciclo Nuestros Jóvenes Musicians en Promoción: **Duo Argentino**, integrado por Miguel A. Navarro (cello) e Irene Amerio (piano). Obras de F. Mendelssohn, G. Casadio, J. Plaza, A. Piazzolla, M. Mores, S. Piana, A. Villoldo.

**CENTRO CULTURAL CIUDAD DE BUENOS AIRES**, Junio 1930. Tel.: 803-1041-40. Martes a viernes de 15 a 20 hs. Sábados, domingos y feriados de 10 a 20 hs.

## EXPOSICIONES

● **"20 años no es nada"**, por CA-LOI. Muestra de originales, publicaciones, posters, tarjetas y los dibujos de la tira televisiva "Clemente", que serán proyectadas. Salas 8, 10 y 11.

● **"San Juan en el Centro"**. Motivados por la cercanía del centenario del fallecimiento de D. Domingo Faustino Sarmiento, el gobierno de la Pcia. de San Juan realiza una muestra de plásticos sanjuaninos. Salas 1, 2, 3 y 5.

● **"La obra gráfica de Juan Carlos Distéfano y el Instituto Di Tella"**. Muestra de trabajos realizados por uno de los pioneros del diseño gráfico en la Argentina. En Espacio Diseño.

● **"Mural para armar"** de Marcelo Fadrin. (Convocatoria del CCCBA: Modificación del Espacio Urbano). En Espacio Ciudad.

● **"La realidad de Calidescopio"** de Carlos Link. La muestra intenta demostrar que más allá de la percepción sensorial hay otra realidad. En Espacio Joven.

● **"Jorge Schulte, fotografías color"**. Paisajes del Norte Argentino. En Fotocine.

**PATIO DE LOS TILOS**. A las 15 hs.: VIII Jornadas Culturales Argentinas. "San Juan en el Centro". Se podrá participar de paseos por un patio de época. Réplica de una mina donde se hará el lavado de oro. La muestra, el baile y la cinematografía darán marco artístico a estas Jornadas.

**AUDITORIUM**. A las 19 hs.: "Ciclo Jueves de Cine Francés". "La invitada" (1968), de Vittorio de Seta. Apta para mayores 16 años.

**C.C. SAN TELMO**. San Juan 353. A las 19 hs.: "Pablo Picasso, pintor", de Frederic Rossif. Asistencia: Cinemateca de la Embajada de Francia.

**C.C. PARQUE PATRICIOS**: Carachi y Almagro. A las 18 hs.: Artesanías en velas y cerámica. Todavía puede entrar en este taller de creatividad y habilidad manual. Coord. L. Lorenzo de Polo. A las 18 hs.: **El Coro del C.C. Homero Manzini incorpora voces femeninas y masculinas**. Martes y jueves. Coord. Abel Pinto.

**C.C. SAN CRISTOBAL**: Rioja 850. A las 18.30 hs.: Continúa el Cine Club Infantil, a cargo de Rudi Nuncio. A las 19 hs.: Continúa el Taller de Danzas Andinas para jóvenes y adultos que coordinan Anahí y Miguel.

**C.C. BALVANERA**: San Luis 3224. A las 18 hs.: **Expresión corporal**, para chicos de 10 a 12 años. Coord. María Lacau. A las 19.30 hs.: Alicia Herbolon nos enseña una manera diferente de compartir la música.

**ACTOS**. Sala uno, Urquiza 124. Tel.: 93-2471. **Fedra**. De Miguel de Unamuno. Dir.: Alejo Pirovano. Viernes y sábado 21.30 hs. Jue. y Est. 50% desc.

**Yzacachón**, escrito y dirigido por Ma-

nuel Maccarini. Sábado: 20 hs. Domingo: 19 hs.

**ACTOS**. Sala dos. Urquiza 124. Tel.: 93-2471. Presenta: **Hamlet**. De W. Shakespeare. Dir.: R. Pires. Viernes y sábado 21.30 hs. Domingo 19 hs. Últimas semanas.

**La Gaviota**. De Anton Chejov. Dir.: Daniel Zabala. Sábado 19.30 hs. Est. y Jue. 30% desc.

**ALTOS DE MONSERRAT**. Corrientes 645. Presenta: **La noma**, de R. Cossa. Dir.: Héctor Zola. Sábado: 22.15 hs. Domingo: 20.30 hs. Entrada libre.

**ARLEQUINES**. Perú 571. Tel.: 331-1335. Presenta: **El círculo de liza**, de Li-Xing Dao. Dir.: P. González Casella. Viernes: 22.30 hs.

**No hay más Lola**. Versión libre de O. Armayor. Dir.: O. Armayor. Viernes: 21 hs., sábado: 20 hs. Entrada libre.

**Maglouras Show**. Humor y misterio. Coord. gral.: Enrique Federman. Sábado: 0.30 hs.

**ARLEQUINES**. Perú 571. Tel.: 331-1335. Entrada libre: **Nocturnos de Pensión**. Sto. mes de éxito. Dir.: Gabriel Giovanetti. Sáb. 22.30 hs.

**Judith y las sombras**. Versión libre de Dante Cogolans. Idea y dir. gral.: F. Dinant. Domingo: 21 hs.

**ARRIBA EL TELON**. Aráoz 229. Tel.: 72-0947. **Al sordo cielo** (El homosexual frente a la soledad). Libro y dir.: Ricardo Ohyarzal. Jueves: 21 hs.

**Pecho distraído**. Con Gabriel Colla y Omar Fantini. Puesta en escena Susana Salerno. Sábado: 19.30 hs.

**Sexo necesaria maldita**. Con María Silvia Varela, Silvia Geijo y Osvaldo Guidi. Dir.: Osvaldo Guidi. Viernes y sábado: 22.30 hs.

**AUDITORIO AMIA**. Pasteur 633. El Departamento de Cultura de AMIA presenta en idish la comedia musical **A vab blois of shabes** (Esposa para un Sábado). Dir. artística: Rosita London. Sábado 21.30 hs. Domingo 19 hs. Despedida.

**AUDITORIO ASOCIACION**. San José 225. Tel.: 37-0080-89. Presenta el show **Locos de humor**. Y a reírse de todo. Sábado 22 hs. Est. y Jue. 50% desc.

**AUDITORIO HEBRAICA**. Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. Presenta **Tu Vania**. De Anton Chejov. Dir. Miguel Cava. Viernes y sábado: 21.30 hs. y domingo: 19 hs.

**AUDITORIO EL HOGAR**. Hipólito Yrigoyen 2851. Tel.: 362-2846. **Corona de amor y muerte**. De Alejandro Casona. Dir.: Leo Murray. Sábado: 21.30 hs. Domingo: 19.30 hs.

**AUDITORIO L.F.T.** Sala Dos. Bulevar Sur Mer 549 (Altura Corrientes al 2900). Tel.: 962-9420. 3º año de éxito.

**Necesito siete gemas**. Versión de Peñarol Méndez. Dir. Leonardo Odierna. Sábado: 20 hs. Despedida.

**El gran desahue**. De De Cecco y Chulak. Dir.: Eduardo Pavelic. Sábado: 23 hs. Domingo: 21.30 hs.

**AUDITORIO SANTA MARIA**. Montevideo 842. Tel.: 42-7311. Presenta: **La cena**. Compositores sobre trastorno. Informativo sobre la novela de Thomas Bernhard. Dir. Viviana Telas. Domingo: 21 hs. (En punto).

**AUDITORIO UB**. Federico Lacroze y L.M. Campos. Tel.: 772-4014-18. Taller actoral ex alumnos del Colegio Esquiu presenta: **No me vengas con cuentos**, con textos de Borges, Marchal y Mujica Lainez. Dir.: R. Gustavo. Viernes: 20.30 hs.

**No nos morimos más**. De Pizzorno, Kieffer, Castillo. Por el Grupo Arístobol. Dir.: Rolando Malicé. Sábado: 22.30 hs.

**AUDITORIO U.P.B.**: Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 784-9871. El grupo de Teatro Buenos Aires presenta: **En orsaí**. Sobre textos de Fontanarrosa. Dir. y puesta en escena: Azucena Lavín. Viernes 21.30 hs. Sábado: 21 hs.

**BAMBALINAS**. Chacabuco 154. Tel.: 27-0819. **Franklin Calcedo** y gran elenco en: **Arturo Uli**. De Bertolt Brecht. Dir.: Alfredo Zemma. Miércoles y jueves 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23.15 hs., domingo: 19 hs.

**BAUEN HOTEL**. Sala auditorio. Callao 360. Tel.: 45-6906.

Es un musical de **Pepe Cibrián**, **Ana María Cores**, **Graciela Pal y **César Piers** (como Mark Allen) en: **Divas**. Libro y letras: Pepe Cibrián. Dir.: Pepe Cibrián. Miércoles a viernes: 21 hs. Sábado: 21 y 23 hs. Domingo: 20 hs. Jueves popular.**

**BLANCA PODESTA**. Corrientes 1283. Tel.: 35-2592. Presenta: **Sabato, Doménica y Lunedi**. Dir. gral.: Cecilio Madanes. Martes a viernes: 21 hs. Sábado: 20 y 23 hs., domingo: 20 hs. Calefacción. Loc. en vta. con 3 días anticip.

**BUENOS AIRES**. Rodríguez Peña 411. Esq. Corrientes. Tel.: 46-7050. Cía. La Viora Amarilla presenta, su espectáculo humorístico **Tangoré**. Escrito y dirigido por: Claudio Nadie. Sábado: 0.30 hs., domingo: 21.30 hs.

**CAFE DEL JAZZ**. Chile 467. Tel.: 30-9757. Entrada libre. **Osvaldo Tesser... qué mamarracho**. Viernes 21.30 hs.

**Proceso interior**, de Rodolfo Ledo. Dir.: R. Maravini. Sábado y domingo: 21 hs.

**CAFE DEL JAZZ**. Chile 467. Tel.: 30-9757. Entrada libre a la gorra: **Maquiavello**. Domingo: 18.30 hs.

**COLISEO**. Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 393-1242/7115. Presenta a:

**EL HANGAR**. E. Ravignani 1563 (alt. Córdoba 5800). Tel.: 772-6883. Presenta: **Polestad**. De Eduardo Pavlovsky. Dir. Norman Brisky. Sábado 20 hs. Despedida.

**Pablo**. De Eduardo Pavlovsky. Dir.: Laura Yusem. Sábado 21.30 hs. Despedida. No se reservan por teléfono.

**ESPACIOS**. Bules 1350. Tel.: 88-1899. Presenta: **Estado de sitio**. De Albert Camus. Dir. Gail. Naon Sotobello. Viernes y sábado: 21.15 hs. Domingo: 20.30 hs.

**Técnicas**. De Stevenson - Zambals. Dir. Gral. Jerry Brignone. Sábado 23 hs. domingo 19 hs. Antes y después de la función. Café del Teatro.

**ESCUELA**. Estados Unidos 745 (San Telmo) Teatro Escuela presenta: **En ropa interior**. De Pier Heller. Dir. Federico Herrero. Lunes a jueves 22 hs. Viernes y sáb. 23.30 hs. domingo 21.15 hs. **Un motivo sexual**. Dir. Federico Herrero. Lunes a jueves 22 hs. Viernes y sábado 0.45 hs. Domingo 21.15 hs.

**Al violador**. Dir. Osvaldo Dragún. Dir. Federico Herrero. Lunes a jueves 22 hs. Viernes y sábado 0.45 hs. Domingo 21.15 hs.

**El hipópótamo blanco**. De Hebe Serberisky. Dir. Federico Herrero. Lunes a jueves 22 hs. Viernes 22.30 hs. Sábado 22.30 hs. Domingo 18 hs. **Rouge y polvo**. De Pier Heller. Dir. Federico Herrero. Lunes a jueves 22 hs. Viernes y sáb. 23.30 hs. Domingo 19 hs. **Una calida acogida**. De Adrián Stoppelman. Dir. Federico Herrero. Lunes a jueves 22 hs. Viernes y sáb. 23.30 hs. Domingo 19 hs.

**ESCUELA NACIONAL DE ARTE DRAMATICO**. French esq. Aráoz. Tel.: 71-7972. "El Teatro" presenta: **La persona perdona un momento de locura**, de Rodolfo Sauter. Dir.: Marcelino Duffau. Sábado: 22.30 hs.

**Librejeugo**. Dir.: Juan Carlos Rosetti. Sábado: 21 hs. Domingo: 20 hs.

**EL VITRAL**. Sala Uno. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. Presenta: **Viecos y parientes**. De Julio Arslan. Gray. Dir. Hugo Massola. Viernes 23 hs. Sáb. 21 hs.

**La gran P...**. Libro y dir. Jorge Drijch. Sábado 23 hs. Domingo 20 hs.

**EL VITRAL**. Sala Dos. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. Presenta: **El enano fascista**. De Marcos Martínez. Dir. Nora Depauli. Sáb. 23 hs. Est. y Jue. 50% desc.

**El "Kaso" Dura**. De Roberto Torres. Dir. Jorge García Guala. Sáb. 21.30 hs. Domingo 21 hs.

**Medea paisaje de hembras**. Adaptación de Máximo Salas. Laura Beltramo y Silvia Fernández Larrel. Sobre una idea, guión y dir. gral. de Julio Suárez y Quique Canelas. Viernes 23.30 hs. Sáb. 0.30 hs.

**Proceso interior**. Autor: Rodolfo Ledo. Dir.: R. Maravini. Viernes: 21.30 hs.

**EL VITRAL**. Sala Tres. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. **Niñeras**. De Raymond Cousse. Dir. Franca Guthmann. Espectáculo unipersonal con Alejandro Mulas. Viernes y sáb. 22 hs.

**Estrategia para dos jamales**. De Raymond Cousse. Dir. Franca Guthmann. Sáb. 0hs. Domingo: 21 hs. Est. y Jue. 50%.

**La dolorosa coronación de Lady Macbeth**. Supervisión Laura Yusem. Sáb. 20.15 hs.

**GALPON DEL SUR**. Humberto I 1739. Tel.: 26-4981. **¿Adónde vas? Pequeño hombreiro**. Dir.: A. Rubinstein. Viernes: 23.15 hs.

**Hereditas el viento**. De J. Lawrence y R. E. Lee. Dir.: Alejandro Samck.

Domingo 20.30 hs. (Jueves popular).

**Moderato**. Dir. gral. y puesta: Silvia Vladimirovsky y Salo Pasik. Sábado 20.30 hs.

**DE LA GALERA ENCANTADA**. Corrientes 3671. Tel. 89-5589. **Romeo y Julieta o qué tenemos que ver con el amor**. Puesta en escena y dir.: Héctor Presa. Viernes y sábado 21 hs.

**DEL GLOBO**. Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 393-8351. La Casa del Teatro presenta al primer actor inglés "Brian Barnes" (One Man Theatre), en: **Murder in the Cathedral**. De T. S. Eliot. Dir.: Tony Craven. Jueves: 15 hs.

**DEL GLOBO**. Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 393-8351. El circo de Alberto Agüero. Jueves y viernes: 21 hs. Sábado 18.30 y 21 hs. Domingo: 18.30 hs.

**EL HANGAR**. E. Ravignani 1563 (alt. Córdoba 5800). Tel.: 772-6883. Presenta: **Polestad**. De Eduardo Pavlovsky. Dir. Norman Brisky. Sábado 20 hs. Despedida.

**Pablo**. De Eduardo Pavlovsky. Dir.: Laura Yusem. Sábado 21.30 hs. Despedida. No se reservan por teléfono.

**ESPACIOS**. Bules 1350. Tel.: 88-1899. Presenta: **Estado de sitio**. De Albert Camus. Dir. Gail. Naon Sotobello. Viernes y sábado: 21.15 hs. Domingo: 20.30 hs.

**Técnicas**. De Stevenson - Zambals. Dir. Gral. Jerry Brignone. Sábado 23 hs. domingo 19 hs. Antes y después de la función. Café del Teatro.

**ESCUELA**. Estados Unidos 745 (San Telmo) Teatro Escuela presenta: **En ropa interior**. De Pier Heller. Dir. Federico Herrero. Lunes a jueves 22 hs. Viernes y sáb. 23.30 hs. domingo 21.15 hs.

**Al violador**. Dir. Osvaldo Dragún. Dir. Federico Herrero. Lunes a jueves 22 hs. Viernes y sábado 0.45 hs. Domingo 21.15 hs.

**El hipópótamo blanco**. De Hebe Serberisky. Dir. Federico Herrero. Lunes a jueves 22 hs. Viernes 22.30 hs. Sábado 22.30 hs. Domingo 18 hs. **Rouge y polvo**. De Pier Heller. Dir. Federico Herrero. Lunes a jueves 22 hs. Viernes y sáb. 23.30 hs. Domingo 19 hs. **Una calida acogida**. De Adrián Stoppelman. Dir. Federico Herrero. Lunes a jueves 22 hs. Viernes y sáb. 23.30 hs. Domingo 19 hs.

**ESCUELA NACIONAL DE ARTE DRAMATICO**. French esq. Aráoz. Tel.: 71-7972. "El Teatro" presenta: **La persona perdona un momento de locura**, de Rodolfo Sauter. Dir.: Marcelino Duffau. Sábado: 22.30 hs.

**Librejeugo**. Dir.: Juan Carlos Rosetti. Sábado: 21 hs. Domingo: 20 hs.

**EL VITRAL**. Sala Uno. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. Presenta: **Viecos y parientes**. De Julio Arslan. Gray. Dir. Hugo Massola. Viernes 23 hs. Sáb. 21 hs.

**La gran P...**. Libro y dir. Jorge Drijch. Sábado 23 hs. Domingo 20 hs.

**EL VITRAL**. Sala Dos. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. Presenta: **El enano fascista**. De Marcos Martínez. Dir. Nora Depauli. Sáb. 23 hs. Est. y Jue. 50% desc.

**El "Kaso" Dura**. De Roberto Torres. Dir. Jorge García Guala. Sáb. 21.30 hs. Domingo 21 hs.

**Medea paisaje de hembras**. Adaptación de Máximo Salas. Laura Beltramo y Silvia Fernández Larrel. Sobre una idea, guión y dir. gral. de Julio Suárez y Quique Canelas. Viernes 23.30 hs. Sáb. 0.30 hs.

**Proceso interior**. Autor: Rodolfo Ledo. Dir.: R. Maravini. Viernes: 21.30 hs.

**EL VITRAL**. Sala Tres. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. **Niñeras**. De Raymond Cousse. Dir. Franca Guthmann. Espectáculo unipersonal con Alejandro Mulas. Viernes y sáb. 22 hs.

**Estrategia para dos jamales**. De Raymond Cousse. Dir. Franca Guthmann. Sáb. 0hs. Domingo: 21 hs. Est. y Jue. 50%.

**La dolorosa coronación de Lady Macbeth**. Supervisión Laura Yusem. Sáb. 20.15 hs.

**GALPON DEL SUR**. Humberto I 1739. Tel.: 26-4981. **¿Adónde vas? Pequeño hombreiro**. Dir.: A. Rubinstein. Viernes: 23.15 hs.

**Hereditas el viento**. De J. Lawrence y R. E. Lee. Dir.: Alejandro Samck.

Viernes: 20.45 hs., sábados: 20.30 hs., domingos: 19 hs. Desc. a Sind. Est. y Jue.

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO**. Honduras y Bules. Reservas al 93-0317 y 86-5215. Rudy Chemiof en: **El señor del baño**. Textos de Dáulola y Chemiof. Viernes: 22 hs. sáb. 21 y 23 hs. Loc. en vta. desde las 10 hs.

**LA GRAN ALDEA**. Complejo Teatral. Pje. Guiffra 330 (alt. Paseo Colón al 800). Reservas al 362-0451/0388. **Sala Milagros de la Vega**: Ana F. Unipersonal. Versión libre de Grace Schuchner. Dir.: Miguel Guerberoff. Jueves: 15 hs.

**Los fusiles de la señora Carrar**, de Bertolt Brecht. Dir.: Roberto Agüero. Viernes y sábado: 20.45 hs.

**Quimera oro**. Grotesco e inmigración. Sábado: 22.45 hs.

**LA GRAN ALDEA**. Complejo Teatral. Pje. Guiffra 330 (alt. Paseo Colón al 800). Reservas al 362-0451/0388. **Café Teatro**.

**Café del biógrafo**. Films a designar. Jueves: 20 hs. Viernes: 19 hs.

**David Feinmann**. Música nacional contemporánea. Viernes: 21 hs.

**Sem-Trio**. Música de Brasil. Viernes: 0.30 hs.

**Agora cantamos**. Bibi Vogel y Loni Rosa. Música del Brasil. Viernes: 23 hs.

**Susana Roman** en: **Chau, Buenos Aires, chau**. Sábado: 19 hs.

**Tango que te hicieran mal**. Con el "Negro" Guillermo Marcos. Libro y dir.: Mario Rolla. Sábado: 20.45 hs.

**Café abierto del cuento**. Sábado: 22.30 hs.

**Música Casera**. Canciones cotidianas. 0.30 hs.

**Para compartir**. Haciendo un verdadero canto folklórico y ciudadano. Dir. de fragmentos poéticos: Lidia Catalano. Domingo: 19 hs.

**LA GRAN ALDEA**. Complejo Teatral. Pje. Guiffra 330 (alt. Paseo Colón al 800). Reservas al 362-0451/0388. **Sala de Ensayo**:

**Sonata**. Versión escénica de Víctor Mayol según Danza Macabra de A. Strindberg y Play Strindberg de F. Durrenmatt. Dir.: Víctor Mayol. Domingo: 18 hs. Lunes: 19 hs.

**Grupo Serio o No Serio** presenta: **La flora y la fauna**, de Carlos Vittorello. Dir.: Santángelo. Viernes y sábados: 21 hs. Domingo: 20 hs.

**LA GRAN ALDEA**. Complejo Teatral. Pje. Guiffra 330 (alt. Paseo Colón al 800). Reservas al 362-0451/0388. **Sala de Ensayo**:

**Sonata**. Versión escénica de Víctor Mayol según Danza Macabra de A. Strindberg y Play Strindberg de F. Durrenmatt. Dir.: Víctor Mayol. Domingo: 18 hs. Lunes: 19 hs.

**Grupo Serio o No Serio** presenta: **La flora y la fauna**, de Carlos Vittorello. Dir.: Santángelo. Viernes y sábados: 21 hs. Domingo: 20 hs.

**LA GRAN ALDEA**. Complejo Teatral. Pje. Guiffra 330 (alt. Paseo Colón al 800). Reservas al 362-0451/0388. **Sala de Ensayo**:

**Sonata**. Versión escénica de Víctor Mayol según Danza Macabra de A. Strindberg y Play Strindberg de F. Durrenmatt. Dir.: Víctor Mayol. Domingo: 18 hs. Lunes: 19 hs.

**Grupo Serio o No Serio** presenta: **La flora y la fauna**, de Carlos Vittorello. Dir.: Santángelo. Viernes y sábados: 21 hs. Domingo: 20 hs.

**LA GRAN ALDEA**. Complejo Teatral. Pje. Guiffra 330 (alt. Paseo Colón al 800). Reservas al 362-0451/0388. **Sala de Ensayo**:

**Sonata**. Versión escénica de Víctor Mayol según Danza Macabra de A. Strindberg y Play Strindberg de F. Durrenmatt. Dir.: Víctor Mayol. Domingo: 18 hs. Lunes: 19 hs.

**Grupo Serio o No Serio** presenta: **La flora y la fauna**, de Carlos Vittorello. Dir.: Santángelo. Viernes y sábados: 21 hs. Domingo: 20 hs.

**LA GRAN ALDEA**. Complejo Teatral. Pje. Guiffra 330 (alt. Paseo Colón al 800). Reservas al 362-0451/0388. **Sala de Ensayo**:

**Sonata**. Versión escénica de Víctor Mayol según Danza Macabra de A. Strindberg y Play Strindberg de F. Durrenmatt. Dir.: Víctor Mayol. Domingo: 18 hs. Lunes: 19 hs.

**Grupo Serio o No Serio** presenta: **La flora y la fauna**, de Carlos Vittorello. Dir.: Santángelo. Viernes y sábados: 21 hs. Domingo: 20 hs.

**LA GRAN ALDEA**. Complejo Teatral. Pje. Guiffra 330 (alt. Paseo Colón al 800). Reservas al 362-0451/0388. **Sala de Ensayo**:

**Sonata**. Versión escénica de Víctor Mayol según Danza Macabra de A. Strindberg y Play Strindberg de F. Durrenmatt. Dir.: Víctor Mayol. Domingo: 18 hs. Lunes: 19 hs.

**Grupo Serio o No Serio** presenta: **La flora y la fauna**, de Carlos Vittorello. Dir.: Santángelo. Viernes y sábados: 21 hs. Domingo: 20 hs.

**LA GRAN ALDEA**. Complejo Teatral. Pje. Guiffra 330 (alt. Paseo Colón al 800). Reservas al 362-0451/0388. **Sala de Ensayo**:



# H O Y

**Tiempo pronosticado:** Nublado con temperatura en descenso. Vientos moderados del sur. Mínima 7°.

**13.00:** Festival infantil con la animación del profesor Gabinete y Chupetón. Entre otros se presentarán Festilindo, Carozo y Narizota y el Licenciado Lambetain. El encuentro es en Av. Belgrano 1732, con entrada libre.

**14.00:** La Asociación Argentina de Galerias de Arte organiza las Jornadas de Crítica '87. Jorge Simes y Pablo Baena. En la galería Albeto Elía, Azcuénaga 1739.

**15.00:** La estepa (URSS, 1978), película dirigida por Serguei Bondarchuk, con Innokenti Smoktunovsky y Oleg Kuznetsov. En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro Municipal General San Martín, Corrientes 1530. Otras funciones a las 17.30, 20 y 22.30.

**17.30:** Ropa limpia... Negocios sucios, película dirigida por Stephen Frears, con Daniel Day Lewis y Saeed Jaffrey. En Sarmiento 2255, otras funciones a las 19.30 y 21.30.

**19.00:** Sócrates, tragedia en un acto y cuatro cuadros, de Carlos José Stáfanolo y dirigida por Mario Carlos Troisi. En el Microcine 5° piso, Sarmiento 151.

● A la misma hora, en el Microcine del Tren de las Artes, Plataforma 10 de la estación Federico Lacroze, se ofrece el cortometraje denominado *El tren a las nubes*, la obra de teatro *La bicicleta*, de Walter Operto y dirección de Oscar José Viale y una interpretación de temas del litoral a cargo del músico Edgar Romero Maciel.

● Los grupos de folklore y tango *Agua clara* y *Buenos Aires del 900* respectivamente, se presentan en el Auditorio Malvinas Argentinas, Sarmiento 341 1° piso.

**19.30:** La jaula de las locas 1, de Eduardo Molinaro, con Ugo Tognazzi y Michel Serrault, en el Auditorio Malvinas Argentinas, Sarmiento 341.

**22.00:** La ciudad despierta, programa conducido por Carlos Rodari por Radio del Plata. Cuatro horas de reportajes y charlas con los oyentes.



Miguel Marielotti

## La discreta rebeldía de los jóvenes modernos

(Por Fernando Fernán Gómez) Hubo un tiempo, que a mí erróneamente me parece muy cercano, en el que los jóvenes miraban hacia atrás con ira. Cuando el dramaturgo inglés John Osborne y sus epígonos lo manifestaron, no inventaban nada; simplemente consignaban un hecho.

Miraban airadamente hacia atrás, hacia el tiempo inmediatamente pasado y hacia sus mayores, hacia sus padres, los jóvenes ingleses y los de todos los países, entre ellos los del nuestro.

El rock fue una expresión de aquella ira, y lo fueron la pintura gestual, cuyos gestos nunca eran amables, serenos, que también puede haberlos, y los sarcasmos del pop-art.

La música, la pintura, el teatro, las aulas de la Universidad se utilizaban para expresar la rebeldía, para incitar a ella, en un afán iluminado de realizar algo absolutamente necesario: cambiar el mundo.

Aquella corriente de iracundia desembocó en mayo del '68. Precisamente después de que Marcuse denunciase que la clase obrera había perdido el impulso revolucionario, a la sombra del mismo filósofo los jóvenes de la clase intelectual, ingenuamente crédulos, rebosantes de esperanza, se lanzaban a la revolución.

La clase obrera no los secundó, siguiendo las consignas de sus líderes, y tras las jornadas locas del Barrio Latino, del Odeón y de Bellas Artes, todo terminó con la multitudinaria manifestación de la derecha, que avanzó incontentible y atemorizada hacia la ribera izquierda, y aún 20 años después, no ha dejado de avanzar.

Los jóvenes españoles, la mayoría, también manifestaban su ira, y para sentirla, más que hacia atrás, al

pasado, les bastaba mirar a su presente.

A veces recurrían a los cómicos, que tradicionalmente habían vivido casi siempre al margen de los conflictos políticos, y allí íbamos nosotros a los locales de una asociación, a un café, a una aula universitaria a recitar a Neruda, a Vallejo, a Alberti, a Miguel Hernández, tras la coartada cultural, para adentrarnos, para provocar, cuando menos para dejar testimonio.

Los jóvenes airados que entonces se apostaban tras las barricadas, hace años que se sientan en los despachos y ya no sienten ira. Pero en algunas ocasiones sienten nostalgia: al reencontrar a un viejo compañero de rebeldía, al escuchar una canción, al mirar a sus hijos, que tienen hoy los años que ellos tenían entonces.

Tienen los mismos años, no los mismos ideales. Es más: no tienen ideales, o por lo menos les gusta alardear de que no los tienen. No sólo no quieren cambiar el mundo, sino que no esperan o no les apetece que cambie por sí solo, o por el esfuerzo de otros. De ahí que la mirada de los padres, desde su renuncia, sea una mirada nostálgica. Esos hijos, que podían ser su prolongación, no serán la prolongación de sus ensueños.

Esta jovencísima y bella cantante de un grupo musical, que se expresa desde las páginas de un semanario, se me antoja un paradigma de toda la juventud de hoy.

—Sí, mi padre es famoso, y eso a una la condiciona.

Me imagino, mientras leo sus opiniones y miro su fotografía, que estoy dialogando con ella.

—¿En qué sentido te condicionó?

—Me daba un poco de miedo, me hacía dudar. Cuando los padres son famosos se tiene temor a no poder

igualarlos. Mi padre siempre fue antifranchista, ¿sabes?, hizo todo lo que pudo contra el régimen.

—¿Y tú y tus hermanos?

—Mis hermanos mayores eran los progres, por la edad, claro. Pero yo soy todo lo contrario.

—¿Lo contrario? ¿Quieres decir que en vez del progreso te gusta el atraso, la reacción?

—No, pero paso.

—Y en cuanto a la música, ¿tu padre está de acuerdo contigo?

—El, como todos los padres, acabó siendo rockero. Nosotros, los de mi grupo, no estamos dentro de ese patrón, vamos por otro lado. En fin, en muchas cosas somos distintos. Aunque yo comprendo a mis padres y creo que ellos a mí. Pero a ellos les hubiera gustado que yo pasara por las mismas fases que ellos, que hubiera sido rebelde, o contestara. Pero yo no lo soy, porque en realidad nuestra generación no lo es; somos más prácticos, no tenemos ese ideal de cambiar el mundo.

A esta joven de hoy, de la política le interesan sólo las noticias en los periódicos. Pero nunca podría dedicarse a ella, porque piensa que se exaltaría demasiado, que acabaría insultando a sus oponentes.

Ella no se da cuenta de que con eso ya demuestra una cierta vocación política. Y tampoco de que es una joven como las de antes, las de hace 20 años. Una joven que mira hacia atrás, ya que no con ira, sí con rebeldía, que es y quiere ser lo contrario que fueron sus padres; no hacer lo que ellos hicieron, bailar y cantar lo que ellos no cantaron y bailaron. Y quiere además cambiar el mundo. El mundo de rebeldía, de revolución, de protesta y de ideales que vivió durante los primeros años de su infancia.

## Mejoras

En asamblea realizada el 3 de setiembre de 1987, docentes del área proyectual del Ciclo Básico Común decidieron mantener el apoyo al paro decretado por la CONADU, a partir de los nuevos anuncios de "mejoras" para los docentes universitarios.

Denunciamos la inexactitud de los datos publicados en el diario *La Nación* del 3 de setiembre. El deshonesto manejo de las cifras dadas a conocer por el secretario de Educación, Dr. Adolfo Stubrin, remitiéndose a mencionar sólo los salarios de los docentes de mayor rango y antigüedad, siendo éstos un mínimo porcentaje dentro de la Universidad.

Se ha intentado desinformar y confundir a la opinión pública y en particular a los alumnos, ante reclamos incuestionables de los docentes universitarios, que no sólo aspiran a salarios dignos sino a una universidad íntegra y a la altura de los acontecimientos que vive el país.

Docentes Area Proyectual  
Ciclo Básico Común

## Charly

Charly García partió para Brasil, o mejor, la Argentina terminó finalmente por echarlo. No voy a elevar ninguna defensa para el músico, ninguna actitud paternalista de últimas, porque a él además no le hace falta. Lo concreto es que a Charly, adonde iba, era seguido por diferentes grupitos que pagaban religiosamente la entrada nada más que para insultarlo. Nadie dice que el músico no se enganchara, vaya a saber uno por qué, con la situación, lo que determinaba actitudes o gestos, no renidos con la moral y las buenas costumbres, sino directamente con el buen gusto. No creo, como sugieren algunos fans, que el país no soporta a un genio como Charly. Sí pienso que sería bueno meter la mirada hacia adentro, complacerse o enojarse, crear y proponer, y dejar—en fin—al mundo en paz.

Pedro Larrín

## Mocosos

